UTNÄMND

DK

NO

FI

SE

IS

Design and Quality
IKEA of Sweden

DANSK	**4**
NORSK	**27**
SUOMI	**50**
SVENSKA	**73**
ÍSLENSKA	**96**

Se sidste side i denne vejledning, hvor der findes en liste over IKEAs nationale autoriserede servicecentre og telefonnumre.

Se siste side i denne veiledningen hvor det finnes en komplett liste over godkjente IKEA servicesenter med tilhørende nasjonale telefonnummer.

Katso tämän käyttöoppaan viimeistä sivua, jolla näkyy kaikkien valtuutettujen IKEA-huoltoliikkeiden luettelo puhelinnumeroineen.

Se sista sidan i denna bruksanvisning för en fullständig lista över IKEA:s auktoriserade serviceverkstäder och motsvarande nationella telefonnummer.

Á öftustu síðu þessarar handbókar er að finna lista yfir allar viðurkenndar þjónustudeildir IKEA og símanúmer þeirra í hverju landi

Indholdsfortegnelse

Oplysninger om sikkerhed	4	Funktion til Styring af effekt	17
Installation	8	Vejledning til brug af kogegrej	18
Elektrisk tilslutning	9	Rengøring og vedligeholdelse	19
Beskrivelse af produktet	11	Fejlfindingsvejledning	20
Indikatorer	11	Tekniske data	22
Betjeningspanel	12	Energieffektivitet for kogeplade	22
Effektbegrænsning	13	Typeskilt	23
Funktioner	14	Miljømæssige aspekter	24
Kogetabel	16	IKEA GARANTI	24

Oplysninger om sikkerhed

ⓘ For din sikkerhed og for at sikre korrekt funktion af apparatet anbefaler vi, at du læser denne brugsanvisning omhyggeligt inden installation og brug af apparatet.
Opbevar omhyggeligt denne brugsanvisning sammen med apparatet, så den kan overdrages til en eventuel ny ejer.
Det er vigtigt, at brugerne er bekendt med alle apparatets funktions- og sikkerhedskarakteristika.
Disse kogeplader har induktionssystemer, der opfylder kravene i EMC- og EMF-direktiverne og bør ikke forstyrre andre elektroniske enheder. Personer med pacemaker eller anden implanteret elektronisk enhed skal rådføre sig med deres læge eller producenten af den implanterede enhed for at vurdere, om enheden er tilstrækkelig modstandsdygtig over for forstyrrelser.

⚠ De elektriske tilslutninger skal udføres af specialuddannet personale. Inden den elektriske tilslutning foretages, skal du læse afsnittet ELEKTRISK TILSLUTNING.

For apparater med strømforsyningskabel skal klemmerne eller tværsnittene af ledningerne mellem forankringspunktet

på kablet og klemmerne installeres på en sådan måde, at den strømførende ledning under spænding opstrøms jordkablet kan trækkes ud, hvis den kommer ud af forankringspunktet.

- Producenten kan ikke gøres ansvarlig for eventuelle skader, som skyldes forkert installation eller brug.
- Kontrollér, at strømforsyningen svarer til den, der er angivet på typeskiltet fastgjort inde i produktet.
- Det er nødvendigt at installere hovedafbrydere i det faste elanlæg i henhold til forskrifterne om kabelsystemer.
- For apparater i klasse I: Kontrollér, at husstandens strømforsyning har en passende jordforbindelse.
- Tilslut produktet til elnettet med en omnipolær afbryder.
- Hvis forsyningskablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller af en specialiseret tekniker for at undgå risici eller faresituationer.

⚠ **ADVARSEL:** Beskyttelsesfilmen skal fjernes, inden apparatet installeres.

- Brug kun de skruer og monteringsdele, der følger med apparatet.

⚠ **ADVARSEL:** Manglende installation af skruerne eller beslagene som beskrevet i disse instruktioner kan medføre risiko for elektrisk stød.

- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn af en voksen.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Dette apparat må ikke bruges af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller uden den nødvendige viden og erfaring, medmindre de

nøje overvåges og instrueres om sikker brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

- Dette apparat må ikke anvendes af børn under 8 år, af personer med psykiske, fysiske og sansemæssige handicaps eller af personer med manglende erfaring eller kendskab, medmindre de overvåges og instrueres vedrørende sikker brug af apparatet og de farer, der er forbundet hermed. Lad ikke børn lege med apparatet.

⚠ **ADVARSEL:** Apparatet og dets tilgængelige dele bliver meget varme under brug.

Pas på ikke at røre ved modstandene.

Hold børn under 8 år væk, medmindre der konstant holdes øje med dem.

ADVARSEL: Hvis overfladen er revnet, skal apparatet slukkes for at undgå risikoen for elektrisk stød.

- Tænd ikke for apparatet, hvis overfladen er revnet, eller hvis der er synlige skader i tykkelsen af materialet.
- Rør ikke ved apparatet med våde hænder eller kropsdele.
- Brug ikke dampapparater til at rengøre produktet.
- Læg ikke metalgenstande som knive, gafler, skeer og låg på overfladen af kogepladen, da de kan overophedes.
- Brug den relevante betjening til at slukke kogepladen efter brug. Stol ikke kun på grydernes sensorer.

ADVARSEL: Det er farligt at efterlade kogepladen uden opsyn, når man bruger olie eller fedt, da dette kan skabe en farlig situation og forårsage brand. Forsøg ALDRIG at slukke flammer med vand, men sluk for apparatet og dæk den åbne ild til med f.eks. et låg eller et brandtæppe.

GIV AGT: Tilberedningsprocessen skal overvåges. En kort tilberedningsproces skal konstant overvåges.

- Apparatet er ikke beregnet til at blive startet med en ekstern timer eller af et separat fjernbetjent system.

ADVARSEL: Brandfare: Læg aldrig genstande på kogezonerne.

- Apparatet skal installeres, så det er muligt at afbryde forbindelsen fra strømforsyningen med en åbning mellem kontakterne (3 mm), hvilket sikrer fuldstændig frakobling i tilfælde af overbelastning af kategori III.
- Apparatet må aldrig udsættes for atmosfæriske faktorer (regn, sol).
- Opbevar emballagen utilgængeligt for børn og kæledyr.
- Sørg for, at enheden er tilsluttet direkte til stikkontakten.
- Brug ikke adaptere, flerstik eller forlængerledninger til at tilslutte enheden.
- Brug aldrig apparatet til andre formål end dem, det er beregnet til.
- Hold hele tiden øje med friturestegere, mens de er i brug: Der er fare for, at der går ild i den hede olie.
- Tænd ikke for apparatet med en ekstern timer eller et separat fjernbetjent system.
- Apparatet må aldrig installeres bag en dekorativ dør for at undgå, at det overophedes.
- Stå ikke op på apparatet, da det kan blive beskadiget.
- Anbring ikke gryder og pander på kanten, da silikonefugerne kan blive beskadiget.

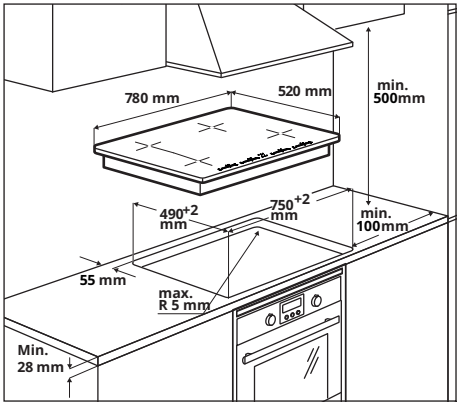
Installation

For installationsproceduren er det obligatorisk at overholde de love, forordninger, direktiver og standarder (regler for sikkerhed for elektriske systemer, korrekt genbrug af komponenter osv.), der er gældende i det land, hvor apparatet bruges!

- For yderligere oplysninger vedr. installation henvises der til monteringsanvisningerne.
- Brug ikke silikone mellem apparatet og arbejdsoverfladen.
- Kontrollér, at der er tilstrækkeligt plads til luftrecirkulation under kogepladen. Se monteringsanvisningerne.
- Apparatets bund kan blive meget varm. Hvis apparatet er installeret over skuffer, skal du sørge for at installere et ildfast skillepanel under apparatet, så der ikke er adgang til bunden. Se monteringsanvisningerne.
- Ventilationen af apparatet skal overholde producentens anvisninger.
- Lav en åbning foran på mindst 28 cm2 i køkkenblokken, som skal rumme kogepladen for at muliggøre korrekt ventilation af produktet.

Krav for køkkenblokken

- Hvis apparatet monteres på antændelige materialer, er det nødvendigt at overholde retningslinjerne og forskrifterne for lavspændingsinstallationer og brandforebyggelsesreglerne nøje.
- For indbygningsenheder skal komponenterne (plastmateriale og træfinér) påføres med varmebestandige klæbemidler (min. 85°C). Brug af uegnet materiale og uegnede klæbemidler kan forårsage deformation og afklæbning af komponenterne.
- Brug af profiler af massivt træ omkring bordpladen bag apparatet er tilladt, forudsat at minimumsafstandene altid er i overensstemmelse med de angivelser, der er anført på installationstegningerne.



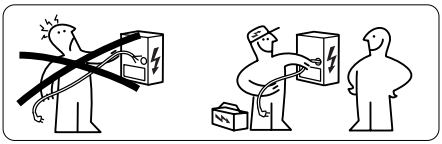
- For yderligere oplysninger vedr. installation henvises der til monteringsanvisningerne.
- Hvis der ikke er nogen ovn under komfuret, skal du installere et skillepanel under apparatet som vist i monteringsanvisningerne.

Elektrisk tilslutning

ADVARSEL: Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en autoriseret installatør.

- Inden der udføres tilslutninger, skal man kontrollere, at apparatets nominelle spænding, som vist på typeskiltet, svarer til netspændingsforsyningen. Typeskiltet sidder på nederste side af kogepladen.
- Brug kun originale dele fra reservedelsservicen.
- Apparatet er ikke udstyret med netkabel. Køb det rette kabel hos en specialiseret forhandler.
- Hvis kablerne er beskadiget, skal de udskiftesmed originale kabler. Kontakt din lokale IKEA's call center.

OBS! Svejs ikke på kablerne!

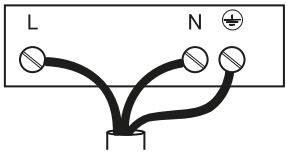


Elektrisk tilslutning

- Følg tilslutningsskemaet (placeret på undersiden af produktet).
- Dette apparat har en tilslutning af typen "Y", der kræver et H05VV-F-strømkabel. Kablet skal have de obligatoriske terminalmuffer. I henhold til IEC-standarden skal man til den enfasede tilslutning bruge: strømkabel på 3 x 4 mm², til den tofasede tilslutning: strømkabel på 4 x 2,5 mm² og til tilslutning i Kolland: strømkabel på 5 x 2,5 mm². Elkablets udvendige diameter: min 8 mm - max 12 mm. Overhold de specifikke nationale bestemmelser.
- Forbindelsesklemmerne kan nås ved at fjerne koblingsboksens dæksel.
- Kontrollér, at boligens el-anlæg (spænding, maksimal effekt og strøm) er kompatibelt med apparatets egenskaber.
- Tilslut apparatet som vist på diagrammet (i overensstemmelse med de nationale, gældende referencestandarder for netspænding).

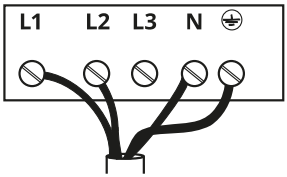
Tilslutningsskema for hjemmet

220V-240V 1N ∿



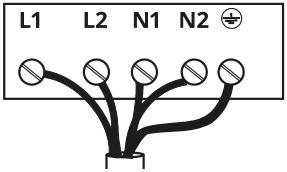
L = Sort
N = Blåt
⏚ = Gult/Grønt

380V - 415V 2N∿



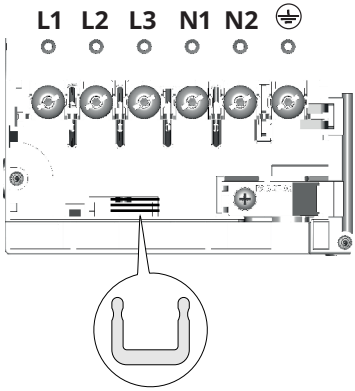
L1 = Brunt
L2 = Sort
N = Blåt
⏚ = Gult/Grønt

220V - 240V 2N ∿ NL



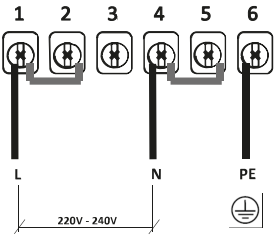
L1 = Brunt
L2 = Sort
N1 = Blåt
N2 = Blåt
⏚ = Gult/Grønt

Tilslutningsskema for produktet



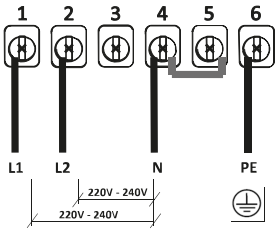
Sæt strømforgrenerne ind mellem klemmerne som vist

220V - 240V 1N ~



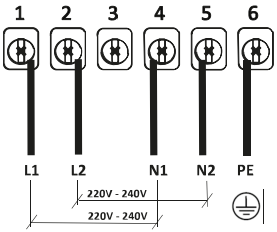
L = Sort
N = Blåt
= Gult/Grønt

380V - 415V 2N ~



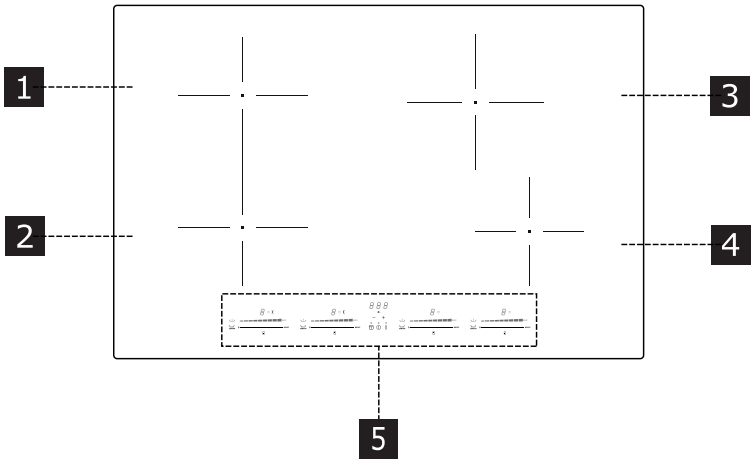
L1 = Brunt
L2 = Sort
N = Blåt
= Gult/Grønt

NL 220V - 240V 2N ~



L1 = Brunt
L2 = Sort
N1 = Blåt
N2 = Blåt
= Gult/Grønt

Beskrivelse af produktet



1 Enkelt kogezone (210 x 190 mm) 2100 W med Booster-funktion på 3000 W.

2 Enkelt kogezone (210 x 190 mm) 2100 W med Booster-funktion på 3000 W.

3 Enkelt kogezone (200 mm) 2300 W med Booster-funktion på 3000 W.

4 Enkelt kogezone (160 mm) 1400W med Booster-funktion på 2100W.

5 Betjeningspanel

1 + 2 Kogezone, der kan kombineres (210 x 380 mm) 3000 W med Booster-funktion på 3700 W.

Indikatorer

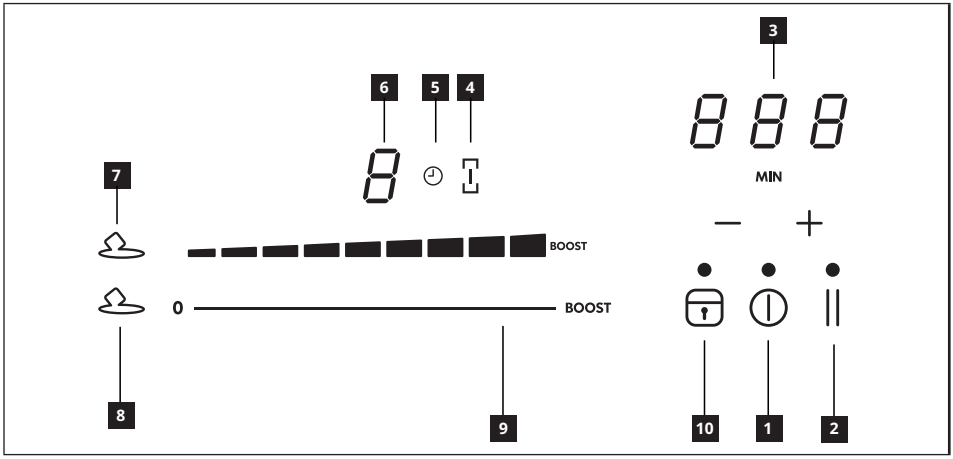
Detektering af kogegrej

Hver kogezone er udstyret med et system, der registrerer tilstedeværelsen af en gryde på kogepladen.
Systemet til detektering af kogegrej genkender gryder med magnetisk bund, der er egnede til brug på induktionskogeplader. Hvis gryden fjernes under kogning, eller hvis der bruges en ikke egnet gryde, vises symbolet U på displayet.

Indikator for restvarme

Indikatoren for restvarme er en sikkerhedsfunktion for at indikere, at overfladen på kogezonen stadig er ved en temperatur lig med eller højere end 50°C og kan derfor forårsage forbrændinger ved kontakt med bare hænder. Kogezonens ciffer viser H.

Betjeningspanel

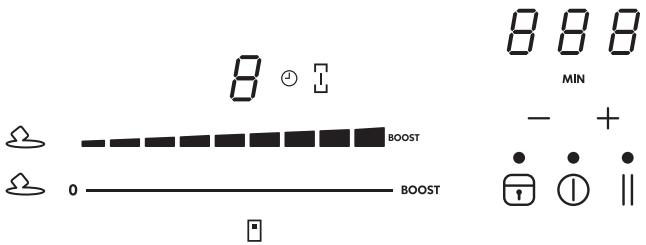


1	Tændt/slukket
2	Tast til pausefunktion
3	Styring af timeren og indikator for kogetid
4	Symbol for “bro”-funktion
5	Timer-symbol
6	Indikator for effektniveau
7	Symbol for Smeltefunktion
8	Tast til smeltefunktion
9	Rulletastatur
10	Tast til blokeringsfunktion

Kogezonerne aktiveres ved at trykke på det tilsvarende rulletastatur. Cifferet lyser for at bekræfte handlingen.

Det er også muligt at aktivere kogezonerne blot ved at stille en gryde på kogezonen. Kogepladen genkender automatisk tilstedeværelsen og størrelsen på gryden og aktiverer følgeligt de nødvendige kogezoner.

Effektbegrænsning



Ved første tilslutning af apparatet til boligens netforsyning skal installatøren indstille kogezonernes effekt iht. til husstandens strømforsynings reelle kapacitet.
Hvis dette ikke er nødvendigt, kan du tænde kogepladen direkte vha. ⏻ eller ved at følge proceduren beskrevet nedenfor for at få adgang til menuen.

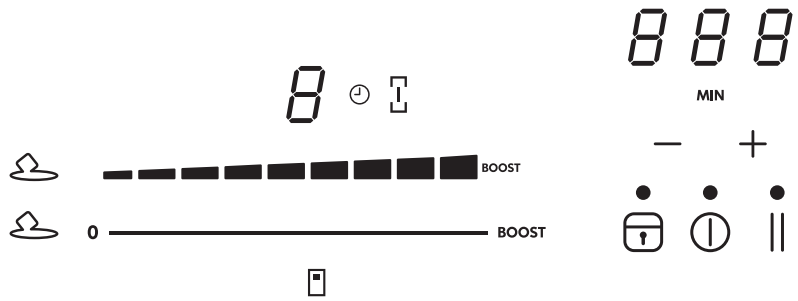
- Tilslut kogepladen til husstandens strømforsyning (denne handling skal udføres, hver gang menuen åbnes).
- Alle cifre lyser i et par sekunder.
- Så snart cifrene slukker igen, skal du trykke på ⊡ og ‖ i 4 sekunder, indtil rulletastaturerne til venstre lyser.
- Tryk samtidigt på begge rulletastaturer til venstre, og hold dem nede i 4 sekunder, indtil de 3 betjeningscifre angiver "CF6 ".
- Tryk på ‖, indtil "PHA" vises.
- Tryk på det sidste tastatur til venstre for at vælge den rigtige indstilling.

Se nedenstående tabel for specifikationer:

Værdi på rulletastatur	kW	Bemærkninger
0	7,4 kW	Standard startindstilling
1	6 kW	
2	5 kW	
3	4 kW	
4	3,5 kW	
5	3 kW	
6	2,5 kW	

Når den korrekte værdi er indtastet, skal du bekræfte den ved at trykke på ⊡ og ‖, og holde dem nede.

Funktioner



Boost-funktion	Hver kogezone kan indstilles til et ekstra effektniveau i højst 5 minutter.
	Sådan aktiveres funktionen: Vælg en af de 4 kogezoner samt værdien "Boost" på rulletastaturet. Det tilsvarende ciffer angiver P.
	Sådan deaktiveres funktionen: Vælg en af de andre mulige værdier på rulletastaturet.
Børnesikring	Denne funktion forhindrer utilsigtet tænding af apparatet.
	Sådan aktiveres funktionen: tryk samtidigt på ⊡ og ||, slip og tryk igen på ⊡. Alle cifrene angiver L. De beskrevne handlinger skal udføres inden for 10 sekunder.
	Sådan deaktiveres funktionen: tryk samtidigt på ⊡ og ||, slip og tryk igen på ||. Alle cifrene, der angiver L, forsvinder. De beskrevne handlinger skal udføres inden for 10 sekunder.
Blokering	Det er muligt at blokere kogepladens funktioner for at undgå utilsigtede ændringer eller for eksempel for at rengøre kogepladen.
	Sådan aktiveres funktionen: Tryk på ⊡.
	Sådan deaktiveres funktionen: Tryk på ⊡.
Timer til kogezonerne	Timer med alarm til tilberedningstider.
	Sådan aktiveres funktionen: Tænd for kogepladen, og vælg en af de 4 kogezoner, tryk derefter på "+" og "-" for at indstille timeren. Kogezonens symbol ◷ lyser. Tryk enten på "+" eller "-" for at indstille nedtællingen. Forøgelse og formindskelse af værdien under indstillingen varierer afhængigt af den tid, der skal indstilles. Displayet for betjeningsanordningerne til styring af timeren viser nedtællingen. Rør ikke ved noget i 5 sekunder for at bekræfte den indstillede tid.
	Sådan deaktiveres funktionen: Vent indtil nedtællingen slutter eller nulstil timerens værdier (tryk på "+" og "-" og nulstil med "-").

<table>
<tr><td rowspan="3">Timer (generelt)</td><td>Timer med alarm til generel brug.</td></tr>
<tr><td>Sådan aktiveres funktionen: Tænd for kogepladen, og tryk derefter på “+” og "-” for at indstille timeren. Tryk enten på "+" eller "-" for at indstille nedtællingen. Forøgelse og formindskelse af værdien under indstillingen varierer afhængigt af den tid, der skal indstilles. Displayet for betjeningsanordningerne til styring af timeren viser nedtællingen. Rør ikke ved noget i 5 sekunder for at bekræfte den indstillede tid.</td></tr>
<tr><td>Sådan deaktiveres funktionen: Vent indtil nedtællingen slutter eller nulstil timerens værdier (tryk på “+” og “-” og nulstil med “-”).</td></tr>
<tr><td>Automatisk funktion (kogeplader)</td><td>Vælg en af de 4 kogezoner og tryk i 3 sekunder på værdien (fra 1 til 8), du har valgt på rulletastaturet. Kogepladen har en maksimal effekt i et tidsrum, der varierer afhængigt af den tidligere indstillede kogekraft, og derfor forbliver den på den værdi, der blev indstillet i starten (fra 1 til 8).
<table>
<tr><th>Effekt</th><th>Tid ved maksimal effekt</th></tr>
<tr><td>1</td><td>40 sekunder</td></tr>
<tr><td>2</td><td>72 sekunder</td></tr>
<tr><td>3</td><td>120 sekunder</td></tr>
<tr><td>4</td><td>176 sekunder</td></tr>
<tr><td>5</td><td>256 sekunder</td></tr>
<tr><td>6</td><td>432 sekunder</td></tr>
<tr><td>7</td><td>120 sekunder</td></tr>
<tr><td>8</td><td>192 sekunder</td></tr>
<tr><td>9</td><td>ikke tilgængelig</td></tr>
<tr><td>Boost-funktion</td><td>ikke tilgængelig</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Pausefunktion</td><td>Denne funktion “fryser” alle kogepladens indstillinger, hvis brugeren skal lade kogezonen være uden opsyn i et bestemt stykke tid.
Under pausen angiver alle cifrene // for at signalere, at:
- Der produceres ingen energi i nogen af kogezonerne
- Alle funktioner og timeren er deaktiverede.</td></tr>
<tr><td>Sådan aktiveres funktionen: Tryk på ||, og hold den nede i 1 sekund, mens kogepladen er tændt.</td></tr>
<tr><td>Sådan deaktiveres funktionen: Tryk på || i mindst 1 sekund, og glid fingeren fra minimum til maksimum på rulletastaturet, som viser animationen.</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Tilbagestillingsfunktion</td><td>Denne funktion bruges til at tilbagekalde kogepladens betjeningsindstillinger i tilfælde af utilsigtet stop med ⏻.</td></tr>
<tr><td>Når kogepladen er slukket, for at gendanne indstillingerne, skal du trykke på ⏻ inden for 6 sekunder og derefter trykke på || inden for 6 sekunder. Der høres et bip, som bekræfter handlingen.</td></tr>
<tr><td>Når kogepladen er slukket og hvis den ikke tændes igen inden for 6 sekunder, går indstillingerne for de foregående funktioner tabt.</td></tr>
</table>

Tast til smeltefunktion	Sådan aktiveres funktionen: Vælg en af de 4 kogezoner og tryk på . Den valgte zones ciffer angiver .
	Sådan deaktiveres funktionen: Tryk på eller .
Kombineret funktion (bro-funktion)	Denne funktion giver dig mulighed for at forbinde 2 kogezoner for at bruge dem og styre dem som én stor kogezone. På denne måde kan du bruge større gryder. Denne funktion kan kun bruges med kogezonerne i venstre side.
	Sådan aktiveres funktionen: tryk samtidigt på begge tastaturer i venstre side, indtil et ciffer angiver og symbolet lyser. For at indstille effekten i den zone, der kan bruges i kombineret tilstand, skal du bruge det sidste rulletastatur i venstre side. Symbolet lyser i begge sider.
	Sådan deaktiveres funktionen: Tryk samtidigt på tasterne, der bruges til at aktivere "bro"-funktionen, indtil symbolerne og forsvinder.
	Vigtigt! Kogepladen genkender automatisk tilstedeværelsen af en større gryde, der optager to kogezoner, men styrer zonerne uafhængigt, medmindre "bro"-funktionen er aktiveret.

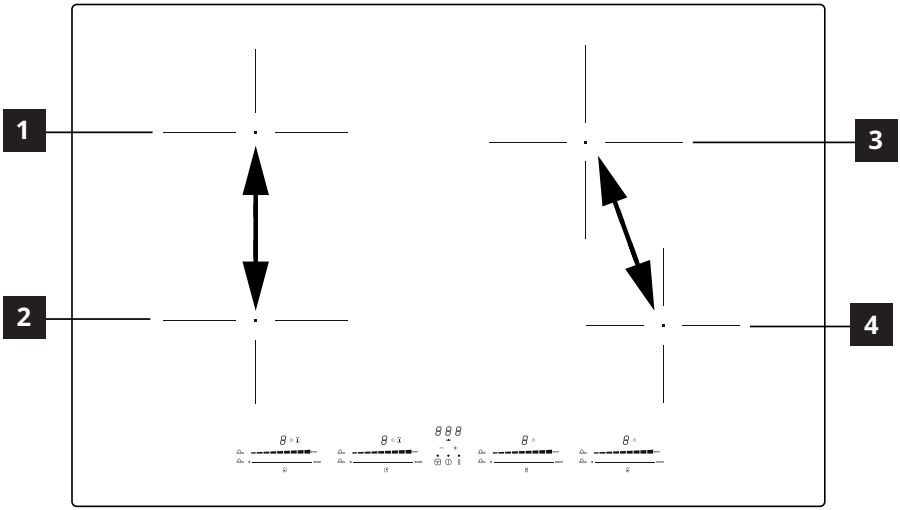
Kogetabel

Effektniveau	Tilberedning	Til at
1	Smelte, varme let op	Smør, chokolade, gelé, saucer
2	Smelte, varme let op	Smør, chokolade, gelé, saucer
3	Nå den ønskede temperatur	Ris
4	Langtidskogning, fortykning, småkoge	Grøntsager, kartofler, saucer, frugt, fisk
5	Langtidskogning, fortykning, småkoge	Grøntsager, kartofler, saucer, frugt, fisk
6	Lang tilberedning, braisering	Pasta, supper, braiseret kød
7	Let friturestegning	Rösti (kartoffelkage), æggekage, panerede og friturestegte retter, pølser
8	Friturestegning, stegning i rigelig olie	Kød, pomfritter
9	Hurtig stegning ved høj temperatur	Steaks
P	Hurtig opvarmning	Kogende vand

Funktion til Styring af effekt

Produktet er udstyret med en funktion til Styring af effekt med elektronisk betjening. Se tegningen.
Denne funktion styrer den maksimale effekt på 3700 W mellem de kogezoner, der bruges i kombineret tilstand (1 + 2 og 3 + 4), den optimerer effektfordelingen og undgår overbelastning af systemet.
Kogeplade på maksimalt effektniveau - funktionen fordeler effekten mellem de anvendte kogezoner, der bruges i kombineret tilstand, og reducerer automatisk effekten af de andre kogezoner, hvis nødvendigt (den sidste kommando tildeles højeste prioritet).
Kogeplade med effektbegrænsning - funktionen fordeler effekten mellem kogezonerne, så der ikke kan indstilles en effekt for de andre kogezoner, der overskrider grænsen (for at øge effekten for en bestemt kogezone er det nødvendigt at reducere effektniveauet af de andre kogezoner manuelt).

Eksempel:
Hvis det ekstra effektniveau (boost) (P) vælges til kogezone 1, kan kogezone 2 ikke samtidigt overstige effektniveau 9 og vil automatisk blive begrænset.



Vejledning til brug af kogegrej

Hvilke gryder der skal bruges
Brug kun gryder og pander med en bund i ferromagnetisk materiale, der er egnet til brug på induktionskogeplader:
- støbejern
- emaljeret stål
- kulstofstål
- rustfrit stål (også ikke helt)
- aluminium med ferromagnetisk belægning eller bund med ferromagnetisk plade

For at finde ud af, om en gryde er egnet eller ej, skal du kontrollere, at symbolet er til stede (normalt stemplet på bunden af gryden). Du kan også nærme en magnet til bunden af gryden. Hvis den klæber fast, betyder det, at gryden kan bruges på en induktionskogeplade.
For at sikre optimal effektivitet skal du altid bruge gryder og pander med flad bund, hvor varmen fordeles jævnt. En ikke helt flad bund kan påvirke induktionen af effekt og varme.

Sådan bruges gryderne
Minimumsdiameter af gryden for de forskellige kogezoner
For at sikre, at kogepladen fungerer korrekt, skal gryden dække et eller flere af de referencepunkter, der er angivet på kogepladens overflade, og skal have en mindst mulig passende diameter.
Brug altid den kogezone, der bedst passer til grydens diameter.

Kogezone	Grydebundens diameter	
	Ø min. (anbefalet)	Ø maks. (anbefalet)
Kogezone kombineret i venstre side	190 mm	370 mm
Bagerst til højre	110 mm	200 mm
Forrest til højre	110 mm	160 mm
Bagerst til venstre	110 mm	190 mm
Forrest til venstre	110 mm	190 mm

Tomme eller tyndbundede gryder/pander
Brug ikke tomme eller tyndbundede gryder/pander på kogepladen, da dette ikke giver dig mulighed for at kontrollere temperaturen eller automatisk slukke for kogezonen, hvis temperaturen er for høj, med risiko for at beskadige gryden eller kogepladens overflade. Hvis dette sker, skal du ikke røre ved noget og vente på, at alle komponenterne er kølet af.
Hvis der vises en fejlmeddelelse, skal du se afsnittet "Fejlfindingsvejledning".

Tips/forslag
Støj under funktionen
Når en kogezone aktiveres, høres der er en kort brummen. Dette fænomen er typisk for glaskeramiske kogezoner og påvirker hverken funktionen eller apparatets levetid. Støj kan afhænge af den anvendte gryde. Hvis støjen er meget høj, kan det være nyttigt at skifte gryden ud.

Normale driftslyde i induktionskogepladen
Induktionsteknologien bygger på dannelsen af et elektromagnetisk felt, der genererer varme direkte på køkkenudstyrets bund. Gryder og pander kan afgive forskellige lyde eller vibrationer, afhængigt af hvordan de er fremstillet. Lydene beskrives som følger:

Lav summen (som en transformer)
Denne lyd skabes, når du laver mad ved høj varme. Den forårsages af den mængde energi, der overføres fra kogepladen til køkkenudstyret. Lyden forsvinder eller aftager, når du skruer ned for varmen.

Stille fløjten
Denne lyd skabes, når køkkenudstyret er tomt. Den forsvinder, når der hældes væske eller lægges madvarer i udstyret.

Knitren
Denne lyd opstår, når køkkenudstyret består af forskellige materialer, der ligger i lag oven på hinanden. Den skabes af vibrationer i overfladen, hvor forskellige materialer

mødes. Lyden opstår i køkkenudstyret og kan variere afhængig af mængden af mad eller væske samt tilberedningsmetoden (f.eks. kogning, simren eller stegning).

Høj fløjten
Denne lyd opstår, når køkkenudstyret består af forskellige materialer, der ligger i lag oven på hinanden, og når de desuden bruges ved maksimal effekt og på to kogezoner. Lyden forsvinder eller aftager, når du skruer ned for varmen.

Disse lyde er normale
Lyd fra blæser
For at det elektroniske system kan fungere korrekt, er det nødvendigt at regulere kogepladens temperatur. Derfor er kogepladen udstyret med en køleblæser, der aktiveres for at reducere og regulere temperaturen i det elektroniske system. Blæseren vil måske fortsætte med at blæse, efter kogepladen er blevet slukket, hvis kogepladens temperatur fortsat er for høj, efter den er blevet slukket.

Rhythmische Geräusche, ähnlich dem Ticken einer Uhr.
Dieses Geräusch tritt nur auf, wenn mindestens drei Kochzonen in Betrieb sind, und verschwindet oder lässt nach, wenn eine oder mehrere Zonen abgeschaltet werden. Die beschriebenen Geräusche sind bei der beschriebenen Induktionstechnologie normal und daher kein Hinweis auf einen Defekt.

Rengøring og vedligeholdelse

- Brug aldrig skuresvampe, ståluld, saltsyre eller andre produkter, der kan ridse eller efterlade mærker på overfladen.
- Brug eller spis ikke madrester, der er faldet eller akkumuleret på overfladen og på de funktionelle eller æstetiske elementer i kogepladen.
- Sluk apparatet eller kobl det fra elforsyningsnettet inden enhver form for rengøring eller vedligeholdelse.
- Gør apparatet rent efter hver brug for at forhindre, at eventuelle madrester forkulles. Det er meget vanskeligere at fjerne spor af hærdet eller forbrændt snavs.
- Brug en blød klud eller svamp med et passende rengøringsmiddel til at fjerne dagligt snavs. Følg producentens anbefalinger vedrørende de rengøringsmidler, der skal bruges. Brug af neutrale vaskemidler anbefales.
- Fjern spor af hærdet snavs, såsom mælk, der er løbet over, med en skraber til glaskeramik, når kogepladen stadig er varm. Følg producentens anbefalinger vedrørende de skrabere, der skal bruges.
- Fjern eventuelle rester af sukkerholdig mad, f.eks. marmelade, der er sprøjtet ud under madlavning, med en skraber, der er egnet til glaskeramik, mens kogepladen stadig er varm. Ikke fjernede madrester kan beskadige den glaskeramiske overflade.
- Fjern eventuelle rester af smeltet plastik med en skraber, der er egnet til glaskeramik, mens kogepladen stadig er varm. Ikke fjernede madrester kan beskadige den glaskeramiske overflade.
- Fjern kalkpletter med en lille mængde afkalkningsmiddel, f.eks. eddike eller citronsaft, når kogepladen er kold. Tør efter med en fugtig klud.
- Skær eller tilbered ikke mad på overfladen, og undgå at tabe hårde genstande den på den. Træk ikke gryder eller tallerkener hen over overfladen.
- Brug ikke damprensere.

Fejlfindingsvejledning

Fejlkode	Beskrivelse	Mulig årsag til fejlen	Afhjælpning
	Kogepladen slukker efter 10 sekunder.	Kontinuerlig aktivering af tasterne. der er vand eller en gryde på betjeningspanelet.	Fjern vandet eller gryden fra den glaskeramiske overflade og fra betjeningspanelet
ER21	Kogepladen slukker.	Den interne temperatur på de elektroniske komponenter er for høj.	Lad kogepladen køle af. Kontrollér, om kogepladen har tilstrækkelig ventilation. Hvis fejlen varer ved, skal du kontakte serviceafdelingen.
E2	Den tilhørende kogezone slukker.	Gryden er tom eller ikke egnet. Temperaturen på gryden eller den glaskeramiske overflade for høj. Temperaturen på de elektroniske komponenter er for høj.	Lad kogepladen køle af. Brug en egnet gryde. Varm ikke tomme gryder op.
E3	Den tilhørende kogezone slukker.	Gryden er ikke egnet. Gryden har mistet sine magnetiske egenskaber og kan forårsage beskadigelse af induktionskogepladen.	Brug en egnet gryde. Fejlen ryddes automatisk efter 8 s, og kogezonen kan bruges igen. I tilfælde af yderligere fejl er det nødvendigt at skifte gryden ud. Hvis fejlen varer ved, skal du kontakte serviceafdelingen.
E6	Kogezonen tænder ikke.	Forsyningsspænding og/eller frekvens uden for rækkevidde.	Kontroller netspændingen og/eller frekvensen. Kontakt evt. serviceafdelingen, om nødvendigt.
E8	Kogezonerne slukker.	Blæseren er beskadiget. Blæseren er tilstoppet af støv eller lignende.	Rengør blæseren, og fjern eventuelle fremmedlegemer. Hvis fejlen varer ved, skal du kontakte serviceafdelingen.
EH	Den tilhørende kogezone slukker.	Kogezonens temperatursensor er blokeret. Der registreres ikke tilstrækkelig temperaturvariation, når kogepladen er tændt.	Sluk for kogepladen og tænd den igen, når den er kølet af. Hvis fejlen varer ved, skal du kontakte serviceafdelingen.
U400	Overspænding på grund af forkert elektrisk tilslutning.		Frakobl kogepladen fra husstandens strømforsyning. Tilkobl kogepladen til husstandens strømforsyning igen. Hvis fejlen varer ved, skal du kontakte serviceafdelingen.
E4 E5 E7 E9 ER20 ER22 ER31 ER36 ER40 ER47 EA	Frakobl kogepladen fra husstandens strømforsyning. Vent et par sekunder, og tilslut derefter kogepladen til strømforsyningen igen. Hvis problemet varer ved, skal du kontakte serviceafdelingen og angive den fejlkode, der vises på displayet.		

Vedligeholdelse og reparationer
- Sørg for, at vedligeholdelsen af de elektriske komponenter udelukkende udføres af producenten eller af serviceafdelingens teknikere.
- Sørg for, at beskadigede kabler kun udskiftes af producenten eller af serviceafdelingens teknikere.

Hvis der opstår en fejl, kan du prøve at finde en løsning ved at følge instruktionerne i fejlfindingsvejledningen. Hvis problemet ikke kan løses, skal du kontakte din IKEA-butik eller serviceafdelingen. En komplet liste over IKEA-servicecentre og deres kontaktoplysninger findes på den sidste side i denne manual.

Når du kontakter serviceafdelingen, skal du oplyse følgende data:
- fejltype
- apparatets model (art./kode)
- serienummer (S.N.)

Disse oplysninger findes på typeskiltet. Typeskiltet sidder på bunden af apparatet.

I tilfælde af forkert brug af apparatet eller installationen ikke udføres af en autoriseret installatør, kan det være nødvendigt at betale teknisk assistancetjeneste eller forhandleren selv i garantiperioden.

Tekniske data

		Enhed	Værdi
Produkttype			Indbygningskogeplade
Mål	Bredde	mm	780
	Dybde	mm	520
	Min./maks. højde	mm	54
Samlet effekt		W	7400

Parameter	Værdi
Forsyningsspænding/-frekvens	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Apparatets vægt	10,4 kg

Energieffektivitet for kogeplade

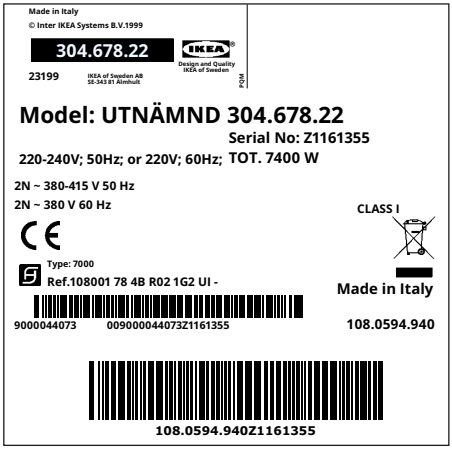
Modelidentifikation	**UTNÄMND** **304.678.22**
Antal kogezoner	4
Antal kombinerbare kogezoner	1 - Venstre
Teknologi	Induktion
Størrelse på den kombinerbare kogezone	Venstre 210 x 380 mm
Kogezonens størrelse	Forrest til venstre 210 x 190 mm
	Bagerst til venstre 210 x 190 mm
	Bagerst til højre Ø 200 mm
	Forrest til højre Ø 160 mm
Energiforbrug pr. kombinerbar kogezone	192 Wh/kg
Energiforbrug pr. kogezone	Bagerst til højre 185 Wh/kg
	Forrest til højre 187 Wh/kg
Energiforbrug af kogepladen (elektrisk funktion)	188 Wh/kg

Produktinformation i henhold til forskrift nr. 66/2014
Referencestandarder:
EN/IEC 60350-2
EN/IEC 50564

Dette apparat er blevet konstrueret, fremstillet og markedsført i overensstemmelse med EU-direktiverne.

"De tekniske data findes på typeskiltet, der sidder på bunden af produktet."

Typeskilt



Billedet ovenfor viser apparatets typeskilt.
Serienummeret er specifikt for hvert produkt.

Kære kunde, opbevar venligst det ekstra typeskilt, der er påført på omslaget til sikkerhedshæftet, der følger med produktet.
På denne måde vil vi være i stand til bedre at hjælpe dig ved nøjagtigt at identificere kogepladen, du har købt, hvis du skulle have brug for vores hjælp i fremtiden.
Tak for dit samarbejde!

Miljømæssige aspekter

Bortskaffelse af husholdningsapparater

- Symbolet på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald. Produktet skal bortskaffes på et center, der er specialiseret i genanvendelse af elektriske og elektroniske komponenter. Ved at sørge for, at dette apparat bortskaffes korrekt, bidrager du til at forebygge alvorlige følger for miljøet og menneskers helbred, som kan derimod opstå, hvis apparatet bortskaffes forkert. For yderligere oplysninger om, hvordan man genanvender dette produkt, skal du kontakte de kommunale myndigheder, den lokale affaldsafviklingstjeneste eller den butik, hvor produktet er købt.

Bortskaffelse af emballagematerialer

Materialerne med symbolet er genanvendelige. Bortskaf emballagematerialerne i beholdere til genbrugsmaterialer.

Energibesparelse

Du kan spare på energien dagligt under madlavning ved at følge nedenstående tip.

- Brug kun den nødvendige mængde, når du koger vand.
- Brug altid låg til gryderne.
- Sæt gryden på kogezonen, før du tænder for kogezonen.
- Stil de mindre gryder på de mindre kogezoner.
- Stil gryderne i midten af kogezonen.
- Brug restvarme for at holde maden varm eller smelte den.

IKEA GARANTI

Hvor længe gælder IKEA garantien?
Denne garanti er gyldig i fem (5) år fra datoen for køb af apparatet ved IKEA. Den originale kvittering er påkrævet som bevis for købet. Hvis der udføres servicearbejde under garantien, vil det ikke forlænge garantiperioden for apparatet.

Hvem står for servicen?
IKEAs serviceleverandør står for servicen gennem sit eget netværk eller et netværk af autoriserede servicecentre.

Hvad er dækket af garantien?
Garantien dækker fejl på husholdningsapparatet, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, fra datoen for købet hos IKEA. Denne garanti gælder kun i forbindelse med husholdningsbrug. Undtagelserne er specificeret under overskriften "Hvad er ikke dækket af garantien?" I garantiperioden afholdes reparationsomkostningerne (reservedele, arbejdskraft og overførsel af teknisk personale) af den tekniske assistance under den forudsætning, at reparationen ikke medfører særlige omkostninger. Disse betingelser er i overensstemmelse med EU-direktiver (99/44/EF) og de respektive lokale bestemmelser gældende. Udskiftede dele tilfalder IKEA.

Hvad gør IKEA for at afhjælpe problemet?
IKEAs serviceleverandør vil undersøge apparatet og efter eget skøn træffe afgørelse om, hvorvidt problemet er dækket af denne garanti eller ej. Hvis apparatet er dækket, vil IKEAs serviceleverandør eller en autoriseret servicepartner, gennem

deres egne servicecentre, efter eget skøn enten reparere det fejlbehæftede apparat eller udskifte det med et lignende eller tilsvarende apparat.

Hvad er ikke dækket af garantien?

- Normalt slid.
- Forsætlig eller uagtsom skade, skade forårsaget af manglende overholdelse af brugsanvisningen, ukorrekt installation eller tilslutning til forkert spænding, skade forårsaget af en kemisk eller elektrokemisk reaktion, rust, korrosion eller vandskade, herunder men ikke begrænset til skade grundet for meget kalk i vandforsyningen, samt skade forårsaget af unormale miljøforhold.
- Forbrugsstoffer herunder batterier og pærer.
- Dekorative og ikke-funktionelle dele, der ikke påvirker normal brug af apparatet, herunder ridser og farveændringer.
- Tilfældige skader forårsaget af fremmedlegemer eller stoffer samt rengøring eller fjernelse af tilstopninger i filtre, udløbssystemer eller sæbeskuffer.
- Skade på følgende dele: glaskeramik, tilbehør, kurve til kogegrej og bestik, tilløbs- og udløbsrør, pakninger, pærer og lampedæksler, skærme, knapper, beklædninger og dele af beklædninger, medmindre det kan bevises, at disse skader skyldes produktionsfejl.
- I tilfælde hvor der ikke findes nogen fejl under et teknikerbesøg.
- Reparationer, der ikke udføres af IKEAs serviceleverandør og/eller et autoriseret servicecenter, eller hvor der er anvendt uoriginale reservedele.
- Reparationer på grund af fejlagtig installation, eller hvor specifikationerne ikke er overholdt.
- Brug af husholdningsapparatet i andre miljøer en husholdninger, f.eks. til erhvervsbrug.
- Transportskader. Hvis en kunde selv transporterer apparatet til sit hjem eller til en anden adresse, er IKEA ikke ansvarlig for nogen skade, der måtte opstå under transporten. Hvis IKEA derimod leverer apparatet til kundens leveringsadresse, vil skader, der opstår under transporten, blive dækket af denne garanti.
- Omkostninger for at udføre installation af IKEA-apparatet. Hvis en tjenesteudbyder udpeget af IKEA eller dennes autoriserede servicepartner udfører reparation eller udskiftning af apparatet i forbindelse med garantien, skal leverandøren eller den autoriserede servicepartner også sørge for geninstallation af det reparerede udstyr eller det udskiftede apparatet, hvor relevant.

Disse begrænsninger gælder ikke for fejlfrit arbejde udført af en autoriseret specialist og under anvendelse af originale reservedele med det formål at tilpasse apparatet til tekniske sikkerhedsbestemmelser i et andet EU-land.

Gældende national lovgivning

IKEA garantien giver kunden specifikke lovmæssige rettigheder, som dækker eller overstiger alle lokale juridiske krav, der kan være forskellige fra land til land. Disse betingelser begrænser på ingen måde forbrugerens rettigheder i medfør af gældende national lov.

Gyldighedsområde

For husholdningsapparater købt i et EU-land og medbragt til et andet EU-land vil serviceydelserne blive leveret i henhold til de garantibetingelser, der er gældende i det nye land. Forpligtelsen til at levere tjenesten under garantibetingelserne eksisterer kun, hvis apparatet opfylder og installeres i overensstemmelse med:

- tekniske specifikationer i landet, hvor

garantikravet fremsættes;
- sikkerhedsanvisningerne indhold i denne brugsanvisning.

SERVICEAFDELING for IKEA husholdningsapparater:
Tøv ikke med at kontakte IKEAs serviceafdeling for at:
1. anmode om service under garantiperioden;
2. anmode om flere oplysninger om installation af IKEA-apparater i specifikke IKEA-køkkenskabe. Serviceafdelingen yder ikke service eller giver supplerende oplysninger om:
- installation af komplette IKEA køkkener;
- elektriske tilslutninger (hvis apparatet leveres uden kabler og stik), vand- og gastilslutninger, som skal udføres af en autoriseret servicetekniker.

3. Anmode om yderligere forklaringer af indholdet i brugsanvisningen og specifikationerne på IKEA-apparatet.

For at sikre, at vi yder dig den bedste service, bedes du venligst læse monteringsanvisningerne og/eller brugsanvisningen omhyggeligt igennem, inden du kontakter os.

Hvordan kontakter du os i tilfælde af servicebehov?

Se den komplette liste over IKEAs leverandører og deres nationale telefonnumre på den sidste side i denne brugsanvisning.

Vigtigt! For at give dig en hurtigere service, anbefaler vi, at du bruger et af de specifikke telefonnumre i denne vejledning. Se de specifikke koder for enhederne, som er anført i denne brugsanvisning, og som er nødvendige for at anmode om teknisk assistance. Ligeledes skal du referere til IKEA produktnummeret (8 cifret kode) til det husholdningsapparat, der er behov for service til.

Vigtigt! GEM DIN KVITTERING! Den er dit bevis på købet, og er nødvendig for garantiens gyldighed. Kvitteringen viser også navnet og koden (8 cifre) på ethvert husholdningsapparat, som du har købt hos IKEA.

Har du brug for ekstra hjælp?
For øvrige spørgsmål, der ikke vedrører service på dit apparat, henviser vi til IKEA butikkens kundeservice. Du bedes læse apparatets brugsanvisning og dokumentation omhyggeligt igennem, før du kontakter os.

Innholdsfortegnelse

Informasjon om sikkerheten	27
Installasjon	31
Strømtilkobling	32
Beskrivelse av produktet	34
Indikatorer	34
Kontrollpanel	35
Begrensning av effekten	36
Funksjoner	37
Koketabell	39
Funksjon for effektstyring	40
Veiledning for bruk av grytene	41
Rengjøring og vedlikehold	42
Feilsøking	43
Tekniske data	45
Energieffektivitet for platetoppen	45
Typeskilt	46
Miljø	47
IKEA GARANTI	47

Informasjon om sikkerheten

ⓘ For din egen sikkerhet og en riktig funksjon av apparatet, må du lese denne veiledningen nøye før apparatet installeres og tas i bruk. Bruksanvisningen skal følge med apparatet, også hvis det overdras til tredjeperson. Det er viktig at brukerne kjenner til alle apparatets drifts- og sikkerhetsegenskaper.
Induksjonssystemene i disse platetoppene oppfyller kravene i EMC- og EMF-direktivet, og bør ikke forstyrre andre elektroniske enheter. Personer med pacemaker eller andre implanterte elektroniske enheter, må kontakte fastlegen eller produsenten av den implanterte enheten, for å vurdere i hvor stor grad enheten er mottakelig for forstyrrelser.

⚠ Strømtilkoblingene må utføres av en kvalifisert tekniker. Les avsnittet STRØMTILKOBLING før strømtilkoblingen utføres.

For apparater utstyrt med strømkabel, må klemmene eller ledernes tverrsnitt mellom kabelforankringen og klemmene, være plassert slik at strømlederen før jordlederen kan trekkes ut dersom kabelen stikker frem fra forankringen.

- Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feil installasjon eller bruk.
- Kontroller at strømforsyningen stemmer med den som er oppgitt på typeskiltet på innsiden av produktet.
- Det er nødvendig å installere hovedbrytere i det faste elektriske systemet i samsvar med forskriftene om kabelsystemer.
- For apparater i klasse I må du kontrollere at hjemmets strømnett har en egnet jording.
- Koble produktet til strømmen med en allpolet bryter.
- Hvis strømkabelen er ødelagt, må den skiftes ut av produsenten, et autorisert servicesenter eller en kvalifisert tekniker for å unngå enhver risiko og farlig situasjon.

⚠ **ADVARSEL:** Fjern beskyttelsesfilmene før apparatet installeres.

- Bruk kun skruer, mutrer, osv. som følger med apparatet.

⚠ **ADVARSEL:** Manglende installasjon av skruer eller beslag som beskrevet i disse instruksjonene kan medføre risiko for elsjokk.

- Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn med mindre de er under tilsyn.
- Barn må holdes under oppsyn slik at de ikke leker med apparatet.
- Dette apparatet skal ikke brukes av personer (inkl. barn) med nedsatte fysiske, sanselige eller mentale evner, uten erfaring eller kjennskap til apparatet, hvis de ikke er under tilsyn eller opplæring av en person ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn (over 8 år) eller personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller personer uten erfaring

og kunnskap må kun bruke apparatet dersom de får tilsyn eller opplæring i en sikker bruk av apparatet og farene knyttet til bruken. Ikke la barn leke med apparatet.

⚠ **ADVARSEL:** Apparatet og de tilgjengelige delene blir veldig varme under bruk.

Ikke ta på varmeelementene.

Barn under 8 år må holdes unna hvis de ikke er under tilsyn.

ADVARSEL: Hvis det finnes sprekker i overflaten, slå av apparatet for å unngå risikoen for el-sjokk.

- Ikke bruk apparatet hvis overflaten er sprukket, eller det finnes synlige skader i materialets tykkelse.
- Ikke ta på apparatet med våte hender.
- Ikke bruk dampapparater til rengjøringen av apparatet.
- Metallgjenstander som kniver, gafler, skjeer og lokk må ikke legges på platetoppen, fordi de kan overopphetes.
- Slå av platetoppen med den bestemte kontrollen etter bruk, og ikke stol på grytesensoren.

ADVARSEL: Det er farlig å gå fra platetoppen uten tilsyn ved bruk av olje eller fett, fordi det kan oppstå en farlig situasjon og utvikle brann. ALDRI prøv å slukke flammene med vann. Slå av apparatet og dekk flammene f.eks. med et lokk eller et brannteppe.

OBS!: Tilberedningsprosessen må foregå under tilsyn. En kortvarig tilberedningsprosess krever et kontinuerlig tilsyn.

- Apparatet kan ikke startes med et eksternt tidsur eller et separat fjernkontrollsystem.

ADVARSEL: Brannfare: Ikke legg gjenstander på kokeoverflatene.

- Apparatet må installeres slik at det kan kobles fra strømmen med en kontaktåpning (3 mm) som garanterer en fullstendig frakobling ved forholdene i overspenningskategori III.
- Apparatet må aldri utsettes for vær og vind (regn, sol).
- Hold emballasjen utenfor rekkevidden til barn og husdyr.
- Pass på at apparatet er koblet direkte til stikkontakten.
- Ikke bruk adaptere, multistikkontakter eller skjøteledninger for å koble til apparatet.
- Apparatet må aldri brukes til annet enn tiltenkt formål.
- Vær alltid veldig oppmerksom ved frityrsteking, fordi den varme oljen kan ta fyr.
- Apparatet kan ikke startes med et eksternt tidsur eller et separat fjernkontrollsystem.
- Apparatet må aldri installeres bak en pyntedør for å unngå overoppheting.
- Ikke stå på apparatet, fordi det kan skades.
- Ikke sett gryter eller stekepanner på kanten, fordi silikonfugene kan ødelegges.

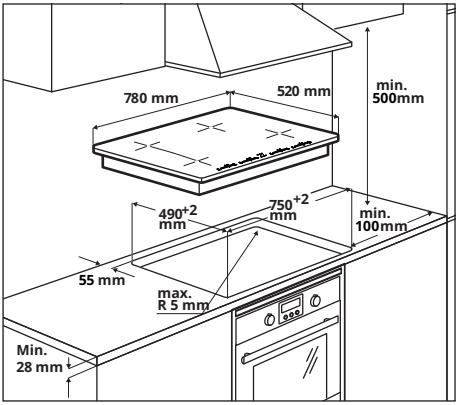
Installasjon

Ved installasjon er det påbudt å følge landets gjeldende lover, forordninger, direktiver og standarder (sikkerhetsforskrifter for elektriske systemer, riktig materialgjenvinning, osv.)!

- Se Monteringsinstruksjonene for mer informasjon om installasjonen.
- Ikke bruk silikonforsegling mellom apparatet og kjøkkenbenken.
- Kontroller at det er nok plass for ventilasjonen under platetoppen. Se Monteringsinstruksjonene.
- Bunnen av apparatet kan bli veldig varm. Hvis apparatet er installert over skuffer, må du passe på å installere en brannhemmende skilleplate under apparatet for å hindre tilgang til bunnen. Se Monteringsinstruksjonene.
- Ventilasjonen av apparatet må være i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Lag en åpning fremme i kjøkkenblokken på minst 28 cm2 for å tillate en riktig ventilasjon av produktet.

Krav til kjøkkenblokken

- Hvis apparatet monteres på brennbare materialer, må retningslinjene og forskriftene for lavspenningsinstallasjoner og brannvern følges nøye.
- For innbyggingsenhetene må delene (plastmaterialer og trefinér) monteres med varmebestandig klebestoff (min. 85 °C). Bruk av uegnet materiale og klebestoff kan føre til at delene deformeres eller løsner.
- Bruk av lister i massivt tre rundt kjøkkenbenken og bak apparatet, er kun tillatt ved overholdelse av minsteavstandene angitt på installasjonstegningene.



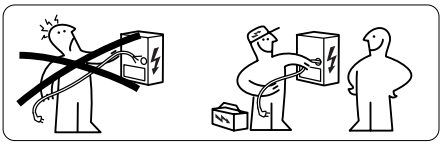
- Se Monteringsinstruksjonene for mer informasjon om installasjonen.
- Hvis det er montert en stekeovn under platetoppen, må det installeres en brannhemmende skilleplate som vist i Monteringsinstruksjonene.

Strømtilkobling

ADVARSEL: Strømtilkoblingene må utføres av en kvalifisert installatør.

- Før man kobler opp må man kontrollere at den nominelle spenningen til apparatet som er gjengitt på merkeskiltet samsvarer med spenningen i strømnettet. Merkeskiltet er påsatt på nedre del av platetoppen.
- Det må kun anvendes originale komponenter som leveres av vår reservedelstjeneste.
- Apparatet er ikke utstyrt med strømkabel. Gå til innkjøp av riktig type hos spesialisert forhandler.
- Hvis disse er skadet må de byttes med tilsvarende originale kabler. Kontakt Call Center hos nærmeste IKEA-butikk.

OBS! Ikke sveis kablene!

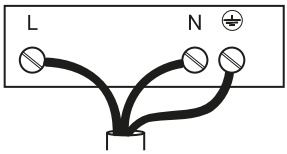


Strømtilkobling

- Følg koblingsskjemaet (finnes på undersiden
- av produktet).
- Dette apparatet er utstyrt med en "Y"-type strømforbindelse og har behov for en H05VV-F strømkabel. Kabelen må være utstyrt med endehylser. I henhold til IEC-regelverket må følgende brukes for enkeltfasetilkoblinger: Strømkabel på 3x4 mm², bifasetilkoblinger: strømkabel på 4x2,5 mm², og for tilkoblinger i Holland: strømkabel på 5x2,5 mm². Utvendig diameter på forsyningskabel : min 8 mm - max 12 mm. Man bes rette seg etter gjeldende regelverk i brukslandet.
- Tilkoblingspluggene er tilgjengelige ved å fjerne dekslet til koblingsboksen.
- Kontroller at egenskapene til det elektriske anlegget (spenning, maksimal effekt og strøm) er kompatible med apparatet.
- Koble til apparatet som vist på skjema (i samsvar med referansestandarder for nettspenning som gjelder på nasjonalt nivå).

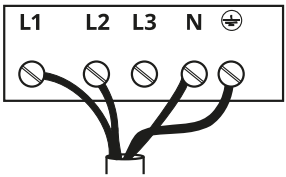
Koblingsskjema husside

220V-240V 1N ∿



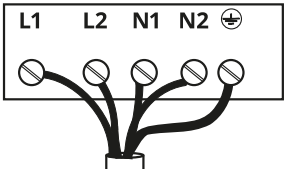
L = Svart
N = Blå
⏚ = Gul/grønn

380V - 415V 2N∿



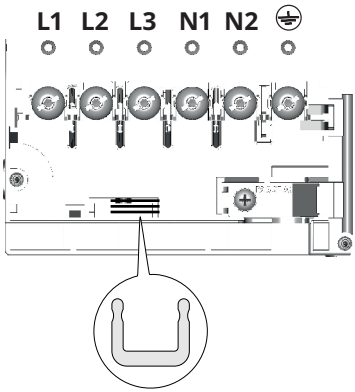
L1 = Brun
L2 = Svart
N = Blå
⏚ = Gul/grønn

220V - 240V 2N ∿ NL



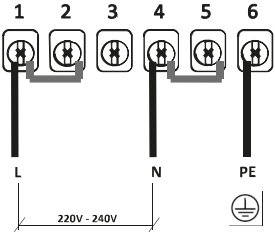
L1 = Brun
L2 = Svart
N1 = Blå
N2 = Blå
⏚ = Gul/grønn

Koblingsskjema produktside



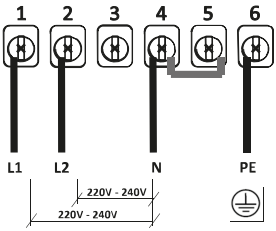
Sett strømshuntene inn mellom klemmene, som vist

220V - 240V 1N ~



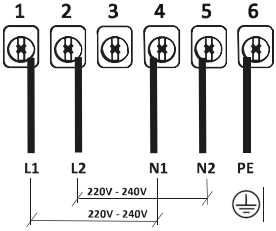
L = Svart
N = Blå
⏚ = Gul/grønn

380V - 415V 2N ~



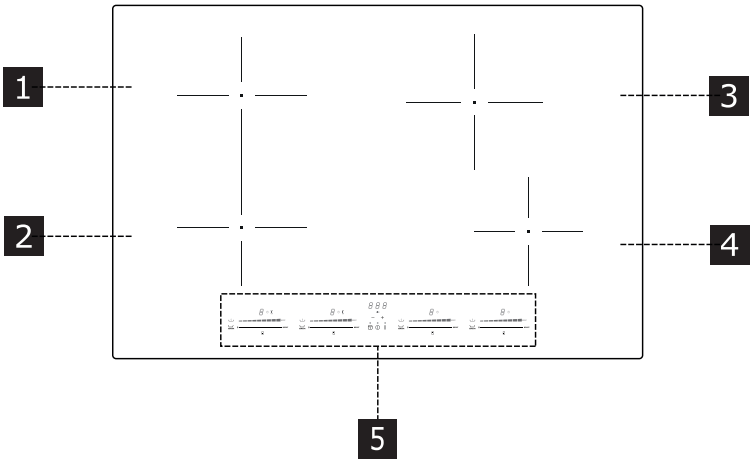
L1 = Brun
L2 = Svart
N = Blå
⏚ = Gul/grønn

NL 220V - 240V 2N ~



L1 = Brun
L2 = Svart
N1 = Blå
N2 = Blå
⏚ = Gul/grønn

Beskrivelse av produktet



1 Enkel kokesone (210 x 190 mm) 2100 W, med Booster-funksjon på 3000 W.

2 Enkel kokesone (210 x 190 mm) 2100 W, med Booster-funksjon på 3000 W.

3 Enkel kokesone (200 mm) 2300 W, med Booster-funksjon på 3000 W.

4 Enkel kokesone (160 mm) 1400W, med Booster-funksjon på 2100W.

5 Kontrollpanel

1 + 2 Kombinerbar kokesone (210 x 380 mm) 3000 W, med Booster-funksjon på 3700 W.

Indikatorer

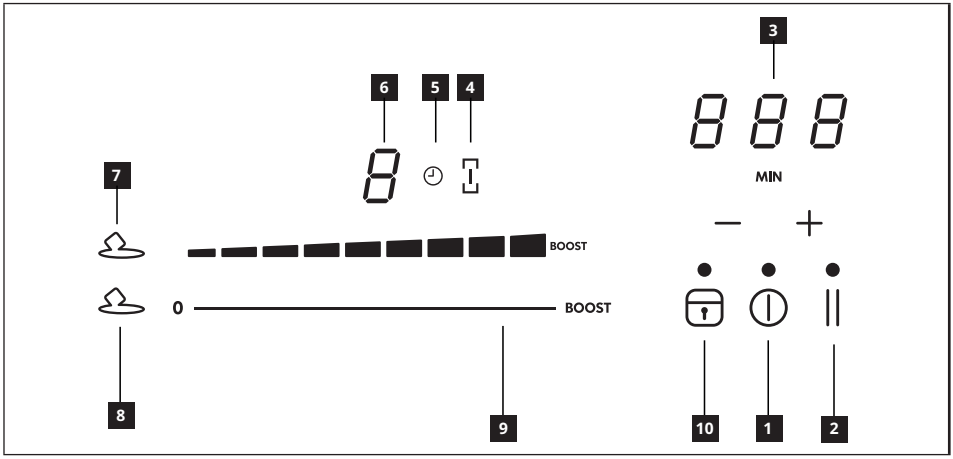
Grytesensor

Hver kokesone på platetoppen har en grytesensor.
Grytesensoren registrerer gryter som har en magnetiserbar bunn egnet for induksjonstopper.
Hvis gryten tas vekk under bruk, eller ved bruk av en uegnet gryte, vises symbolet U på displayet.

Restvarmeindikator

Restvarmeindikasjonen er en sikkerhetsfunksjon som angir at kokesonens overflate fremdeles har en temperatur som er ≥ 50° C og kan forårsake forbrenninger ved berøring med bare hender. Indikatorene for valgt kokesone angir H.

Kontrollpanel

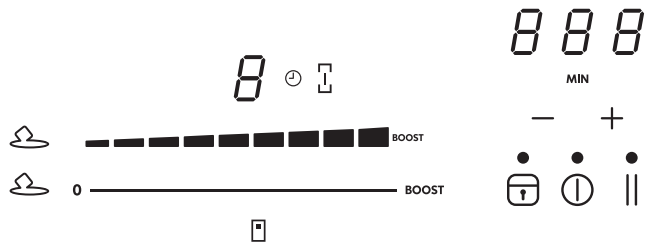


1	På/av
2	Knapp for Pausefunksjon
3	Styring av tidsuret og koketidsindikatoren
4	Symbol for brofunksjon
5	Symbol for tidsur
6	Indikator for effektnivå
7	Symbol for Smeltefunksjon
8	Knapp for Smeltefunksjon
9	Sveipetastatur
10	Knapp for Låsefunksjon

Kokesonene aktiveres ved å trykke på sveipetastaturet. Indikatoren tennes for å bekrefte oppgaven.

Kokesonene kan også aktiveres ved kun å sette en gryte på kokesonen. Platetoppen registrerer gryten og grytens mål automatisk og aktiverer de nødvendige kokesonene.

Begrensning av effekten



Første gang apparatet kobles til strømnettet må installatøren innstille effekten til kokesonene i henhold til den effektive kapasiteten til hjemmets elektriske system.
Hvis dette ikke er nødvendig, kan platetoppen slås på direkte med ⏻, eller ved å følge fremgangsmåten beskrevet nedenfor for tilgang til menyen.

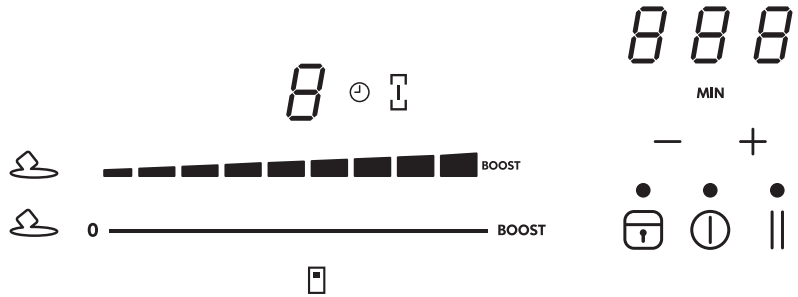
- Koble platetoppen til strømnettet (dette må gjøres ved hver tilgang til menyen).
- Alle indikatorene tennes i et par sekunder.
- Med en gang indikatorene slukkes igjen, trykk på ⊡ og ‖ i 4 sekunder, helt til sveipetastaturene til venstre tennes.
- Trykk i 4 sekunder på begge sveipetastaturene til venstre, helt til de 3 kontrollindikatorene angir " CF6 ".
- Trykk på ‖ helt til " PHA " vises.
- Trykk på det siste tastaturet til venstre for å velge riktig innstilling.

Se tabellen nedenfor for detaljer:

Verdi i Sveipetastatur	kW	Merknader
0	7,4 kW	Standard startinnstilling
1	6 kW	
2	5 kW	
3	4 kW	
4	3,5 kW	
5	3 kW	
6	2,5 kW	

Legg inn riktig verdi og bekreft med å trykke på ⊡ og ‖.

Funksjoner



Boost-funksjon	Hver kokesone kan innstilles med et ekstra effektnivå i maks 5 minutter.
	For å aktivere: Velg en av de 4 kokesonene og verdien “Boost” på sveipetastaturet. Tilsvarende indikator angir P.
	For å deaktivere: Velg en av de andre mulige verdiene på sveipetastaturet.
Barnesikring	Denne funksjonen hindrer en utilsiktet funksjon av apparatet.
	For å aktivere: Trykk samtidig på ⊡ og ||, slipp opp og trykk igjen på ⊡. Alle indikatorene angir L. Disse oppgavene må fullføres innen 10 sekunder.
	For å deaktivere: Trykk samtidig på ⊡ og ||, slipp opp og trykk igjen på ||. Alle indikatorene som angir L forsvinner. Disse oppgavene må fullføres innen 10 sekunder.
Lås	Platetoppens funksjoner kan låses under bruk for å unngå utilsiktede endringer, f.eks. ved rengjøring av platetoppen.
	For å aktivere: Trykk på ⊡.
	For å deaktivere: Trykk på ⊡.
Kokesonenes tidsur	Tidsur med alarm for koketidene.
	For å aktivere: Slå på platetoppen og velg en av de 4 kokesonene, og trykk på “+” og "-” for å innstille tidsuret. Symbolet ◷ til kokesonen tennes. Trykk en gang på “+” og “-” for å innstille nedtellingen. Økning eller reduksjon av verdien under innstillingen varierer ut fra tiden som skal innstilles. Nedtellingen vises på displayet i området for styring av tidsuret. Ikke rør noe i 5 sekunder for å bekrefte innstilt tid.
	For å deaktivere: Vent til tiden er utløpt eller nullstill tidsurets verdier (trykk på “+” og “-” og nullstil med “-”).

<table>
<tr><td rowspan="3">Tidsur (generelt)</td><td>Tidsur med alarm for generell bruk.</td></tr>
<tr><td>For å aktivere: Slå på platetoppen og trykk på “+” og "-” for å innstille tidsuret. Trykk en gang på “+” og “-” for å innstille nedtellingen.
Økning eller reduksjon av verdien under innstillingen varierer ut fra tiden som skal innstilles. Nedtellingen vises på displayet i området for styring av tidsuret.
Ikke rør noe i 5 sekunder for å bekrefte innstilt tid.</td></tr>
<tr><td>For å deaktivere: Vent til tiden er utløpt eller nullstill tidsurets verdier (trykk på “+” og “-” og nullstil med “-”).</td></tr>
<tr><td>Automatisk funksjon (platetopper)</td><td>Velg en av de 4 kokesonene og trykk i 3 sekunder på valgt verdi (fra 1 til 8) på sveipetastaturet. Platetoppen vil nå et toppunkt med maks effekt i en tid som varierer alt etter tidligere innstilt kokeeffekt, og går deretter over til innstilt startverdi (fra 1 til 8).
<table>
<tr><th>Effekt</th><th>Tid for maks effekt</th></tr>
<tr><td>1</td><td>40 sekunder</td></tr>
<tr><td>2</td><td>72 sekunder</td></tr>
<tr><td>3</td><td>120 sekunder</td></tr>
<tr><td>4</td><td>176 sekunder</td></tr>
<tr><td>5</td><td>256 sekunder</td></tr>
<tr><td>6</td><td>432 sekunder</td></tr>
<tr><td>7</td><td>120 sekunder</td></tr>
<tr><td>8</td><td>192 sekunder</td></tr>
<tr><td>9</td><td>ikke tilgjengelig</td></tr>
<tr><td>Boost-funksjon</td><td>ikke tilgjengelig</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Pausefunksjon</td><td>Denne funksjonen “fryser” alle innstillingene til platetoppen hvis det er nødvendig å forlate platetoppen for en kort periode.
Under pausen angir alle indikatorene ⏸ for å varsle at:
- det ikke avgis energi i noen av kokesonene
- alle funksjonene og tidsuret er deaktiverte.</td></tr>
<tr><td>For å aktivere: Med platetoppen i funksjon, trykk på ⏸ i minst 1 sekund.</td></tr>
<tr><td>For å deaktivere: Trykk på ⏸ i minst 1 sekund, og dra fingeren fra minimum til maksimum langs sveipetastaturet som viser et bilde.</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Gjenopprettingsfunksjon</td><td>Med denne funksjonen kan alle platetoppens innstillinger gjenopprettes med ⏻ hvis platetoppen slås av uventet.</td></tr>
<tr><td>Trykk på ⏻ innen 6 sekunder når platetoppen er slått av for å gjenopprette innstillingene, og trykk deretter på ⏸ innen 6 sekunder. Et beep bekrefter oppgaven.</td></tr>
<tr><td>Hvis platetoppen slås av og ikke slås på igjen innen 6 sekunder, går tidligere funksjonsinnstillinger tapt.</td></tr>
</table>

Knapp for Smeltefunksjon	For å aktivere: Velg en av de 4 kokesonene og trykk på . Indikatoren til valgt sone angir
	For å deaktivere: Trykk på eller .
Kombinert modus (brofunksjon)	Med denne funksjonen kan 2 kokesoner sammenkobles for å brukes og styres som en eneste stor kokesone. Det er dermed mulig å bruke større gryter. Denne funksjonen kan kun brukes med kokesonene til venstre.
	For å aktivere: Trykk samtidig på begge tastaturene til venstre, helt til en indikator angi og symbolet tennes. Bruk sveipetastaturet helt til venstre for å innstille effekten til sonen som kan brukes i kombinert modus. Symbolet til begge kokesonene tennes.
	For å deaktivere: Trykk samtidig på knappene brukt for å aktivere brofunksjonen, helt til symbolene og forsvinner.
	Viktig! Platetoppen registrerer automatisk at en større gryte opptar to kokesoner, men styrer sonene hver for seg hvis ikke brofunksjonen er aktivert”.

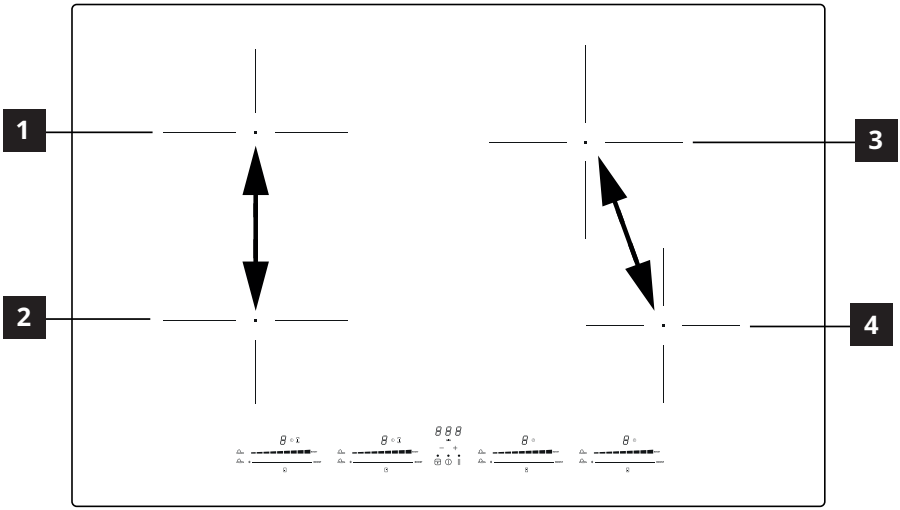
Koketabell

Effektnivå	Tilberedningsmetode	Brukes til
1	Smelte, varme litt opp	Smør, sjokolade, gelatin, sauser
2	Smelte, varme litt opp	Smør, sjokolade, gelatin, sauser
3	Bringe til temperatur	Ris
4	Forlenget tilberedningstid, tykne, brasere	Grønnsaker, poteter, sauser, frukt, fisk
5	Forlenget tilberedningstid, tykne, brasere	Grønnsaker, poteter, sauser, frukt, fisk
6	Forlenget tilberedningstid, brasere	Pasta, supper, brasert kjøtt
7	Steking	Rösti-poteter, omeletter, panerte og frityrstekte matretter, pølser
8	Steking, frityrsteking	Kjøtt, frityrstekte poteter
9	Rask steking på høy temperatur	Kjøttstykker
P	Rask oppvarming	Vannkoking

Funksjon for effektstyring

Produktet har en elektronisk styrt funksjon for effektstyring. Se illustrasjon.
Denne funksjonen styrer forsyningen av maks effekt på 3700 W mellom de ulike kokesonene brukt i kombinert modus (1+2 og 3+4), optimaliserer effektleveringen og unngår overbelastninger av systemet.
Platetopp med maks effektnivå. Funksjonen fordeler effekten mellom kokesonene brukt i kombinert modus, og reduserer automatisk effekten til de andre kokesonene hvis nødvendig (den siste kommandoen har høyest prioritet).
Platetopp med effektbegrensning. Funksjonen fordeler effekten mellom kokesonene og hindrer at det innstilles en effekt i de andre kokesonene slik at grensen overstiges (for å øke effekten til en spesifikk kokesone er det nødvendig å redusere det innstilte effektnivået for de andre kokesonene manuelt).

Eksempel:
Hvis det velges tilleggseffekt (boost) (P) for kokesone 1, kan ikke kokesone 2 samtidig overstige effektnivå 9 og begrenses automatisk.



Veiledning for bruk av grytene

Hvilke gryter som skal brukes
Bruk kun gryter med bunn i ferromagnetisk materiale egnet for induksjonstopper:
- støpejern
- emaljert stål
- karbonstål
- rustfritt stål (også ikke 100%)
- aluminium med ferromagnetisk belegg eller bunn med ferromagnetisk plate

For å avgjøre om en gryte er egnet, kontroller at symbolet finnes (vanligvis trykket på bunnen). Du kan også holde en magnet nær grytebunnen. Hvis den festes, betyr det at gryten kan brukes på en induksjonstopp.
For å garantere en optimal effekt, bruk alltid gryter og panner med flat bunn som gir en jevn varmefordeling. En ujevn bunn kan påvirke effekt- og varmeføringen.

Hvordan bruke grytene
Grytenes min. diameter for de ulike kokesonene
For å garantere at platetoppen fungerer riktig må gryten dekke ett eller flere av referansepunktene på platetoppens flate, og ha en egnet min. diameter.
Bruk alltid den kokesonen som passer best til grytebunnens diameter.

Kokesone	Grytebunnens diameter	
	Min. Ø (anbefalt)	Maks Ø (anbefalt)
Kombinert kokesone venstre side	190 mm	370 mm
Bakre høyre	110 mm	200 mm
Fremre høyre	110 mm	160 mm
Bakre venstre	110 mm	190 mm
Fremre venstre	110 mm	190 mm

Gryter/panner som er tomme eller med tynn bunn
Ikke bruk gryter/panner som er tomme eller med tynn bunn på platetoppen, fordi det kan hindre temperaturstyringen eller automatisk slå av kokesonen hvis temperaturen er for høy, med fare for å ødelegge gryten eller platetoppens flate. Hvis det skjer, ikke rør noe og vent til alle delene er kjølt ned.
Hvis en feilmelding vises, se “Feilsøking”.

Råd/anbefalinger
Lyder under bruk
Når du slår på en kokesone, kan du høre en svak summing. Dette er helt vanlig for kokesoner i glasskeramikk, og påvirker hverken apparatets funksjon eller levetid. Lyden kan avhenge av gryten som brukes. Ved høy lyd kan det svare seg å bytte gryte.

Normale driftslyder fra induksjonstoppen
Induksjonsteknologi er basert på opprettelsen av elektromagnetiske felt for å generere varme direkte på bunnen av gryter og panner. Gryter og panner kan forårsake en rekke lyder eller vibrasjoner avhengig av hvordan de er produsert. Disse lydene er beskrevet som følger:

Lav summing (som en transformator)
Denne støyen produseres når du lager mat på et høyt varmenivå. Den er basert på mengden energi som overføres fra platetoppen til gryta eller panna. Støyen opphører eller reduseres når varmen blir lavere.

Stille plystring
Denne støyen produseres når kokekaret er tomt. Den opphører når gryta eller panna fylles med væske eller mat.

Knitring
Denne støyen oppstår med kokekar som består av forskjellige materialer som er lagt lagvis på hverandre. Den forårsakes av vibrasjonene på overflatene der

forskjellige materialer møtes. Støyen oppstår på kokekarene og kan variere avhengig av mengden mat eller væske og tilberedningsmetoden (f.eks. koking, småkoking, steking).

Høy plystring
Denne støyen oppstår med kokekar som består av forskjellige materialer lagvis på hverandre, og når de i tillegg brukes ved maksimal effekt og også på to kokesoner. Støyen opphører eller reduseres når varmen blir lavere.

Disse lydene er normale
Viftelyder
For riktig drift av det elektroniske systemet, er det nødvendig å regulere temperaturen på platetoppen. For dette formålet er den utstyrt med en kjølevifte, som aktiveres for å redusere og regulere temperaturen i det elektroniske systemet. Vifta kan også fortsette å kjøre etter at apparatet er slått av hvis den oppdagede temperaturen på platetoppen fortsatt er for varm etter at du har slått den av.

Rytmiske lyder, som tikkelyden av ei klokke.
Denne støyen oppstår bare når minst tre kokesoner er i drift og forsvinner eller svekkes når noen av dem blir slått av. Støyene som beskrives, er et normalt element i den beskrevne induksjonsteknologien og skal ikke betraktes som defekter.

Rengjøring og vedlikehold

- Aldri bruk slipende svamper, stålull, saltsyre eller andre produkter som kan ripe opp eller lage merker i overflaten.
- Matrester som er sølt på platetoppens overflate, på de funksjonelle eller estetiske elementene, må ikke fortæres.
- Slå av apparatet eller koble det fra strømnettet før rengjøring eller vedlikehold.
- Rengjør apparatet etter hver bruk for å unngå at matrester forkulles. Det er mye vanskeligere å fjerne matrester som har størknet eller brent seg fast.
- Bruk en myk klut eller en svamp med et egnet rengjøringsmiddel til den daglige rengjøringen. Følg produsentens anbefalinger om hvilke rengjøringsmidler som skal brukes. Bruk milde rengjøringsmidler.
- Fjern vanskelig skitt, f.eks. sølt melk, med en skrape for glasskeramikk mens platetoppen fremdeles er varm. Følg produsentens anbefalinger om hvilke skraper som skal brukes.
- Fjern sukkerholdig mat, f.eks. sølt syltetøy, med en skrape for glasskeramikk mens platetoppen fremdeles er varm. Hvis slike rester ikke fjernes, kan de skade den glasskeramiske overflaten.
- Fjern eventuell smeltet plast med en skrape for glasskeramikk mens platetoppen fremdeles er varm. Hvis slike rester ikke fjernes, kan de skade den glasskeramiske overflaten.
- Fjern kalkflekker med litt kalkfjerningsmiddel, f.eks. eddik eller sitronsaft, etter at platetoppen er kjølt ned. Rengjør igjen med en fuktig klut.
- Ikke kutt opp eller tilbered mat på overflaten, og unngå at harde gjenstander faller ned på den. Ikke dra kasseroller og gryter over overflaten.
- Ikke bruk damprenser.

Feilsøking

Feilkode	Beskrivelse	Mulig årsak til feilen	Løsning
	Platetoppen slås av etter 10 sekunder.	Kontinuerlig aktivering av knappene. Vann eller gryte på kontrollpanelet.	Fjern vannet eller ta vekk gryten fra den glasskeramiske overflaten og kontrollpanelet
ER21	Platetoppen slås av.	Den interne temperaturen til de elektroniske delene er for høy.	Kjøl ned platetoppen. Kontroller at platetoppen har tilstrekkelig ventilasjon. Kontakt kundeservice hvis feilen vedvarer.
E2	Tilsvarende kokesone slås av.	Tom eller uegnet gryte. Temperaturen til gryten eller den glasskeramiske overflaten er for høy. Temperaturen til de elektroniske delene er for høy.	Kjøl ned platetoppen. Bruk en egnet gryte. Ikke varm opp tomme gryter.
E3	Tilsvarende kokesone slås av.	Uegnet gryte. Gryten taper sine magnetiske egenskaper og kan skade induksjonstoppen.	Bruk en egnet gryte. Feilen slettes automatisk etter 8 s og kokesonen kan igjen brukes. Ved ytterligere feil må gryten skiftes ut. Kontakt kundeservice hvis feilen vedvarer.
E6	Tilsvarende kokesone slås ikke på.	Spenning og/eller frekvens utenfor intervall.	Kontroller nettspenningen og/eller nettfrekvensen. Kontakt kundeservice hvis nødvendig.
E8	Kokesonene slås av.	Feil i viften. Vifte tilstoppet av støv eller tråder.	Rengjør viften og fjern eventuelle fremmedlegemer. Kontakt kundeservice hvis feilen vedvarer.
EH	Tilsvarende kokesone slås av.	Kokesonens temperatursensor er blokkert. En tilstrekkelig temperaturvariasjon registreres ikke etter at platetoppen er slått på.	Slå av platetoppen, og slå den på igjen etter at den er kjølt ned. Kontakt kundeservice hvis feilen vedvarer.
U400	Overspenning som skyldes feil strømtilkobling.		Koble platetoppen fra strømmen. Koble platetoppen til igjen som vist på vedlagt koblingsskjema. Kontakt kundeservice hvis feilen vedvarer.
E4 E5 E7 E9 ER20 ER22 ER31 ER36 ER40 ER47 EA	Koble platetoppen fra strømmen. Vent i et par sekunder, og koble platetoppen til strømmen igjen. Kontakt kundeservice hvis problemet vedvarer, og oppgi feilkoden vist på displayet.		

Vedlikehold og reparasjoner
- Se til at vedlikeholdet av de elektriske delene utelukkende utføres av produsenten eller teknikere fra servicesenteret.
- Se til at utskiftingen av ødelagte kabler utelukkende utføres av produsenten eller teknikere fra servicesenteret.

Hvis det oppstår en feil, prøv å finne en løsning i avsnittet om løsning på problemer. Hvis du ikke klarer å løse problemet, kontakt nærmeste IKEA butikk, eller IKEA kundeservice.
En komplett liste over godkjente IKEA servicesenter
med tilhørende telefonnummer finnes på siste side i denne veiledningen.

Oppgi følgende ved henvendelse til servicesenteret:
- type feil
- apparatmodell (Art./Cod.)
- serienummer (S.N.)

Opplysningene finnes på typeskiltet. Typeskiltet er festet på bunnen av apparatet.

Ved feil bruk av apparatet eller installasjon utført av en ufagkyndig, kan det være nødvendig å betale inngrepet fra servicesenteret eller forhandleren selv om garantiperioden er gyldig.

Tekniske data

		Enhet	Verdi
Type produkt			Integrert platetopp
Mål	Bredde	mm	780
	Dybde	mm	520
	Min./maks høyde	mm	54
Totaleffekt		W	7400

Parameter	Verdi
Matespenning/-frekvens	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Apparatets vekt	10,4 kg

Energieffektivitet for platetoppen

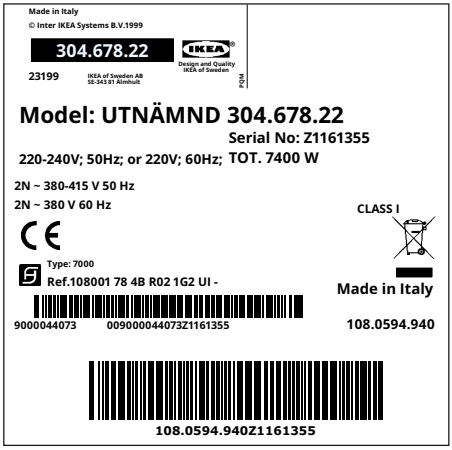
Modellbetegnelse	**UTNÄMND** **304.678.22**
Antall kokesoner	4
Antall kombinerbare kokesoner	1 - Venstre
Koketeknologi	Induksjon
Mål til kombinerbar kokesone	Venstre 210 x 380 mm
Mål til kokesone	Fremre venstre 210 x 190 mm
	Bakre venstre 210 x 190 mm
	Bakre høyre Ø 200 mm
	Fremre høyre Ø 160 mm
Energiforbruk for kombinerbar kokesone	192 Wh/kg
Energiforbruk for kokesone	Bakre høyre 185 Wh/kg
	Fremre høyre 187 Wh/kg
Platetoppens energiforbruk (elektrisk funksjon)	188 Wh/kg

Informasjon om produktet i henhold til forordning (EU) nr. 66/2014
Referansestandarder:
EN/IEC 60350-2
EN/IEC 50564

Apparatet er utviklet, produsert og solgt i samsvar med EU-direktivene.

"De tekniske dataene er oppgitt på typeskiltet festet på bunnen av produktet."

Typeskilt



Bildet over viser apparatets typeskilt.
Hvert produkt har et eget serienummer.

Kjære kunde, ta vare på det ekstra typeskiltet festet på forsiden av sikkerhetsheftet du finner inni apparatet.
Hvis du i fremtiden skulle ha bruk for vår hjelp, kan vi finne nøyaktig den platetoppen du har kjøpt, og det er lettere å hjelpe deg.
Takk for samarbeidet!

Miljø

Sluttbehandling av husholdningsapparater

- Symbolet på apparatet eller emballasjen angir at apparatet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Apparatet må sluttbehandles ved et innsamlingsanlegg for materialgjenvinning av elektriske og elektroniske deler. En riktig sluttbehandling av produktet bidrar til å redusere eventuelle negative miljø- og helsevirkninger som ellers kan oppstå ved en feil sluttbehandling. For mer informasjon om materialgjenvinning av dette apparatet, kontakt kommunen, renovasjonsselskapet eller forhandleren hvor apparatet ble kjøpt.

Sluttbehandling av emballasjematerialene

Materialene med symbolet er gjenvinnbare. Kast emballasjematerialene i riktig avfallsbeholder for materialgjenvinning.

Energisparing

Ved å følgende rådene nedenfor er det mulig å spare energi i den daglige matlagingen.

- Bruk kun nødvendig vannmengde.
- Legg helst alltid et passende lokk på grytene.
- Sett gryten på kokesonen før du slår på kokesonen.
- Bruk de minste grytene på de minste kokesonene.
- Sett gryten midt på kokesonen
- Bruk restvaren for å holde mat varm, eller til smelting.

IKEA GARANTI

Hvor lenge er IKEA garantien gyldig?

Denne garantien gjelder i fem (5) år fra opprinnelig kjøpedato hos IKEA. Den originale kvitteringen må fremlegges som kjøpsbevis. En reparasjon utført i garantiperioden forlenger ikke produktets garantiperiode.

Hvem utfører service?

Kundeservicen garanteres av en serviceleverandør utnevnt av IKEA gjennom en egen organisasjon eller eget nett av autoriserte servicesentre.

Hva dekker garantien?

Garantien dekker feil og mangler ved hvitevaren som skyldes material- og produksjonsfeil, og gjelder fra og med kjøpsdato på IKEA. Garantien gjelder kun hvitevarer. Unntakene står angitt under overskriften ”Hva dekkes ikke av garantien?”. Innenfor garantiperioden vil serviceleverandøren dekke reparasjonskostnadene (reservedeler, arbeids- og reisekostnader), forutsatt at tilgangen til produktet for utføring av reparasjonen ikke medfører ekstraordinære kostnader. Disse vilkårene er i samsvar med EU-direktivene (99/44/EF) og anvendbare standarder og bestemmelser. De erstattede delene forblir i IKEAs eie.

Hva vil IKEA gjøre for å rette opp eventuelle feil eller mangler?

Serviceleverandøren utnevnt av IKEA vil undersøke produktet og etter eget skjønn avgjøre om det dekkes av denne garantien.

Dersom serviceleverandøren vurderer det slik at feilen eller mangelen dekkes av garantien, vil serviceleverandøren etter eget skjønn enten reparere produktet eller erstatte det med et identisk eller tilsvarende produkt.

Hva dekkes ikke av garantien?

- Normal slitasje.
- Skader som følge av bevisst misbruk eller uforsvarlig bruk, skader som har oppstått som følge av manglende overhold av bruksanvisningen, ukorrekt installering eller tilkobling til feil strømstyrke, skader som følge av kjemisk eller elektrokjemisk reaksjon, rust, korrosjon eller vannskade, skadelig vannkvalitet (f.eks. høyt kalkinnhold), samt skader som følge av unormale miljøvariabler.
- Forbruks- og slitedeler, som batterier eller lamper/lyspærer.
- Ikke-funksjonelle og dekorative deler som ikke påvirker hvitevarens normale bruk, inkludert riper eller mulige fargeendringer.
- Uhells-/ulykkesskade forårsaket av fremmedlegemer, eller av rengjøring eller eksponering av filtre, avløpssystemer eller vaskemiddelbeholder.
- Skade på følgende deler: keramisk glass, tilbehør, servise- og bestikkurver, inntaks- og avløpsrør, forseglinger, lamper og lampedeksler, skjermer, knotter, ddeksler og deler av deksler hvis det ikke kan påvises at skadene skyldes produksjonsfeil.
- Tilfeller der inspiserende reparatør ikke finner feil.
- Reparasjoner som ikke er utført av serviceleverandøren utnevnt av IKEA og/eller et autorisert servicesenter, eller der ikke-originale deler er brukt.
- Reparasjoner som følge av feil installasjon eller installasjon som avviker fra anvisninger og spesifikasjoner.
- Bruk av hvitevaren utenfor hjemmet, for eksempel i profesjonell sammenheng.
- Transportskader. Dersom kunden frakter produktet til sitt hjem eller en annen adresse, er ikke IKEA ansvarlig for skader som måtte oppstå under transporten. Er det derimot IKEA som frakter produktet til kundens leveringsadresse, vil eventuelle skader som oppstår under levering dekkes av denne garantien.
- Kostnader i forbindelse med første installering av IKEA hvitevaren. Dersom serviceleverandøren eller dennes autoriserte samarbeidspartner reparerer eller erstatter hvitevaren i henhold til denne garantien, vil vedkommende om nødvendig installere den reparerte hvitevaren på nytt eller installere erstatningsproduktet.

Denne begrensningen gjelder ikke feilfritt arbeid utført av kvalifisert spesialist som bruker våre originaldeler for å tilpasse produktet til tekniske sikkerhetsspesifikasjoner i et annet EU-land.

Anvendelse av nasjonalt regelverk

IKEA garantien gir kunden spesifikke juridiske rettigheter i tillegg til lovfestede rettigheter som varierer fra land til land. Disse betingelsene begrenser ikke på noen måte forbrukerrettighetene i gjeldende nasjonalt regelverk.

Gyldighetsområde

For hvitevarer kjøpt i et EU-land og fraktet til et annet, vil service bli utført innenfor de garantibetingelser som gjelder for det nye landet. Kravet om å tilby service i henhold til garantivilkårene eksisterer kun hvis produktet er i samsvar og installert i henhold til:

- de tekniske spesifikasjonene i landet hvor garantien skal anvendes,
- bruksanvisningens sikkerhetsinformasjon.

Ettersalgsservice for IKEA hvitevarer:
Ikke nøl med å kontakte IKEA ettersalgsservice for å:
1. be om service i garantiperioden,
2. be om oppklaringer for installasjon av IKEA hvitevarer i kjøkkenmøbler fra IKEA. Du kan ikke kontakte ettersalgsservicen for følgende:
- installasjon av kjøkken fra IKEA,
- strømtilkobling (hvis produktet er levert uten ledninger og støpsler), vann- og gasstilkobling som må utføres av en autorisert tekniker,

3. be om oppklaringer av innholdet i bruksanvisningen og spesifikasjoner om IKEA hvitevarer.

For å garantere best mulig service ber vi deg om å lese monteringsinstruksjonene og/eller bruksanvisningen nøye før du kontakter oss.

Hvordan kontakte oss hvis du trenger hjelp

Se siste side i denne bruksanvisningen hvor det finnes en komplett liste over godkjente IKEA servicesenter med tilhørende telefonnummer.

Viktig! For å garantere en raskere service anbefaler vi å bruke telefonnumrene på slutten av bruksanvisningen. Når du kontakter kundeservice, må du alltid oppgi produktets spesifikke koder som finnes i bruksanvisningen. Før du kontakter oss må du sørge for å ha IKEA hvitevarens produktkode for hånd (8 tall).

Viktig! TA VARE PÅ KVITTERINGEN! Den er kjøpsbeviset og må fremlegges for at garantien skal være gyldig. På kvitteringen finnes også navn og kode (8 tall) til IKEA hvitevaren du har kjøpt.

Trenger du mer hjelp?
Kontakt nærmeste IKEA for ytterligere spørsmål om kundeservice for produktene. Vi ber deg om å lese apparatets dokumentasjon nøye før du kontakter oss.

Sisällysluettelo

Turvallisuustietoja	50
Asennus	54
Sähköliitäntä	55
Tuotteen kuvaus	57
Osoittimet	57
Käyttöpaneeli	58
Tehon rajoittaminen	59
Toiminnot	60
Kypsennystaulukko	62
Tehonhallintatoiminto	63
Keittoastioiden käyttöohjeet	64
Puhdistus ja huolto	65
Vianmääritysopas	66
Tekniset tiedot	68
Keittotason energiatehokkuus	68
Arvokilpi	69
Ympäristönsuojelu	70
IKEA-TAKUU	70

Turvallisuustietoja

ⓘ Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen asentamista ja käyttöä oman turvallisuutesi ja laitteen oikean toiminnan takaamiseksi. Pidä nämä ohjeet laitteen lähettyvillä, niiden täytyy seurata laitetta myös, jos se myydään tai luovutetaan kolmansille osapuolille. On tärkeää, että käyttäjät tuntevat laitteen toiminta- ja turvallisuusominaisuudet.

Näiden keittotasojen induktiojärjestelmät vastaavat EMC- ja EMF-direktiivien vaatimuksia eikä niiden pitäisi aiheuttaa häiriöitä muihin elektroniikkalaitteisiin. Henkilöiden, joilla on sydämentahdistin tai muita elektronisia implantteja, tulisi kysyä ohjeita lääkäriltä tai laitteen valmistajalta arvioidakseen onko kyseisessä laitteessa riittävä suojaus häiriöitä vastaan.

⚠ Sähköliitännät saa tehdä vain pätevä teknikko. Ennen sähköliitännän tekemistä lue osa SÄHKÖLIITÄNTÄ.

Laitteissa, joissa on virtajohto, liittimet tai johtojen osa sen kiinnityskohdan ja liittimien välillä on sijoitettava niin, että jännitteessä oleva johdin voidaan irrottaa ennen maattojohdinta, jos se pääsee kiinnityksestä.

- Valmistaja ei vastaa väärästä asennuksesta tai käytöstä aiheutuneista vahingoista.
- Tarkista, että sähköverkon syöttö vastaa tuotteen sisällä olevan arvokilven tietoja.
- Erotuskytkimet on asennettava kiinteään järjestelmään kaapelointijärjestelmiä koskevien määräysten mukaisesti.
- Luokan I laitteita varten on tarkistettava, että kodin sähköverkossa on sopiva maadoitus
- Liitä tuote sähköverkkoon moninapaisen kytkimen kautta.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, mahdollisten vaaratilanteiden välttämiseksi sen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai pätevä teknikko.

⚠ **VAROITUS:** Poista suojakalvot ennen laitteen asentamista.

- Käytä vain laitteen mukana toimitettuja ruuveja ja metalliosia.

⚠ **VAROITUS:** Jos ruuveja ja kiinnitysosia ei asenneta näiden ohjeiden mukaisesti, voi aiheutua sähköiskuvaara.

- Lapset eivät saa tehdä puhdistus- ja huoltotoimenpiteitä ilman aikuisen valvontaa.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.
- Tätä laitetta eivät saa käyttää psyykkisesti, fyysisesti tai sensorisesti rajoitteiset henkilöt (lapset mukaan lukien) tai kokemattomat ja taitamattomat henkilöt, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo ja opasta heitä laitteen turvallisessa käytössä.
- Yli 8-vuotiaat lapset ja psyykkisesti, fyysisesti tai sensorisesti rajoitteiset henkilöt tai kokemattomat ja taitamattomat henkilöt saavat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan

ja heille on annettu tiedot laitteen turvallisesta käytöstä ja siihen liittyvistä vaaroista. Älä anna lasten leikkiä laitteella.

⚠ **VAROITUS:** Laite ja sen kosketettavissa olevat osat tulevat käytön aikana hyvin kuumiksi.

Varo koskettamasta vastuksia.

Pidä alle 8-vuotiaat lapset etäällä laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.

VAROITUS: Jos pinnassa on säröjä, sammuta laite sähköiskuvaaran välttämiseksi.

- Älä kytke laitetta toimintaan, jos pinnassa on säröjä tai materiaalin paksuudessa näkyy vikaa.
- Älä koske laitteeseen märillä käsillä tai kehon osilla.
- Älä puhdista laitetta höyrypesurilla.
- Älä aseta keittotason pinnalle metalliesineitä, kuten veitsiä, haarukoita, lusikoita tai kansia, ne voivat ylikuumentua.
- Kytke keittotaso käytön jälkeen pois toiminnasta painikkeella, älä luota keittoastian tunnistimeen.

VAROITUS: On vaarallista jättää keittotaso valvomatta kun käytetään öljyä tai rasvoja, saattaa syntyä vaaratilanne ja syttyä tulipalo. Älä KOSKAAN yritä sammuttaa liekkejä vedellä, vaan kytke laite pois toiminnasta ja tukahduta liekit esimerkiksi kannella tai sammutuspeitolla.

HUOMIO: Kypsennysprosessia täytyy valvoa. Lyhyttä kypsennystä täytyy valvoa jatkuvasti.

- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkopuolisen ajastimen tai erillisen kaukosäätimen kanssa.

VAROITUS: Tulipalovaara: Älä laita kypsennyspinnoille

esineitä.

- Laite tulee asentaa niin, että se voidaan kytkeä irti sähköverkosta koskettimien avausvälillä (3 mm), joka takaa täydellisen erottamisen ylijänniteluokan III olosuhteissa.
- Laitetta ei saa koskaan altistaa ympäristötekijöille (sade, aurinko).
- Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ja kotieläinten ulottuvilta.
- Varmista, että laite on liitetty suoraan pistorasiaan.
- Älä käytä laitteen liittämiseen haaroittimia, jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Älä missään tapauksessa käytä laitetta muuhun kuin sille tarkoitettuun käyttöön.
- Rasvakeittimiä on valvottava jatkuvasti käytön aikana: ylikuumentunut öljy voi syttyä palamaan.
- Älä käytä laitetta ulkopuolisella ajastimella tai erillisellä kaukosäätimellä.
- Ylikuumenemisen välttämiseksi laitetta ei saa asentaa koristeoven taakse.
- Älä nouse laitteen päälle, se voi vahingoittua.
- Älä aseta kattiloita tai pannuja reunalle, silikoniliitokset voivat vahingoittua.

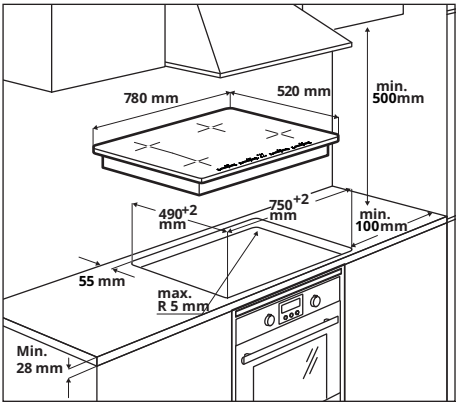
Asennus

Asennusmenettelyssä on pakollista noudattaa käyttömaassa voimassa olevia lakeja, määräyksiä, direktiivejä ja normeja (sähköjärjestelmien turvallisuussäännöt, osien oikea kierrätys jne.)!

- Lisätietoja asennuksesta löytyy asennusohjeista.
- Älä käytä silikonitiivistettä laitteen ja työtason välillä.
- Tarkista, että keittotason alla riittävästi tilaa ilmankiertoa varten. Katso asennusohjeita.
- Laitteen alaosa voi tulla hyvin kuumaksi. Jos laite on asennettu laatikoiden yläpuolelle varmista, että laitteen alle asennetaan tulenkestävä eristyspaneeli, joka estää pääsyn laitteen alaosaan. Katso asennusohjeita.
- Laitteen ilmanvaihdon täytyy vastata valmistajan ohjeita.
- Tee keittiömoduuliin, johon keittotaso asennetaan, ainakin 28 cm2 kokoinen aukko laitteen oikeaa ilmankiertoa varten.

Keittiömoduulin vaatimukset

- Jos laite asennetaan tulenaran materiaalin päälle, on noudatettava tarkkaan ohjeistusta sekä pienjännitettä ja paloturvallisuutta koskevia määräyksiä.
- Kalusteeseen asennettavissa yksiköissä osat (muovimateriaalit ja viilulevy) on koottava kuumuutta kestävällä liimalla (min. 85 °C): sopimattomien materiaalien ja sideaineiden käyttäminen voi aiheuttaa osien vääntymistä ja irtoamista.
- Työtason reunassa voidaan käyttää kovaa puuta olevia koristereunoja laitteen takana, kunhan minimietäisyys vastaa aina asennuskuvissa näkyviä arvoja.



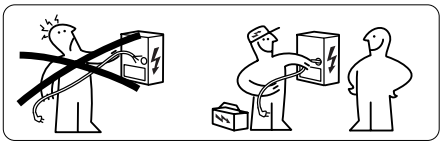
- Lisätietoja asennuksesta löytyy asennusohjeista.
- Jos keittotason alla ei ole uunia, asenna laitteen alle eristyspaneeli kuten asennusohjeissa kuvataan.

Sähköliitäntä

VAROITUS: Sähköliitännät saa tehdä vain valtuutettu asentaja.

- Ennen liitäntöjen suorittamista tarkista, että vastaavassa kyltissä osoitettu nimellisjännite vastaa verkkojännitteen arvoa. Tietokyltti on kiinnitetty keittotason alapuolelle.
- Käytä yksinomaan alkuperäisiä osia, jotka on toimitettu varaosapalvelun toimesta.
- Laitteessa ei ole virtajohtoa. Osta oikeanlainen valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Jos virtajohdot ovat vahingoittuneet, vaihda ne vastaaviin alkuperäisiin varaosiin. Ota yhteys oman IKEA-kaupan call centeriin.

Huomio! Älä juota johtoja!

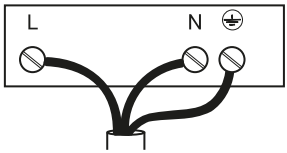


Sähköliitäntä

- Noudata kytkentäkaaviota (sijaitsee tuotteen alapuolella).
- Tässä laitteessa on ”Y”-tyyppinen liitäntä, ja se edellyttää H05VV-F-virtajohtoa. Johdossa tulee olla pakolliset pääteholkit. Käytä yksivaiheliitäntää IEC-standardin mukaisesti: virtajohtoa, jonka mitat ovat 3 x 4 mm², kaksivaiheliitäntään: virtajohtoa 4 x 2,5 mm² Hollannissa liittämistä varten: virtajohto, jonka mitat ovat 5 x 2,5 mm². Virtajohdon ulkohalkaisija: min. 8 mm - maks. 12 mm. Erityisiä kansallisia määräyksiä pyydetään noudattamaan.
- Liittimiin päästään irrottamalla liitäntäkotelon
- kansi.
- Tarkista, että kodin sähköjärjestelmän ominaisuudet (jännite, maksimiteho ja virta) ovat laitteen kanssa yhteensopivat.
- Liitä laite kaavion mukaisesti (voimassa olevien kansallisten verkkojännitteen viitenormien mukaisesti).

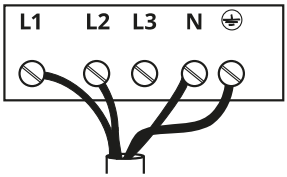
Liitäntäkaavio kodin puoli

220V-240V 1N ∿



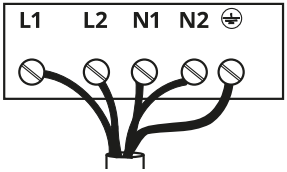
L = Musta
N = Sininen
⏚ = Keltainen/Vihreä

380V - 415V 2N∿



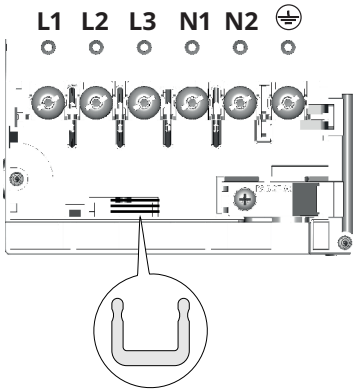
L1 = Ruskea
L2 = Musta
N = Sininen
⏚ = Keltainen/Vihreä

220V - 240V 2N ∿ NL

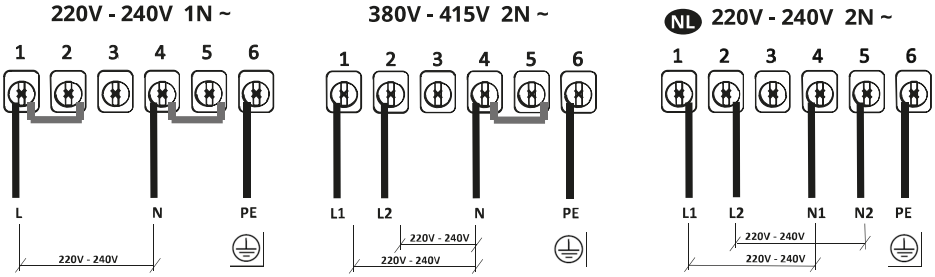


L1 = Ruskea
L2 = Musta
N1 = Sininen
N2 = Sininen
⏚ = Keltainen/Vihreä

Liitäntäkaavio tuotteen puoli



Aseta shuntit liittimien välille kuten kuvassa

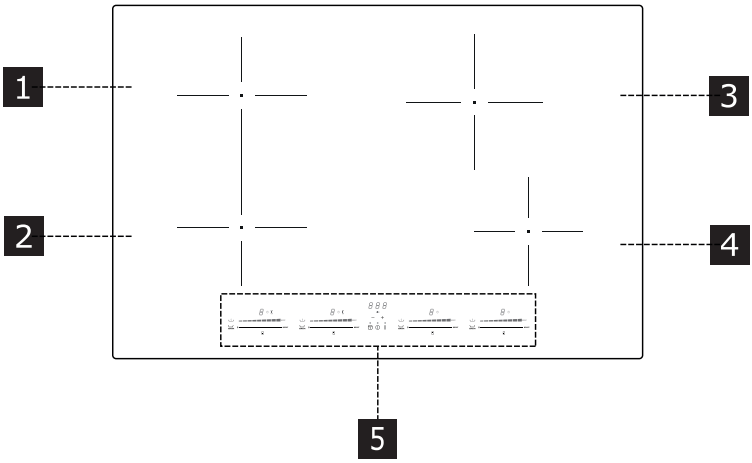


L	= Musta
N	= Sininen
⏚	= Keltainen/Vihreä

L1	= Ruskea
L2	= Musta
N	= Sininen
⏚	= Keltainen/Vihreä

L1	= Ruskea
L2	= Musta
N1	= Sininen
N2	= Sininen
⏚	= Keltainen/Vihreä

Tuotteen kuvaus



1 Yksittäinen keittoalue (210 x 190 mm) 2100 W, tehostintoiminto 3000 W.

2 Yksittäinen keittoalue (210 x 190 mm) 2100 W, tehostintoiminto 3000 W.

3 Yksittäinen keittoalue (200 mm) 2300 W, tehostintoiminto 3000 W.

4 Yksittäinen keittoalue (160 mm) 1400W, tehostintoiminto 2100W.

5 Käyttöpaneeli

1 + 2 Yhdistettävä keittoalue (210 x 380 mm) 3000 W, tehostintoiminto 3700 W.

Osoittimet

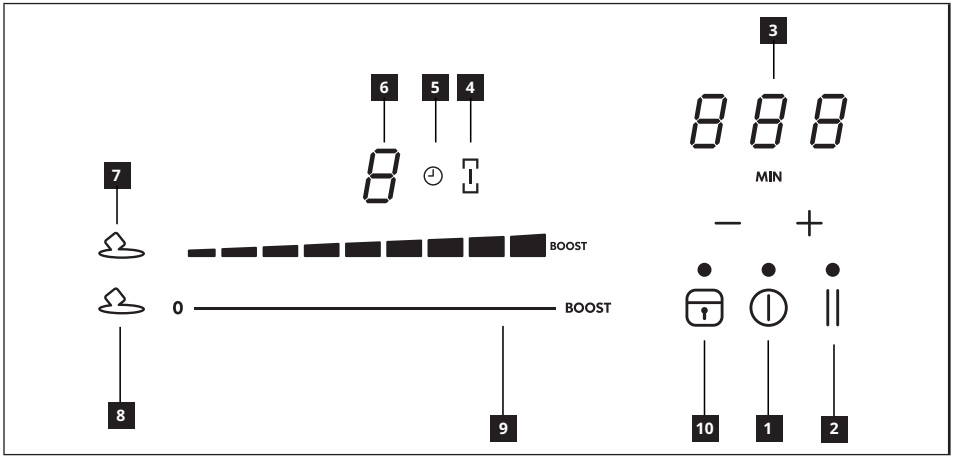
Kattilan tunnistaminen

Jokaisella keittoalueella on järjestelmä, joka tunnistaa keittoastian läsnäolon keittotasolla.
Tunnistusjärjestelmä pystyy tunnistamaan keittoastiat, joiden pohja on magnetoituva ja sopiva käytettäväksi induktiokeittotasoilla.
Jos kattila otetaan pois toiminnan aikana tai jos käytetään sopimatonta keittoastiaa, näyttöön tulee symboli U.

Jälkilämmön osoitin

Jälkilämmön osoitin on turvaominaisuus, joka ilmoittaa, että keittoalueen pinnan lämpötila on vielä 50 °C tai korkeampi ja voi aiheuttaa palovammoja, jos sitä kosketaan paljain käsin. Vastaavan keittoalueen numeronäytössä näkyy H.

Käyttöpaneeli

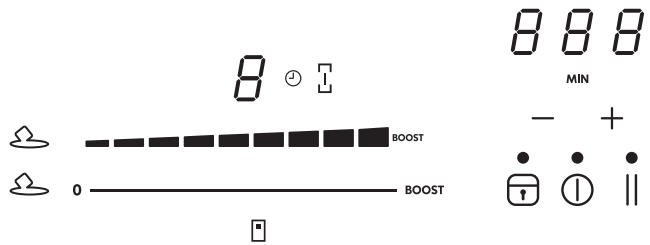


1	Virtapainike
2	Taukotoiminnon painike
3	Ajastimen hallinta ja kypsennysajan osoitin
4	Siltatoiminnon symboli
5	Ajastimen symboli
6	Tehotason osoitin
7	Sulatustoiminnon symboli
8	Sulatustoiminnon painike
9	Liukusäädin
10	Lukitustoiminnon painike

Keittoalueet voidaan aktivoida painamalla vastaavaa liukusäädintä. Numeronäytön valo syttyy vahvistaen toimenpiteen.

Keittoalue voidaan myös käynnistää yksinkertaisesti asettamalla keittoastia alueelle. Keittotaso tunnistaa automaattisesti sen läsnäolon ja koon ja aktivoi tarvittavat keittoalueet.

Tehon rajoittaminen



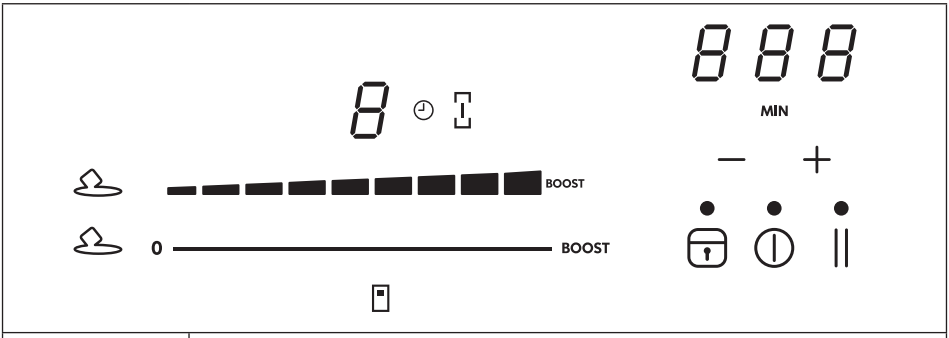
Kun laite ensimmäisen kerran kytketään sähköverkkoon, asentajan tulee asettaa keittoalueiden teho kodin sähköjärjestelmän todellisen kapasiteetin mukaan.
Mikäli se ei ole tarpeellista, keittotaso voidaan heti käynnistää painikkeella ⏻ tai noudattamalla alla kuvattua menettelyä valikkoon pääsemiseksi.

–Kytke keittotaso kodin sähköverkkoon (toimenpide täytyy suorittaa aina kun siirrytään valikkoon).
–Kaikki numeronäytöt syttyvät muutaman sekunnin ajaksi.
–Heti kun numeronäytöt sammuvat paina ja pidä painettuna painikkeita ⊡ ja ‖ 4 sekuntia, kunnes vasemmalla olevat liukusäätimet syttyvät.
–Paina ja pidä samanaikaisesti painettuina molempia vasemmalla olevia liukusäätimiä 4 sekuntia, kunnes kolmessa numeronäytössä näkyy CF6.
–Paina ‖ kunnes näyttöön tulee PHA.
–Paina viimeistä liukusäädintä vasemmalla oikean asetuksen valitsemiseksi.
Katso seuraavan taulukon tietoja:

Arvo liukusäätimellä	kW	Huomautuksia
0	7,4 kW	Vakioasetus alussa
1	6 kW	
2	5 kW	
3	4 kW	
4	3,5 kW	
5	3 kW	
6	2,5 kW	

Kun oikea arvo on annettu, vahvista pitämällä painettuna ⊡ ja ‖.

Toiminnot



Tehostintoiminto	Jokainen keittoalue voidaan asettaa lisäteholle enintään 5 minuutin ajaksi.
	Ottaminen käyttöön: Valitse yksi neljästä keittoalueesta ja valitse liukusäätimellä arvo Boost. Vastaavassa numeronäytössä näkyy P.
	Poistaminen käytöstä: Valitse liukusäätimellä yksi muista mahdollisista arvoista.
Lapsiturvallisuus	Tämä toiminto estää laitteen toimimisen vahingossa.
	Ottaminen käyttöön: Paina samanaikaisesti ⊡ ja ||, laske ja paina uudelleen ⊡. Kaikissa numeronäytöissä näkyy L. Kuvatut toimenpiteet tulee tehdä 10 sekunnin kuluessa.
	Poistaminen käytöstä: Paina samanaikaisesti ⊡ ja ||, laske ja paina uudelleen ||. Kaikki numeronäytöt, joissa näkyy L, katoavat. Kuvatut toimenpiteet tulee tehdä 10 sekunnin kuluessa.
Lukitus	Keittotason toiminnot voidaan lukita, jotta asetuksia ei vahingossa muuteta, esimerkiksi sen puhdistamisen aikana.
	Ottaminen käyttöön: Paina ⊡.
	Poistaminen käytöstä: Paina ⊡.
Keittoalueiden ajastin	Ajastin hälytyksellä kypsennysaikoja varten.
	Ottaminen käyttöön: Kytke keittotaso päälle ja valitse yksi neljästä keittoalueesta, aseta sitten ajastin painamalla + ja -. Keittoalueen symboli ⏲ syttyy. Aseta ajastimen ajan laskenta painamalla + tai -. Arvon kohoaminen tai aleneminen asetuksen aikana vaihtelee asetettavan ajan mukaan. Ajastimen hallinnan alueen näytössä näkyy laskenta. Älä koske mitään 5 sekunnin aikana asetetun ajan vahvistamiseksi.
	Poistaminen käytöstä: Odota, että laskenta päättyy tai nollaa ajastimen arvo (paina + ja - ja nollaa painikkeella -).

<table>
<tr><td rowspan="3">Ajastin (yleinen)</td><td>Hälytysajastin yleiskäyttöön.</td></tr>
<tr><td>Ottaminen käyttöön: Kytke keittotaso päälle ja aseta sitten ajastin painamalla + ja -. Aseta ajastimen ajan laskenta painamalla + tai -. Arvon kohoaminen tai aleneminen asetuksen aikana vaihtelee asetettavan ajan mukaan. Ajastimen hallinnan alueen näytössä näkyy laskenta.
Älä koske mitään 5 sekunnin aikana asetetun ajan vahvistamiseksi.</td></tr>
<tr><td>Poistaminen käytöstä: Odota, että laskenta päättyy tai nollaa ajastimen arvo (paina + ja - ja nollaa painikkeella -).</td></tr>
<tr><td>Automaattinen toiminta (keittotasot)</td><td>Valitse yksi neljästä keittoalueesta ja pidä valittua arvoa liukusäätimellä (1–8) painettuna 3 sekuntia. Keittotaso siirtyy suurimmalle teholle ajaksi, joka vaihtelee riippuen aikaisemmin asetetusta kypsennystehosta ja jää sitten alussa asetettuun arvoon (1–8).
<table>
<tr><th>Teho</th><th>Aika suurimmalla teholla</th></tr>
<tr><td>1</td><td>40 sekuntia</td></tr>
<tr><td>2</td><td>72 sekuntia</td></tr>
<tr><td>3</td><td>120 sekuntia</td></tr>
<tr><td>4</td><td>176 sekuntia</td></tr>
<tr><td>5</td><td>256 sekuntia</td></tr>
<tr><td>6</td><td>432 sekuntia</td></tr>
<tr><td>7</td><td>120 sekuntia</td></tr>
<tr><td>8</td><td>192 sekuntia</td></tr>
<tr><td>9</td><td>ei käytettävissä</td></tr>
<tr><td>Tehostintoiminto</td><td>ei käytettävissä</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Taukotoiminto</td><td>Tämä toiminto keskeyttää kaikki keittotason asetukset, jos käyttäjän täytyy hetkeksi poistua paikalta.
Tauon aikana kaikissa numeronäytöissä näkyy II mikä tarkoittaa, että:
– Mikään keittoalue ei tuota energiaa
– Kaikki toiminnot ja ajastin ovat pois käytöstä.</td></tr>
<tr><td>Ottaminen käyttöön: Keittotaso päällä pidä painettuna || ainakin 1 sekunnin ajan.</td></tr>
<tr><td>Poistaminen käytöstä: Pidä painettuna || ainakin 1 sekunnin ajan ja siirrä sormea minimistä maksimiin säätimellä, joka näyttää animaation.</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Hakutoiminto</td><td>Toiminto sallii kaikkien keittotason toimintojen asetusten haun painikkeella ⏻, jos se sammuu vahingossa.</td></tr>
<tr><td>Keittotaso sammutettuna asetukset voidaan hakea painamalla ⏻ 6 sekunnin kuluessa, paina sitten || 6 sekunnin kuluessa. Äänimerkki vahvistaa toimenpiteen.</td></tr>
<tr><td>Kun keittotaso on sammunut, ellei sitä käynnistetä 6 sekunnin kuluessa, aikaisempien toimintojen asetukset katoavat.</td></tr>
</table>

Sulatustoiminnon painike	Ottaminen käyttöön: Valitse yksi neljästä keittoalueesta ja paina . Valitun alueen numeronäytössä näkyy .
	Poistaminen käytöstä: Paina tai .
Yhdistetty tila (siltatoiminto)	Tämän toiminnon avulla voidaan yhdistää kaksi keittoaluetta, jotta niitä voidaan käyttää ja ohjata yhtenä laajempana keittoalueena. Näin voidaan käyttää isompia keittoastioita. Toimintoa voidaan käyttää vain vasemmalla oleville keittoalueille.
	Ottaminen käyttöön: Paina samanaikaisesti molempia vasemmalla olevia säätimiä, kunnes numeronäytössä näkyy ja symboli syttyy. Yhdistetyssä tavassa alueen teho säädetään käyttämällä vasemmalla olevaa liukusäädintä. Symboli syttyy molemmilla keittoalueilla.
	Poistaminen käytöstä: Paina samanaikaisesti painikkeita, joilla siltatoiminto oli aktivoitu, kunnes symbolit ja katoavat.
	Tärkeää! Keittotaso tunnistaa automaattisesti suuren keittoastian, joka peittää kaksi keittoaluetta, mutta hallitsee alueita itsenäisesti, ellei siltatoimintoa ole aktivoitu.

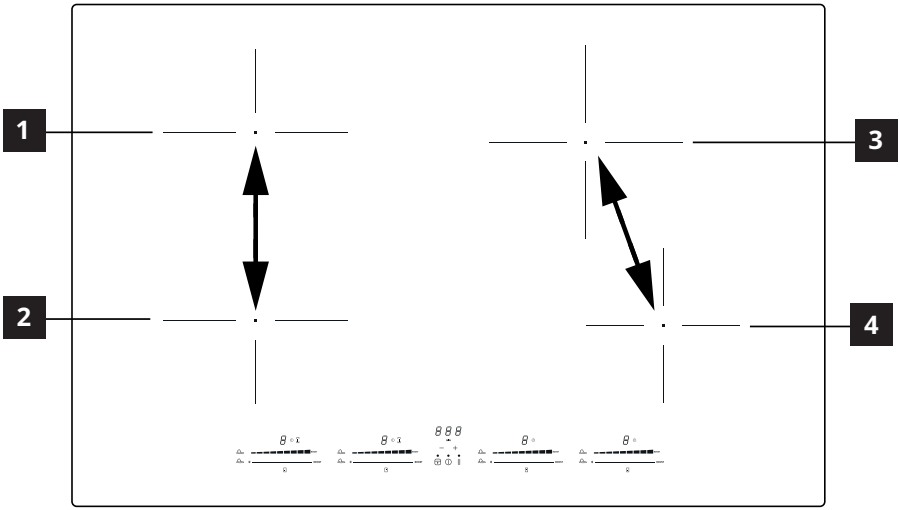
Kypsennystaulukko

Tehotaso	Kypsennystapa	Käyttö
1	Sulattaminen, kevyt lämmittäminen	Voi, suklaa, liivate, kastikkeet
2	Sulattaminen, kevyt lämmittäminen	Voi, suklaa, liivate, kastikkeet
3	Vieminen kypsennyslämpötilaan	Riisi
4	Pitkä kypsennys, saostaminen, muhentaminen	Vihannekset, perunat, kastikkeet, hedelmät, kala
5	Pitkä kypsennys, saostaminen, muhentaminen	Vihannekset, perunat, kastikkeet, hedelmät, kala
6	Hyvin pitkä kypsennys, hauduttaminen	Pasta, keitot, haudutettu liha
7	Kevyt paistaminen	Rösti (perunat), omeletti, leivitetyt ruoat, makkarat
8	Paistaminen, uppopaisto	Liha, ranskalaiset perunat
9	Nopea paistaminen korkeassa lämpötilassa	Kyljykset
P	Nopea kuumentaminen	Veden keittäminen

Tehonhallintatoiminto

Tässä tuotteessa on elektronisesti ohjattu tehonhallintatoiminto. Katso kuvaa.
Tämä toiminto ohjaa 3700 W maksimitehon toimintaa yhdessä käytetyillä keittoalueilla (1+2 ja 3+4) optimoiden tehon jakautumisen ja välttäen järjestelmän ylikuormittumisen.
Keittotaso suurimmalla tehotasolla – toiminto jakaa tehon yhdessä käytetyille keittoalueille ja tarvittaessa alentaa automaattisesti muiden keittoalueiden tehoa (viimeinen valinta on ensisijainen).
Keittotaso tehon rajoituksella – toiminto jakaa tehon keittoalueiden välillä estäen muiden keittoalueiden asettamisen arvoon, joka ylittää rajan (tietyn keittoalueen tehon lisäämiseksi on alennettava muiden asetettua tehotasoa manuaalisesti).

Esimerkki:
Jos keittoalueelle 1 valitaan lisäteho (boost) (P), keittoalue 2 ei voi samanaikaisesti ylittää tehotasoa 9 vaan sitä rajoitetaan automaattisesti.



Keittoastioiden käyttöohjeet

Millaisia keittoastioita tulee käyttää
Käytä ainoastaan keittoastioita, joiden pohja on ferromagneettinen ja sopii käyttöön induktiokeittotasolla:
- valurauta
- emaloitu teräs
- hiiliteräs
- ruostumaton teräs (vaikka ei kokonaan)
- alumiini ferromagneettisella pinnalla tai ferromagneettinen levy pohjassa

Keittoastian sopivuuden voi tarkistaa katsomalla, että astiassa on symboli (tavallisesti pohjassa). On myös mahdollista viedä magneetti lähelle keittoastian pohjaa. Jos se tarttuu kiinni, keittoastiaa voi käyttää induktiotasolla.
Parhaan tehon takaamiseksi käytä aina kattiloita ja pannuja, joiden pohja on tasainen ja jakaa lämmön tasaisesti. Pohja, joka ei ole aivan tasainen, voi vaikuttaa tehon ja lämmön siirtymiseen.

Miten keittoastioita käytetään
Keittoastian minimiläpimitta eri keittoalueilla
Keittoastian täytyy peittää yksi tai useampi keittotason pinnassa olevista viitemerkeistä ja sen läpimitan tulee olla sopiva, jotta keittotason moitteeton toiminta voidaan taata.
Käytä aina keittoaluetta, joka parhaiten vastaa keittoastian pohjan läpimittaa.

Keittoalue	Kattilan pohjan läpimitta	
	Ø min (suositeltu)	Ø max (suositeltu)
Yhdistetty keittoalue vasemmalla sivulla	190 mm	370 mm
Takana oikealla	110 mm	200 mm
Edessä oikealla	110 mm	160 mm
Takana vasemmalla	110 mm	190 mm
Edessä vasemmalla	110 mm	190 mm

Kattilat/pannut, jotka ovat tyhjiä tai joiden pohja on ohut
Älä käytä kattiloita/pannuja, jotka ovat tyhjiä tai joiden pohja on ohut, koska silloin lämpötilaa ei pystytä valvomaan eikä keittoalue sammu automaattisesti jos lämpötila on liian korkea. Silloin on olemassa keittoastian tai keittotason pinnan vahingoittumisen vaara. Mikäli näin käy, älä koske mitään vaan odota, että kaikki osat jäähtyvät.
Jos näyttöön tulee virheviesti, katso osaa Vianmääritysopas.

Ohjeita ja neuvoja
Äänet toiminnan aikana
Kun keittoalue kytketään toimintaan, saattaa kuulua lievää surinaa. Tämä on tyypillinen ilmiö lasikeraamisissa keittoalueissa eikä se millään tavoin vaikuta laitteen toimintaan tai käyttöikään. Ääni voi johtua käytetystä keittoastiasta. Mikäli ääni on kova, voi olla hyödyllistä vaihtaa keittoastiaa.

Induktiokeittotason normaalit käyttöäänet
Induktiotekniikassa luodaan suoraan kypsennysastian pohjaan sähkömagneettisia kenttiä, jotka tuottavat lämpöä. Kattilat ja paistinpannut voivat aiheuttaa erilaisia ääniä tai värinää sen mukaan, miten ne on valmistettu. Erilaiset äänet on kuvattu seuraavasti:

Matala hurina (kuin muuntajasta)
Tämä ääni kuuluu käytettäessä kuumaa kypsennyslämpötilaa. Se perustuu keittotasolta kypsennysastiaan siirtyvän energian määrään. Ääni hiljenee tai loppuu, kun lämpötilaa lasketaan.

Vaimea viheltävä ääni
Tämä ääni kuuluu, kun kypsennysastia on tyhjä. Se loppuu, kun astiaan lisätään nestettä tai muita aineksia.

Rätinä
Tämä ääni kuuluu, jos on pinottu päällekkäin eri materiaaleista valmistettuja kypsennysastioita. Se johtuu eri materiaalien kosketuspinnoilla syntyvistä värähtelyistä. Ääni syntyy kypsennysastioista, ja se voi vaihdella astian täyttömäärän ja kypsennystavan (esim. keittäminen, hauduttaminen tai paistaminen) mukaan.

Voimakas viheltävä ääni
Tämä ääni kuuluu, jos on pinottu päällekkäin eri materiaaleista valmistettuja kypsennysastioita ja käytetään kuumaa kypsennyslämpötilaa sekä kahta keittoaluetta. Ääni hiljenee tai loppuu, kun lämpötilaa lasketaan.

Nämä äänet ovat normaaleja
Tuulettimen äänet
Keittotason lämpötilan säätely on tarpeen, jotta sähköjärjestelmä toimii kunnolla. Tätä tarkoitusta varten keittotasossa on tuuletin, joka käynnistyy sähköjärjestelmän jäähdyttämistä ja lämpötilan säätelyä varten. Tuuletin voi jäädä käyntiin, vaikka kodinkoneesta katkaistaan virta, jos havaitaan, että keittotaso on edelleen liian kuuma virran katkaisun jälkeen.

Rytmikäs, kellon tikitystä muistuttava ääni. Tämä ääni kuuluu, kun käytössä on vähintään kolme keittoaluetta. Se vaimenee tai loppuu, kun osa keittoalueista sammutetaan. Kuvatut äänet ovat tavallisia induktiotekniikan yhteydessä. Ne eivät viittaa vikoihin.

Puhdistus ja huolto

- Älä koskaan käytä hankaussieniä, teräsvillaa, suolahappoa tai muita tuotteita, jotka saattavat naarmuttaa pintaa tai jättää siihen jälkiä.
- Älä käytä keittotason pinnalle, toiminta- tai koriste-elementeille mahdollisesti pudonneita ja kerääntyneitä elintarvikkeita.
- Sammuta laite tai kytke se irti sähköverkosta ennen minkään puhdistus- tai huoltotoimenpiteen aloittamista.
- Puhdista laite jokaisen käytön jälkeen mahdollisten ruoanjäänteiden palamisen välttämiseksi. On paljon vaikeampaa puhdistaa kuivuneet tai palaneet likatahrat.
- Puhdista päivittäinen lika pehmeällä liinalla ja sopivaan puhdistusaineeseen kostutetulla sienellä. Noudata käytettävän pesuaineen suhteen valmistajan suosituksia. On suositeltavaa käyttää neutraaleja puhdistusaineita.
- Poista kuivunut lika, kuten ylikiehunut maito, lasikeraamisen pinnan kaapimella keittotason vielä ollessa lämmin. Noudata käytettävän kaapimen suhteen valmistajan suosituksia.
- Poista paljon sokeria sisältävät jäänteet, kuten keitetyn hillon roiskeet, lasikeraamisen pinnan kaapimella keittotason vielä ollessa lämmin. Tällaiset jäänteet voivat vahingoittaa lasikeraamista pintaa ellei niitä poisteta.
- Poista mahdollinen sulanut muovi lasikeraamiselle pinnalle tarkoitetulla kaapimella keittotason vielä ollessa lämmin. Tällaiset jäänteet voivat vahingoittaa lasikeraamista pintaa ellei niitä poisteta.
- Poista kalkkitahrat pienellä määrällä kalkinpoistoliuosta, esimerkiksi etikkaa tai sitruunamehua, kun keittotaso on jäähtynyt. Puhdista uudelleen kostealla liinalla.
- Älä leikkaa tai valmista ruokia pinnalla äläkä anna kovien esineiden pudota sen päälle. Älä vedä kattiloita tai astioita pinnalla.
- Älä käytä höyrypesuria.

Vianmääritysopas

Vikakoodi	Kuvaus	Mahdollinen syy	Korjaus
	Keittotaso sammuu 10 sekunnin kuluttua.	Havaittu painikkeiden jatkuva aktivoituminen. Vettä tai keittoastia käyttöpaneelin päällä.	Pyyhi vesi tai ota keittoastia pois lasikeraamiselta pinnalta ja käyttöpaneelilta
ER21	Keittotaso sammuu.	Elektroniikkakomponenttien sisäinen lämpötila on liian korkea.	Anna keittotason jäähtyä. Tarkista, onko keittotason ilmankierto riittävä. Jos virhe toistuu, ota yhteys huoltoon.
E2	Vastaava keittoalue sammuu.	Keittoastia tyhjä tai ei sopiva. Keittoastian tai lasikeraamisen pinnan lämpötila liian korkea. Elektroniikkakomponenttien lämpötila liian korkea.	Anna keittotason jäähtyä. Käytä sopivaa keittoastiaa. Älä lämmitä tyhjää keittoastiaa.
E3	Vastaava keittoalue sammuu.	Keittoastia ei sopiva. Keittoastian magneettiset ominaisuudet ovat heikentymässä ja se voi vahingoittaa induktiokeittotasoa.	Käytä sopivaa keittoastiaa. Virhe poistuu automaattisesti 8 sekunnin kuluttua ja keittoaluetta voidaan taas käyttää. Jos virhe ilmenee uudelleen, keittoastia täytyy vaihtaa. Jos virhe toistuu, ota yhteys huoltoon.
E6	Keittoalue ei käynnisty.	Syöttöjännite ja/tai taajuus rajojen ulkopuolella.	Tarkista verkkojännite ja/tai taajuus. Tarvittaessa ota yhteys huoltoon.
E8	Keittoalueet sammuvat.	Vika puhaltimessa. Puhallin tukossa, pölyä tai hiukkasia.	Puhdista puhallin ja poista siinä mahdollisesti olevat vieraat esineet. Jos virhe toistuu, ota yhteys huoltoon.
EH	Vastaava keittoalue sammuu.	Keittoalueen lämpötila-anturi ei toimi. Keittotason käynnistämisen jälkeen ei havaita riittävää lämpötilan muutosta.	Sammuta keittotaso ja käynnistä se uudelleen kun se on jäähtynyt. Jos virhe toistuu, ota yhteys huoltoon.
U400	Virheellisen sähköliitännän aiheuttama ylijännite.		Kytke keittotaso irti sähköverkosta. Kytke keittotaso uudelleen toimitetun kaavion mukaisesti. Mikäli virhe toistuu, ota yhteys huoltoon.
E4 E5 E7 E9 ER20 ER22 ER31 ER36 ER40 ER47 EA	Kytke keittotaso irti sähköverkosta. Odota muutama sekunti ja kytke se uudelleen syöttöön. Jos ongelma toistuu, ota yhteys huoltoon ja ilmoita näytössä näkyvä vikakoodi.		

Huolto ja korjaus
– Varmista, että sähkökomponenttien huollon suorittaa vain valmistaja tai huoltopalvelun teknikko.
– Varmista, että vahingoittuneet johdot vaihtaa vain valmistaja tai huoltopalvelun teknikko.

Vian ilmetessä yritä löytää ratkaisu noudattamalla vianmääritysoppaan ohjeita. Ellet saa vikaa korjattua, ota yhteys IKEA-liikkeeseen tai huoltopalveluun.
Täydellinen luettelo IKEA-huoltopisteistä ja niiden yhteystiedot löytyvät tämän oppaan viimeiseltä sivulta.

Kun otat yhteyttä huoltopalveluun, anna seuraavat tiedot:
– vian tyyppi
– laitteen malli (Tuote/koodi)
– sarjanumero (S.N.)
Tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä. Arvokilpi on laitteen pohjassa.

Mikäli laitetta on käytetty väärin tai asennus on tehty muun kuin valtuutetun asentajan toimesta, huoltoteknikon tai jälleenmyyjän käynti voi olla maksullinen myös takuuaikana.

Tekniset tiedot

		Yksikkö	Arvo
Tuotteen tyyppi			Sisäänrakennettu keittotaso
Mitat	Leveys	mm	780
	Syvyys	mm	520
	Korkeus min/max	mm	54
Kokonaisteho		W	7400

Parametri	Arvo
Syöttöjännite/taajuus	220–240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380–415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Laitteen paino	10,4 kg

Keittotason energiatehokkuus

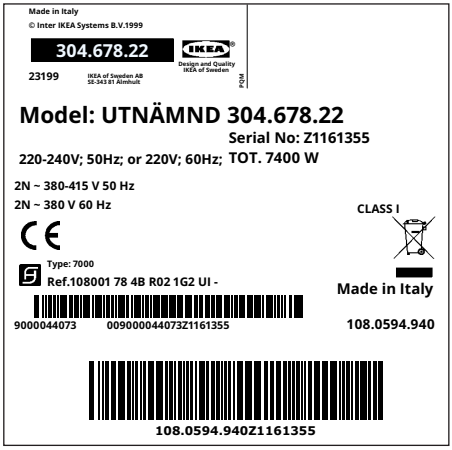
Tavarantoimittajan mallitunniste	**UTNÄMND 304.678.22**
Keittoalueiden määrä	4
Yhdistettävien keittoalueiden määrä	1 - Vasen
Kypsennysteknologia	Induktio
Yhdistettävän keittoalueen mitat	Vasen 210 x 380 mm
Keittoalueen mitat	Edessä vasemmalla 210 x 190 mm
	Takana vasemmalla 210 x 190 mm
	Takana oikealla Ø 200 mm
	Edessä oikealla Ø 160 mm
Yhdistetyn keittoalueen energiankulutus	192 Wh/kg
Energiankulutus keittoaluetta kohden	Takana oikealla 185 Wh/kg
	Edessä oikealla 187 Wh/kg
Keittotason energiankulutus (sähköinen toiminta)	188 Wh/kg

Tietoja tuotteesta EU-asetuksen nro 66/2014 mukaisesti
Viitenormit:
EN/IEC 60350-2
EN/IEC 50564

Tämä laite on suunniteltu ja valmistettu ja sitä markkinoidaan EU-direktiivien mukaisesti.

”Tekniset tiedot näkyvät tuotteen pohjaan kiinnitetyssä arvokilvessä.”

Arvokilpi



Yllä olevassa kuvassa näkyy laitteen arvokilpi.
Sarjanumero on jokaisen tuotteen oma.

Arvoisa asiakas, ole hyvä ja säilytä lisäarvokilpi, joka on tuotteen mukana toimitetun turvaoppaan kannessa.
Näin voimme tunnistaa tarkkaan ostamasi keittotason ja auttaa sinua paremmin, jos tarvitset apuamme.
Kiitos yhteistyöstä!

Ympäristönsuojelu

Kodinkoneiden hävittäminen

- Merkki tuotteessa tai sen pakkauksessa osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Tuote täytyy toimittaa erityiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden osien kierrätyskeskukseen. Varmistamalla, että tuote hävitetään oikealla tavalla, on mahdollista auttaa välttämään ympäristöä ja henkilöiden terveyttä uhkaavia haittavaikutuksia, joita voi syntyä vääränlaisesta hävittämisestä. Lisätietoja tuotteen kierrättämisestä saat paikallisilta viranomaisilta, paikallisesta jätehuollosta tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

Pakkausmateriaalien hävittäminen

Symbolilla merkityt materiaalit ovat kierrätettäviä. Toimita pakkaus asianmukaiseen kierrätykseen.

Energiansäästö

Päivittäisessä käytössä on mahdollista säästää energiaa noudattamalla seuraavia ohjeita.

- Vettä lämmittäessäsi käytä sitä vain tarvittava määrä.
- Peitä kattilat aina sopivalla kannella, jos mahdollista.
- Aseta keittoastia oikein paikalleen ennen keittoalueen käynnistämistä.
- Laita pienet keittoastiat pienemmille keittoalueille.
- Aseta keittoastiat suoraan keskelle keittoaluetta.
- Käytä jälkilämpöä ruokien pitämiseen lämpimänä tai sulattamiseen.

IKEA-TAKUU

Kauanko IKEA-takuu on voimassa?

Tämä takuu on voimassa viisi (5) vuotta tuotteen alkuperäisestä IKEAsta ostopäivästä. Ostotodisteeksi vaaditaan alkuperäinen kuitti. Takuuaikana tehdyt korjaukset eivät pidennä laitteen takuuaikaa.

Kuka hoitaa huoltopalvelun?

Huollosta vastaa IKEAn nimeämä palveluntarjoaja oman organisaationsa tai valtuutettujen huoltoliikkeiden verkon kautta.

Mitä takuu kattaa?

Takuu kattaa kodinkoneen mahdolliset materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu astuu voimaan tuotteen alkuperäisenä IKEA-myyntipisteestä ostopäivänä. Takuu koskee ainoastaan kotikäytössä olevia kodinkoneita. Poikkeukset on lueteltu kohdassa ”Mitä tämä takuu ei kata”. Takuun voimassaoloaikana huoltopalvelu vastaa korjauskuluista (varaosat, työtunnit ja teknisen henkilökunnan matkat), kun korjattavan laitteen luo pääseminen ei vaadi erityiskuluja. Nämä ehdot vastaavat EU-direktiivejä (nro 99/44/EY) sekä sovellettavissa olevia paikallisia määräyksiä. Vaihdetuista osista tulee IKEAn omaisuutta.

Miten IKEA ratkaisee ongelman?

IKEAn nimeämä palveluntarjoaja tutkii tuotteen ja päättää täysin oman harkintansa mukaan, kattaako takuu tuotteessa esiintyvän vian. Jos takuu kattaa vian, IKEAn nimeämä palveluntarjoaja tai sen valtuuttama huoltoliike huoltopisteidensä kautta joko

korjaa viallisen tuotteen tai vaihtaa sen samanlaiseen tai vastaavaan tuotteeseen oman harkintansa mukaan.

Mitä takuu ei kata?

- Normaali kuluminen.
- Viat, jotka johtuvat tahallisesta teosta tai huolimattomuudesta, käyttöohjeiden noudattamisen laiminlyönnistä, väärästä asennuksesta tai liittämisestä väärään jännitteeseen, viat jotka johtuvat kemiallisesta tai sähkö-kemiallisesta reaktiosta, ruosteesta, korroosiosta tai vesivahingosta, vesijohtojen veden liiasta kalkkipitoisuudesta aiheutuvat vahingot mukaan lukien sekä huonon sään ja luonnollisten tekijöiden aiheuttamat viat.
- Kulutusosat, kuten paristot ja lamput.
- Koristeelliset ja ei-toiminnalliset osat, jotka eivät vaikuta kodinkoneen normaaliin käyttöön, kuten naarmut tai värierot.
- Vika, joka on aiheutunut vieraasta esineestä tai aineista tai suodattimien, vedenpoistojärjestelmien tai pesuainekoteloiden puhdistamisesta tai niissä olevien tukosten poistamisesta.
- Seuraavissa osissa esiintyvät viat: lasikeraaminen pinta, lisävarusteet, astia- ja ruokailuvälinekorit, tulo- ja poistoputket, tiivisteet, lamput ja niiden suojukset, näytöt, kytkimet, kuoret ja niiden osat. Lukuun ottamatta tapauksia, joissa on todistettu vian johtuvan valmistusvirheestä.
- Tapaukset, joissa tuotteesta ei huoltokäynnillä löydy vikaa.
- Korjaustyöt, joita ei ole suorittanut IKEAn nimeämä palveluntarjoaja tai sen valtuuttama huoltoliike tai korjaukset, joissa on käytetty muita kuin alkuperäisiä osia.
- Korjaustyöt, jotka johtuvat siitä, että tuote on asennettu väärin tai ohjeiden vastaisesti.
- Kodinkoneen käyttäminen muualla kuin kotitaloudessa, esimerkiksi ammattikäytössä.
- Kuljetuksen aiheuttamat viat. Jos asiakas on kuljettanut tuotteen kotiinsa tai muuhun osoitteeseen, IKEA ei ole vastuussa mahdollisista kuljetuksen aikana aiheutuneista vahingoista. Jos IKEA on kuljettanut tuotteen asiakkaalle, mahdolliset kuljetuksen aikana aiheutuneet vahingot kuuluvat takuun piiriin.
- IKEA-laitteen ensimmäisen asennuksen kustannukset. Jos IKEAn nimeämä palveluntarjoaja tai sen valtuuttama huoltoliike tekee korjauksen tai vaihtaa laitteen takuuaikana, palveluntarjoajan tai sen valtuuttaman huoltoliikkeen on myös tarvittaessa suoritettava korjatun laitteen uudelleenasennus tai vaihdetun laitteen asennus.

Nämä rajoitukset eivät koske pätevän henkilökunnan ammattisääntöjen mukaisesti ja alkuperäisiä varaosia käyttäen tekemää laitteen mukauttamista toisen EU-maan turvallisuusnormeihin.

Kansallisten lakien soveltaminen

IKEA-takuu antaa asiakkaalle erityisiä laillisia oikeuksia lakisääteisten eri maissa vaihtelevien oikeuksien lisäksi. Nämä ehdot eivät kuitenkaan millään tavoin rajoita paikallisen lainsäädännön määrittelemiä kuluttajan oikeuksia.

Voimassaoloalue

EU-maassa ostetuille, toiseen EU-maahan siirretyille laitteille tarjotaan palvelut uudessa maassa sovellettavissa olevien takuuehtojen mukaisesti. Velvollisuus tarjota palvelu takuun ehtojen mukaisesti on olemassa vain jos laite on vaatimusten mukainen ja se on asennettu:

- sen maan teknisten erittelyjen

mukaisesti, jossa takuuta haetaan,
- käyttöoppaan turvallisuustietojen mukaisesti.

IKEA-kodinkoneiden myynnin jälkeinen huoltopalvelu:
Voit ottaa yhteyttä IKEAn myynnin jälkeiseen huoltopalveluun kun haluat:
1. pyytää tukea takuun puitteissa
2. pyytää lisätietoja IKEA-kodinkoneiden asentamisesta erityisiin IKEA-keittiökalusteisiin. Palvelu ei avusta eikä anna lisätietoja:
- IKEA-keittiöiden asentamisessa
- sähköliitännöissä (jos laite on toimitettu ilman johtoja ja pistokkeita), vesijohto- ja kaasulaitteistoliitännöissä, jotka täytyy antaa valtuutetun huoltoteknikon tehtäväksi.

3. pyytää lisätietoja käyttöoppaasta ja IKEA-kodinkoneen teknisistä tiedoista.

Parhaan palvelun takaamiseksi lue huolellisesti Asennusohjeet ja/tai Käyttöopas ennen kuin otat yhteyttä.
Miten ottaa yhteyttä, jos tarvitset teknikon apua

Katso IKEAn palveluntarjoajien luetteloa tämän käyttöoppaan viimeisellä sivulla, jolla ovat vastaavat kansalliset puhelinnumerot.

Tärkeää! Nopeamman palvelun takaamiseksi on suositeltavaa käyttää tämän käyttöoppaan lopussa lueteltuja puhelinnumeroita. Kun kutsut huoltoteknikon mainitse aina laitteen koodit, jotka löytyvät tästä käyttöoppaasta. Ennen huoltoteknikon kutsumista varmista, että sinulla on käsillä korjausta vaativan kodinkoneen IKEA-tuotekoodi (8 numeroa).

Tärkeää! SÄILYTÄ KUITTI! Se on todisteesi ostosta ja sen esittäminen on edellytys takuun voimassaololle. Kuitissa näkyvät myös ostamasi IKEA-kodinkoneen nimi ja koodi (8 numeroa).
Tarvitsetko vielä apua?
Jos sinulla on muita kuin laitteiden huoltopalvelua koskevia kysymyksiä, ota yhteys lähimpään IKEA-myyntipisteeseen. Suosittelemme laitteen asiakirjojen huolellista lukemista ennen yhteyden ottamista.

Index

Säkerhetsinformation	73
Installation	77
Elanslutning	78
Beskrivning av apparaten	80
Indikatorer	80
Kontrollpanel	81
Effektbegränsning	82
Funktioner	83
Tillagningstabell	85
Funktion för effektreglering	86
Guide för användning av kastruller	87
Rengöring och underhåll	88
Guide till problemlösning	89
Tekniska data	91
Spishällens energieffektivitet	91
Märkplåt	92
Miljöaspekter	93
IKEA GARANTI	93

Säkerhetsinformation

ⓘ För din säkerhet och korrekt funktion av apparaten ber vi dig läsa denna bruksanvisning noggrant innan apparaten installeras och tas i bruk. Förvara denna bruksanvisning tillsammans med apparaten, så att du kan lämna över den till eventuell ny ägare. Det är viktigt att användarna känner till apparatens samtliga funktions- och säkerhetsegenskaper.

Dessa spishällar har induktionssystem som uppfyller kraven i EMC-reglerna och EMF-direktivet och ska inte störa andra elektroniska anordningar. Personer med pacemaker eller andra elektroniska implantat ska rådgöra med sin läkare eller tillverkaren av implantatet för bedömning av huruvida implantatet är tillräckligt motståndskraftigt mot störningar.

⚠ Elanslutningarna ska ombesörjas av en behörig tekniker. Se avsnitt ELANSLUTNING innan elanslutningen utförs.

På apparater försedda med elkabel ska placeringen av klämmorna eller ledarnas sträckning mellan kabelns förankringspunkt och klämmorna vara sådana att den spänningsförande ledaren släpper före jordledaren om kabeln

rycks loss ur sin förankring.

- Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador som orsakas av felaktig installation eller användning.
- Kontrollera att nätspänningen motsvarar den som anges på märkplåten som är fäst inuti apparaten.
- Det är nödvändigt att installera frånskiljare i det fasta elsystemet i enlighet med kabeldragningsbestämmelserna.
- För apparater i klass I, säkerställ att bostadens elnät har en lämplig jordanslutning.
- Anslut apparaten till elnätet med en allpolig brytare.
- Om elkabeln är skadad ska den bytas ut av tillverkaren, en auktoriserad serviceverkstad eller en behörig tekniker för att undvika risker och farliga situationer.

⚠ **VARNING:** Ta bort skyddsfilmen innan apparaten installeras.

- Använd endast de skruvar och övriga fästelement som medföljer apparaten.

⚠ **VARNING:** Om det inte installeras skruvar eller fästanordningar som överensstämmer med dessa anvisningar kan det leda till risk för elchock.

- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn av en vuxen.
- Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Denna apparat får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funktionsförmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller instrueras om användningen av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.

- Denna apparat får användas av barn (över 8 år), personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funktionsförmåga eller personer som saknar erfarenhet eller kunskap om hur den används, under förutsättning att de övervakas av någon som kan ansvara för deras säkerhet eller som har lärt dem hur apparaten används på ett säkert sätt och gjort dem medvetna om riskerna. Låt inte barn leka med apparaten.

⚠ **VARNING:** Apparaten och dess åtkomliga delar blir mycket varma under användningen.

Se till att du inte vidrör värmeelementen.

Se till att barn under 8 år inte befinner sig i närheten av apparaten om de är oövervakade.

VARNING: Om ytan är sprucken ska apparaten stängas av för att undvika risk för elchock.

- Slå inte på apparaten om ytan är sprucken eller uppvisar synliga och djupa materialskador.
- Vidrör inte apparaten med våta händer eller kroppsdelar.
- Rengör inte apparaten med ångtvättar.
- Placera inte metallföremål såsom knivar, gafflar, skedar och lock på spishällens yta eftersom de kan överhettas.
- Använd avsett reglage för att stänga av spishällen efter användning. Förlita dig inte enbart på kastrullsensorerna.

VARNING: Det är farligt att lämna spishällen oövervakad när det används olja eller fett eftersom det kan uppstå en farlig situation och risk för eldsvåda. Försök ALDRIG att släcka lågorna med vatten utan stäng av apparaten och kväv lågorna med ett lock eller en brandfilt.

OBSERVERA: Tillagningsprocessen ska övervakas. En kort

tillagningsprocess ska övervakas hela tiden.

- Apparaten är inte avsedd att användas med en extern timer eller ett separat fjärrstyrningssystem.

VARNING: Brandrisk: Placera inte föremål på spishällen.

- Apparaten ska installeras så att den kan frånkopplas från elnätet med en kontaktöppning (3 mm) som säkerställer fullständig frånkoppling vid överbelastning i kategori III.
- Apparaten ska aldrig utsättas för väder och vind (regn, sol).
- Lämna aldrig emballeringsmaterialet inom räckhåll för barn och husdjur.
- Säkerställ att apparaten är ansluten direkt till eluttaget.
- Använd inte adaptrar, förgreningsdosor eller förlängningssladdar för anslutning av apparaten.
- Använd aldrig apparaten för andra ändamål än vad den är konstruerad för.
- Fritöser ska övervakas hela tiden under användningen. Den överhettade oljan kan fatta eld.
- Använd inte apparaten med en extern timer eller ett separat fjärrstyrningssystem.
- Installera aldrig apparaten bakom en dekorlucka. Den kan då överhettas.
- Kliv inte upp på apparaten. Den kan skadas.
- Placera inte kastruller och stekpannor på kanten. Silikonfogarna kan skadas.

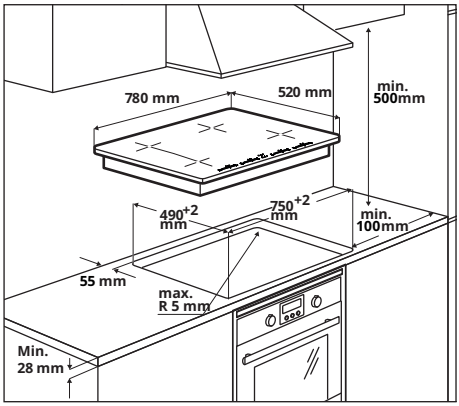
Installation

Det är obligatoriskt att följa gällande lagar, bestämmelser, direktiv och standarder (säkerhetsföreskrifter för elanläggningar, korrekt återvinning av komponenter o.s.v.) i användningslandet i samband med installationen!

- Se monteringsanvisningarna för mer information om installationen.
- Använd inte någon silikonbaserad fogmassa mellan apparaten och bänkskivan.
- Kontrollera att det finns tillräckligt med utrymme under spishällen för luftcirkulationen. Se monteringsanvisningarna.
- Apparatens botten kan bli mycket varm. Om apparaten installeras ovanför lådor ska det installeras en brandsäker avskiljande panel under apparaten som förhindrar åtkomst till botten. Se monteringsanvisningarna.
- Apparatens ventilation ska överensstämma med tillverkarens anvisningar.
- Skapa en öppning fram på minst 28 cm^2 i köksdelen där spishällen ska placeras så att det medges en korrekt ventilation av apparaten.

Krav på köksdel

- Om apparaten monteras på brännbara material ska riktlinjer och föreskrifter avseende lågspänningsanläggningar och brandskyddsregler iakttas till punkt och pricka.
- På inbyggnadsenheterna ska delarna (plastmaterial och träfanér) monteras med värmebeständigt lim (min. 85 °C). Användning av olämpligt material och lim kan medföra att delarna deformeras och lossnar.
- Det är tillåtet att använda lister i massivt trä runt bänkskivan bakom apparaten förutsatt att min. avstånden alltid är i överensstämmelse med anvisningarna på installationsritningarna.



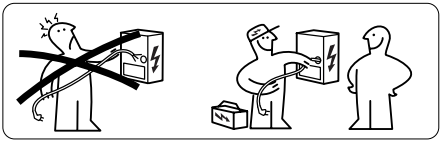
- Se monteringsanvisningarna för mer information om installationen.
- Om det inte finns en ugn under spishällen ska det installeras en avskiljande panel under apparaten enligt monteringsanvisningarna.

Elanslutning

VARNING: Samtliga elanslutningarna ska ombesörjas av en behörig installatör

- Innan du utför anslutningarna, kontrollera att apparatens märkspänning som anges på typskylten motsvarar nätspänningen. Märkskylten är fäst på spishällens undersida.
- Använd endast originaldelar som levereras av reservdelsservicen.
- Apparaten är inte utrustad med nätkabel. Köp den korrekta av en specialiserad återförsäljare.
- Om de är skadade, byt ut matningskablarna med respektive original reservkablar. Kontakta call center i din egen IKEA butik.

Observera! Svetsa inte på kablarna!

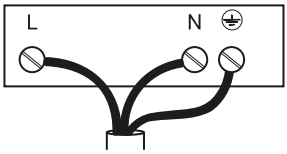


Elanslutning

- Se kopplingsschemat (sitter på produktens undersida).
- Denna apparat har en anslutning av typ "Y" och kräver en matningskabel H05VV-F. Kabeln kräver obligatoriska terminalhylsor. Enligt IEC standarden, använd för enfas anslutningen: matningskabel 3 x 4 mm², för tvåfas anslutningen: matningskabel på 4 x 2,5 mm² och för anslutning i Holland: mat-ningskabel på 5 x 2,5 mm². Extern diameterpå nätkabeln : min 8 mm - max 12 mm. Virekommenderar att iaktta de specifika na-tionella standarderna.
- Anslutningsklämmorna går att komma åtgenom att kopplingsdosans hölje tas bort.
- Kontrollera att egenskaperna hos bosta dens elsystem (spänning, max. effekt ochström) är kompatibla med apparatensegenskaper.
- Anslut apparaten såsom visas i schemat (ienlighet med gällande nationella referens-standarder för nätspänning).

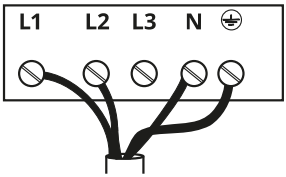
Kopplingsschema byggnadssida

220V-240V 1N ∿



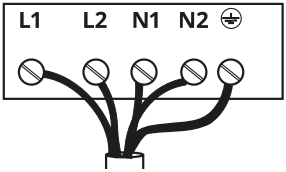
L = Svart
N = Blå
⏚ = Gul/grön

380V - 415V 2N∿



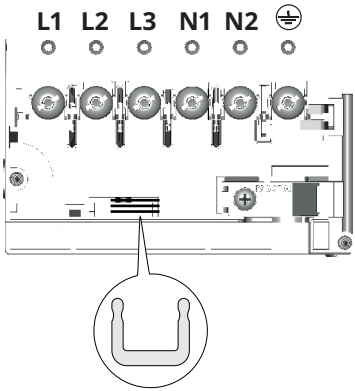
L1 = Brun
L2 = Svart
N = Blå
⏚ = Gul/grön

220V - 240V 2N ∿ NL



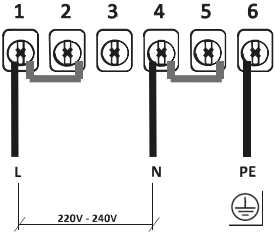
L1 = Brun
L2 = Svart
N1 = Blå
N2 = Blå
⏚ = Gul/grön

Kopplingsschema produktsidan



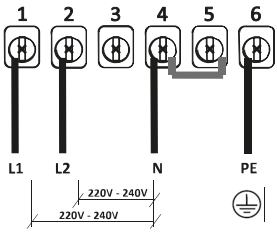
Installera strömavledare mellan klämmorna som i figuren.

220V - 240V 1N ~



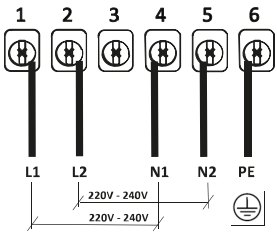
L = Svart
N = Blå
⏚ = Gul/grön

380V - 415V 2N ~



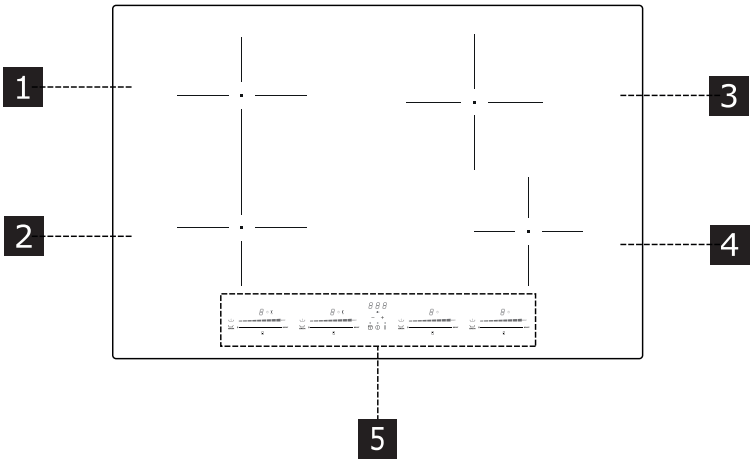
L1 = Brun
L2 = Svart
N = Blå
⏚ = Gul/grön

NL **220V - 240V 2N ~**



L1 = Brun
L2 = Svart
N1 = Blå
N2 = Blå
⏚ = Gul/grön

Beskrivning av apparaten



1 Enkel kokzon (210 x 190 mm) 2 100 W med Boosterfunktion på 3 000 W.

2 Enkel kokzon (210 x 190 mm) 2 100 W med Boosterfunktion på 3 000 W.

3 Enkel kokzon (200 mm) 2 300 W med Boosterfunktion på 3 000 W.

4 Enkel kokzon (160 mm) 1 400W med Boosterfunktion på 2 100W.

5 Kontrollpanel

1 + 2 Kombinerbar kokzon (210 x 380 mm) 3 000 W med Boosterfunktion på 3 700 W.

Indikatorer

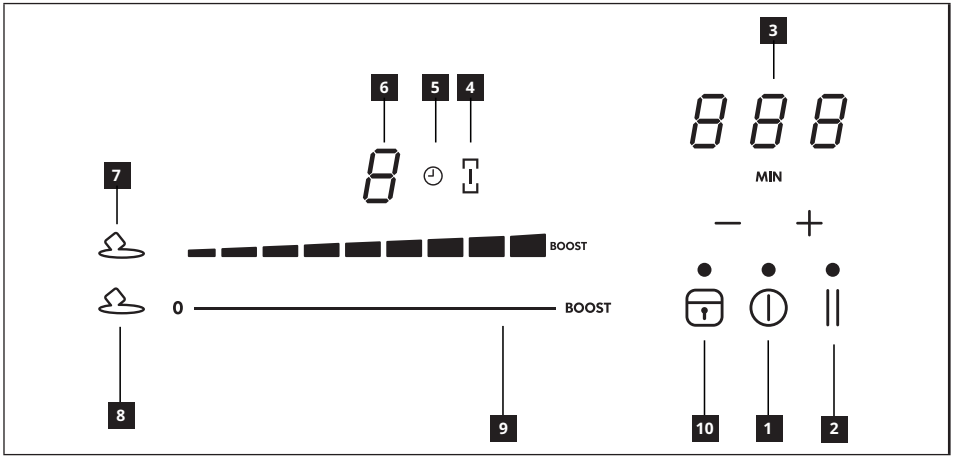
Kastrullavkänning

Varje kokzon är utrustad med ett system som känner av att det finns en kastrull på spishällen.
Avkänningssystemet känner av kastruller med magnetisk botten som är lämpliga att användas med induktionshällar.
Om kastrullen tas bort under funktionen eller om en olämplig kastrull används visas symbolen U på displayen.

Restvärmeindikator

Restvärmeindikatorn är en säkerhetsfunktion som anger att kokzonens yta fortfarande har en temperatur på 50 °C eller mer och därför kan orsaka brännskador om den vidrörs med bara händer. Teckenrutan för motsvarande kokzon visar H.

Kontrollpanel

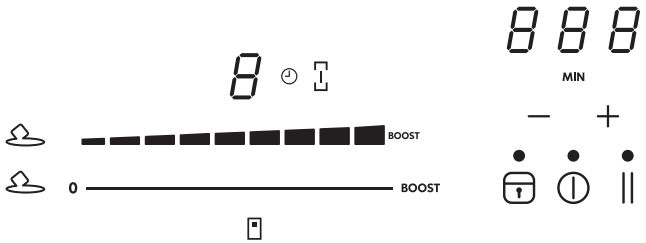


1	Påslagen/avstängd
2	Knapp för pausfunktion
3	Kontroll av timer och indikator för tillagningstid
4	Symbol för ”dubbelzonfunktion”
5	Symbol för timer
6	Indikator för effektnivå
7	Symbol för smältningsfunktion
8	Knapp för smältningsfunktion
9	Slider
10	Knapp för spärrfunktion

Kokzonerna kan aktiveras genom att du trycker på motsvarande slider. Teckenrutan tänds för att bekräfta åtgärden.

Det går även att aktivera kokzonerna genom att helt enkelt ställa en kastrull på kokzonen. Spishällen känner automatiskt av kastrullen och kastrullens mått, och aktiverar således de kokzoner som behövs.

Effektbegränsning



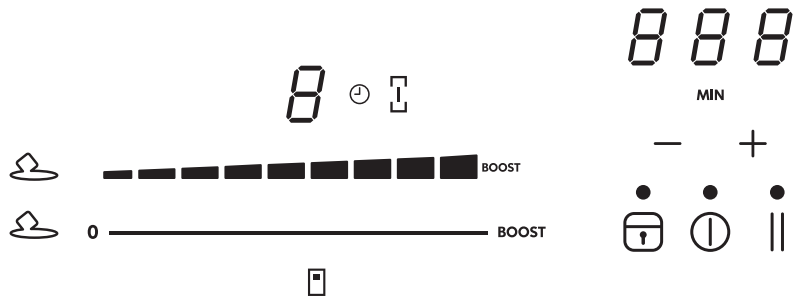
Vid den första anslutningen till bostadens elnät ska installatören ställa in kokzonernas effekt i förhållande till elanläggningens reella möjligheter och kapacitet.
Om detta inte är nödvändigt går det att slå på spishällen direkt med ⏻ eller alternativt följa nedanstående procedur för att komma åt menyn.

– Anslut spishällen till bostadens elnät (detta moment måste utföras vid varje åtkomst till menyn).
– Samtliga teckenrutor tänds i några sekunder.
– Så fort teckenrutorna släcks igen ska du hålla ⊟ och ‖ intryckta i 4 sekunder tills de sliders som finns till vänster tänds.
– Håll båda dessa sliders som finns till vänster intryckta samtidigt i 4 sekunder tills de tre teckenrutorna för inställning visar ”CF6”.
– Tryck på ‖ till ”PHA” visas.
– Tryck på den sista slidern som finns till vänster för att välja korrekt inställning.
Se följande tabell för specifikationerna:

Värde på slider	kW	Anmärkningar
0	7,4 kW	Inledande standardinställning
1	6 kW	
2	5 kW	
3	4 kW	
4	3,5 kW	
5	3 kW	
6	2,5 kW	

När korrekt värde har ställts in ska knapparna ⊟ och ‖ hållas intryckta för att bekräfta.

Funktioner



Boostfunktion	Varje kokzon kan ställas in på en extra effektnivå i max. 5 minuter.
	Aktivering: Välj en av de fyra kokzonerna och välj värdet ”Boost” på slidern. Motsvarande teckenruta visar P.
	Avaktivering: Välj ett av de andra möjliga värdena på slidern.
Barnspärr	Denna funktion förhindrar att apparaten slås på av misstag.
	Aktivering: Tryck samtidigt på ⊡ och ||, släpp upp dem och tryck på ⊡ en gång till. Samtliga teckenrutor visar L. De beskrivna momenten måste utföras inom 10 sekunder.
	Avaktivering: Tryck samtidigt på ⊡ och ||, släpp upp dem och tryck på || en gång till. Samtliga teckenrutor som visar L släcks. De beskrivna momenten måste utföras inom 10 sekunder.
Spärr	Spishällens funktioner kan spärras under användningen för att förhindra oavsiktliga ändringar, t.ex. när spishällen rengörs.
	Aktivering: Tryck på ⊡.
	Avaktivering: Tryck på ⊡.
Timer för kokzoner	Timer med larm för tillagningstider
	Aktivering: Slå på spishällen och välj en av de fyra kokzonerna. Tryck därefter på ”+” och ”-” för att ställa in timern. Symbolen ◷ för kokzonen tänds. Tryck på ”+” och ”-” var för sig för att ställa in nedräkningen. Ökningen och minskningen av värdet under inställningen varierar beroende på tiden som ska ställas in. Displayen i området med reglagen för inställning av timern visar nedräkningen. Vidrör inte något under 5 sekunder för att bekräfta den inställda tiden.
	Avaktivering: Vänta tills nedräkningen är klar eller nollställ timerns värden (tryck på ”+” och ”-” och nollställ med ”-”).

<table>
<tr><td rowspan="3">Timer (allmän)</td><td>Timer med larm för allmän användning.</td></tr>
<tr><td>Aktivering: Slå på spishällen och tryck därefter på ”+” och ”-” för att ställa in timern. Tryck på ”+” och ”-” var för sig för att ställa in nedräkningen. Ökningen och minskningen av värdet under inställningen varierar beroende på tiden som ska ställas in. Displayen i området med reglagen för inställning av timern visar nedräkningen.
Vidrör inte något under 5 sekunder för att bekräfta den inställda tiden.</td></tr>
<tr><td>Avaktivering: Vänta tills nedräkningen är klar eller nollställ timerns värden (tryck på ”+” och ”-” och nollställ med ”-”).</td></tr>
<tr><td>Automatisk funktion (spishällar)</td><td>Välj en av de fyra kokzonerna och håll valt värde (från 1 till 8) på slidern intryckt i 3 sekunder. Spishällen fungerar med max. effekt under en tidsperiod som varierar beroende på den tidigare inställda tillagningseffekten. Därefter fungerar den enligt värdet som ställdes in i början (från 1 till 8).
<table>
<tr><th>Effekt</th><th>Tid med max. effekt</th></tr>
<tr><td>1</td><td>40 sekunder</td></tr>
<tr><td>2</td><td>72 sekunder</td></tr>
<tr><td>3</td><td>120 sekunder</td></tr>
<tr><td>4</td><td>176 sekunder</td></tr>
<tr><td>5</td><td>256 sekunder</td></tr>
<tr><td>6</td><td>432 sekunder</td></tr>
<tr><td>7</td><td>120 sekunder</td></tr>
<tr><td>8</td><td>192 sekunder</td></tr>
<tr><td>9</td><td>ej tillgänglig</td></tr>
<tr><td>Boostfunktion</td><td>ej tillgänglig</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Pausfunktion</td><td>Denna funktion ”fryser” samtliga inställningar av spishällen om personen som använder den måste gå ifrån den en stund.
Under pausen visar samtliga teckenrutor // för att ange följande:
– Ingen energi produceras i någon av kokzonerna.
– Samtliga funktioner och timern är avaktiverade.</td></tr>
<tr><td>Aktivering: Med påslagen spishäll håller du || intryckt i minst 1 sekund.</td></tr>
<tr><td>Avaktivering: Håll || intryckt i minst 1 sekund och för fingret från min. till max. längs slidern som visar en animering.</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Återställningsfunktion</td><td>Denna funktion används för att återställa spishällens inställningar om den stängs av oavsiktligt med ⏻.</td></tr>
<tr><td>Med avstängd spishäll återställs inställningarna genom att du trycker på ⏻ inom 6 sekunder och därefter på || inom 6 sekunder. Det avges en pipljud för att bekräfta åtgärden.</td></tr>
<tr><td>Om spishällen stängs av och inte slås på igen inom 6 sekunder går de tidigare inställningarna av funktionerna förlorade.</td></tr>
</table>

Knapp för smältningsfunktion	Aktivering: Välj en av de fyra kokzonerna och tryck på knappen . Teckenrutan för den valda zonen visar
	Avaktivering: Tryck på eller tryck på ⏻.
Kombinerat funktionssätt (dubbelzonfunktion)	Denna funktion används för att slå ihop två kokzoner så att de kan användas och regleras som en enda stor kokzon. På detta sätt går det att använda större kastruller. Denna funktion får endast användas med kokzonerna till vänster.
	Aktivering: Tryck samtidigt på båda de sliders som finns till vänster tills en teckenruta visar och symbolen tänds. Ställ in effekten för den kokzon som kan användas i kombinerat funktionssätt genom att använda den sista slidern till vänster. Symbolen tänds i båda kokzonerna.
	Avaktivering: Tryck samtidigt på knapparna som används för att aktivera ”dubbelzonfunktionen” tills symbolerna och släcks.
	Viktigt! Spishällen känner automatiskt av en större kastrull som upptar två kokzoner, men reglerar kokzonerna var för sig om inte ”dubbelzonfunktionen” är aktiverad.

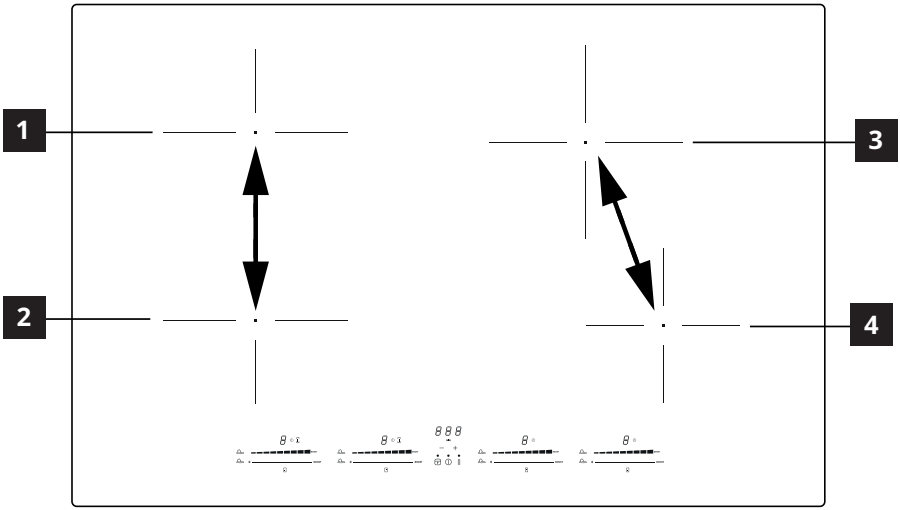
Tillagningstabell

Effektnivå	Tillagningsmetod	Ska användas för
1	Smälta, värma lätt	Smör, choklad, gelatin, såser
2	Smälta, värma lätt	Smör, choklad, gelatin, såser
3	Koka upp	Ris
4	Lång tillagning, reda, stuva	Grönsaker, potatis, såser, frukt, fisk
5	Lång tillagning, reda, stuva	Grönsaker, potatis, såser, frukt, fisk
6	Lång tillagning, bräsera	Pasta, soppor, bräserat kött
7	Lätt stekning	Rösti (potatisplättar), omeletter, panerade och friterade rätter, korv
8	Stekning, fritering	Kött, pommes frites
9	Snabb stekning vid hög temperatur	Biffar
P	Snabb uppvärmning	Koka upp vatten

Funktion för effektreglering

Denna apparat är utrustad med en elektroniskt styrd funktion för effektreglering. Se figur. Denna funktion styr den maximala effektförsörjningen på 3 700 W mellan kokzonerna som används i kombinerat funktionssätt (1+2 och 3+4), optimerar effektfördelningen och förhindrar situationer med överbelastning av systemet.
Spishäll på max. effektnivå – funktionen fördelar effekten mellan kokzonerna som används i kombinerat funktionssätt och minskar vid behov automatiskt effekten för de andra kokzonerna (det senaste kommandot tilldelas högst prioritet).
Spishäll med effektbegränsning – funktionen fördelar effekten mellan kokzonerna och förhindrar att det ställs in en effekt för de andra kokzonerna som medför att gränsen överskrids (för att öka effekten för en specifik kokzon är det nödvändigt att manuellt minska den inställda effektnivån för de andra kokzonerna).

Exempel:
Om du väljer den extra effektnivån (boost) (P) för kokzon 1 får kokzon 2 inte samtidigt överskrida effektnivå 9 och begränsas automatiskt.



Guide för användning av kastruller

Vilka kastruller som ska användas
Använd endast kastruller med botten i ferromagnetiskt material som är lämpliga att användas med induktionshällar:
- gjutjärn
- emaljerat stål
- kolstål
- rostfritt stål (även delvis)
- aluminium med ferromagnetisk beklädnad eller botten med ferromagnetisk platta

Ta reda på om en kastrull är lämplig genom att titta efter symbolen (normalt tryckt i botten). Det går även att föra en magnet intill kastrullbottnen. Om den fastnar betyder det att kastrullen kan användas på en induktionshäll.
Använd alltid kastruller och stekpannor med platt botten som fördelar värmen jämnt och därmed säkerställer en optimal verkningsgrad. En botten som inte är helt plan kan påverka hur effekten och värmen leds.

Hur kastrullerna ska användas
Min. kastrulldiameter för de olika kokzonerna
För att säkerställa att spishällen fungerar korrekt ska kastrullen täcka en eller flera referenspunkter som indikeras på spishällens yta och kastrullen måste ha en lämplig min. diameter.
Använd alltid den kokzon som överensstämmer bäst med kastrullbottnens diameter.

Kokzon	Kastrullbottnens diameter	
	Min. Ø (rekommenderad)	Max. Ø (rekommenderad)
Kombinerad kokzon på vänster sida	190 mm	370 mm
Höger bak	110 mm	200 mm
Höger fram	110 mm	160 mm
Vänster bak	110 mm	190 mm
Vänster fram	110 mm	190 mm

Kastruller/stekpannor som är tomma eller har tunn botten
Använd inte kastruller/stekpannor som är tomma eller har tunn botten på spishällen. Det gör att temperaturen inte kan kontrolleras eller att kokzonen inte stängs av automatiskt om temperaturen blir för hög med risk för att kastrullen eller spishällens yta blir skadad. Vidrör inte något om detta skulle inträffa och vänta tills alla delar har svalnat.
Se avsnitt ”Guide till problemlösning” om det visas ett felmeddelande.

Råd och anvisningar
Ljud under driften
När en kokzon aktiveras kan det höras ett kort brummande. Detta fenomen är typiskt för kokzoner i glaskeramik och inverkar varken på apparatens funktion eller livslängd. Ljudet kan bero på den använda kastrullen. Om ljudet är mycket störande kan det vara lämpligt att byta ut kastrullen.

Normalt driftljud på induktionshällen
Induktionstekniken baseras på elektromagnetiska fält som genererar värme direkt till kokkärlets botten. Kastruller och stekpannor kan orsaka olika ljud eller vibrationer beroende på hur de är tillverkade Dessa ljud beskrivs enligt följande:

Lågt surrande (som en transformator)
Detta ljud uppstår när du lagar mat på hög värmenivå. Det är baserat på mängden energi som överförs från induktionshällen till kokkärlet. Ljudet upphör eller tystnar när värmenivån sänks.

Tyst visslande
Detta ljud uppstår när kokkärlet är tomt. Det upphör när vätska eller mat placeras i kärlet.

Sprakande
Detta ljud uppstår med kokkärl som består av olika material i lager på varandra. Det orsakas av vibrationer på ytorna där de olika

materialen möts. Ljudet uppstår på kokkärlen och kan variera beroende på mängden mat eller vätska och tillagningsmetoden (t.ex. kokning, sjudning, stekning).

Högt visslande
Detta ljud uppstår med kokkärl som består av olika material i lager på varandra, och när de dessutom används vid maximal effekt och även på två värmezoner. Ljudet upphör eller tystnar när värmenivån sänks.

Dessa ljud är normala
Fläktljud
För att det elektriska systemet ska fungera korrekt är det nödvändigt att reglera temperaturen på induktionshällen.
Därför är hällen utrustad med en kylfläkt, som aktiveras för att sänka och reglera temperaturen på det elektriska systemet. Fläkten kan också fortsätta att gå efter att vitvaran har stängts av, om temperaturen på hällen fortfarande är för varm efter att den är avstängd.

Rytmiska ljud som liknar det tickande ljudet från en klocka
Detta ljud uppstår bara när minst tre värmezoner är påslagna och försvinner eller försvagas när någon av dem stängs av. De beskrivna ljuden är en normal del av den beskrivna induktionstekniken och ska inte betraktas som defekter.

Rengöring och underhåll

- Använd aldrig slipande svampar, stålull, saltsyra eller andra produkter som kan repa eller lämna märken på ytan.
- Ät inte eventuella matrester som faller ned på eller ansamlas på spishällens yta eller på dess funktionella och dekorativa delar.
- Stäng av eller frånkoppla apparaten från elnätet före rengöring eller underhåll.
- Rengör apparaten efter varje användningstillfälle för att undvika att eventuella matrester förkolnas. Det är mycket svårare att ta bort intorkad eller fastbränd smuts.
- Använd en mjuk trasa eller svamp och ett lämpligt rengöringsmedel för att ta bort smutsen från den dagliga användningen. Följ tillverkarens rekommendationer beträffande vilka rengöringsmedel som ska användas. Det rekommenderas att använda milda rengöringsmedel.
- Ta bort intorkad smuts, t.ex. mjölk som har kokat över, med hjälp av en skrapa avsedd för glaskeramik medan spishällen fortfarande är varm. Följ tillverkarens rekommendationer beträffande vilken skrapa som ska användas.
- Ta bort matrester som innehåller socker, t.ex. syltstänk från tillagningen, med hjälp av en skrapa avsedd för glaskeramik medan spishällen fortfarande är varm. Om dessa rester inte tas bort kan glaskeramikytan skadas.
- Ta bort eventuella rester av smält plast med en skrapa avsedd för glaskeramik medan spishällen fortfarande är varm. Om dessa rester inte tas bort kan glaskeramikytan skadas.
- Ta bort kalkfläckar genom att använda en liten mängd kalklösningsmedel, t.ex. vinäger eller citronsaft, när spishällen har svalnat. Rengör sedan på nytt med en fuktig trasa.
- Skär eller förbered inte livsmedel på ytan. Se till att inga hårda föremål faller ned på ytan. Dra inte kastruller eller kökskärl på ytan.
- Rengör inte apparaten med ångtvättar.

Guide till problemlösning

Felkod	Beskrivning	Möjlig orsak till felet	Lösning
	Kokzonen stängs av efter 10 sekunder.	Det avkänns en kontinuerlig aktivering av knapparna. Det finns vatten eller en kastrull på kontrollpanelen.	Ta bort vattnet eller kastrullen från glaskeramikytan och från kontrollpanelen.
ER21	Spishällen stängs av.	De elektroniska komponenternas invändiga temperatur är för hög.	Låt spishällen svalna. Kontrollera om spishällen är tillräckligt ventilerad. Kontakta en serviceverkstad om felet kvarstår.
E2	Motsvarande kokzon stängs av.	Tom eller olämplig kastrull. Kastrullens eller glaskeramikytans temperatur är för hög. De elektroniska komponenternas temperatur är för hög.	Låt spishällen svalna. Använd en lämplig kastrull. Värm inte tomma kastruller.
E3	Motsvarande kokzon stängs av.	Olämplig kastrull. Kastrullen håller på att förlora sina magnetiska egenskaper och kan orsaka skador på induktionshällen.	Använd en lämplig kastrull. Felet raderas automatiskt efter 8 s och kokzonen kan användas på nytt. Vid ytterligare fel är det nödvändigt att byta ut kastrullen. Kontakta en serviceverkstad om felet kvarstår.
E6	Motsvarande kokzon slås inte på.	Matningsspänning och/eller -frekvens utanför intervallet.	Kontrollera nätspänningen och/eller -frekvensen. Kontakta vid behov en serviceverkstad.
E8	Kokzonerna stängs av.	Fel på fläkten. Fläkten är tilltäppt av damm eller fibrer.	Rengör fläkten och ta bort eventuella främmande föremål. Kontakta en serviceverkstad om felet kvarstår.
EH	Motsvarande kokzon stängs av.	Kokzonens temperatursensor är blockerad. Det avkänns inte en tillräcklig ändring av temperaturen efter att spishällen har slagits på.	Stäng av spishällen och slå på den igen när den har svalnat. Kontakta en serviceverkstad om felet kvarstår.
U400	Överspänning p.g.a. en felaktig elanslutning.		Frånkoppla spishällen från elnätet. Anslut åter spishällen enligt det medföljande schemat. Kontakta en serviceverkstad om felet kvarstår.
E4 E5 E7 E9 ER20 ER22 ER31 ER36 ER40 ER47 EA	Frånkoppla spishällen från elnätet. Vänta några sekunder och anslut sedan åter spishällen till elnätet. Kontakta en serviceverkstad om felet kvarstår och uppge felkoden som visas på displayen.		

Underhåll och reparation
– Se till att underhåll av elektriska komponenter enbart utförs av tillverkaren eller tekniker från serviceverkstaden.
– Se till att skadade kablar enbart byts ut av tillverkaren eller tekniker från serviceverkstaden.

Om det uppstår ett fel ska du försöka att hitta en lösning genom att följa anvisningarna i guiden till problemlösning. Kontakta närmaste IKEA varuhus eller en serviceverkstad om du inte kan åtgärda problemet på egen hand.
En fullständig lista över IKEA:s auktoriserade serviceverkstäder och motsvarande kontaktinformation finns på sista sidan i denna bruksanvisning.

Ange följande uppgifter vid kontakt med serviceverkstaden:
– typ av fel
– apparatens modell (artikelnummer)
– serienummer (S.N.)
Du hittar dessa uppgifter på märkplåten. Märkplåten är placerad på apparatens botten.

Vid felaktig användning av apparaten eller en installation som inte har utförts av en auktoriserad installatör kan du behöva betala för besöket av den auktoriserade serviceverkstadens eller återförsäljarens tekniker även under garantiperioden.

Tekniska data

		Enhet	Värde
Typ av apparat			Inbyggd spishäll
Mått	Bredd	mm	780
	Djup	mm	520
	Minimal/maximal höjd	mm	54
Total effekt		W	7 400

Parameter	Värde
Matningsspänning/-frekvens	220–240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz; 2N~ 380–415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Apparatens vikt	10,4 kg

Spishällens energieffektivitet

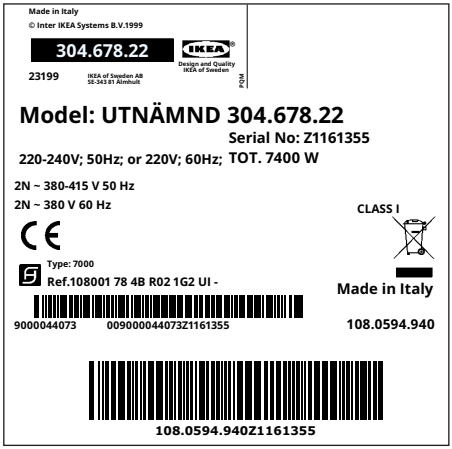
Modellbeteckning	**UTNÄMND** **304.678.22**
Antal kokzoner	4
Antal kombinerbara kokzoner	1 – Vänster
Tillagningsteknik	Induktion
Den kombinerbara kokzonens mått	Vänster 210 x 380 mm
Kokzonens mått	Vänster fram 210 x 190 mm
	Vänster bak 210 x 190 mm
	Höger bak Ø 200 mm
	Höger fram Ø 160 mm
Energiförbrukning per kombinerbar kokzon	192 Wh/kg
Energiförbrukning per kokzon	Höger bak 185 Wh/kg
	Höger fram 187 Wh/kg
Spishällens energiförbrukning (elektrisk funktion)	188 Wh/kg

Information om apparaten enligt förordning nr 66/2014
Referensstandarder:
EN/IEC 60350-2
EN/IEC 50564

Denna apparat har konstruerats, tillverkats och marknadsförts i överensstämmelse med EU-direktiven.

”Tekniska data anges på märkplåten som är placerad på apparatens botten.”

Märkplåt



Ovanstående figur visar apparatens märkplåt.
Serienumret är specifikt för varje apparat.

Bästa kund! Behåll den extra märkplåten som finns på omslaget till säkerhetshäftet som medföljer inuti apparaten.
På det viset kan vi lättare hjälpa dig om du skulle behöva vår service längre fram, genom att vi då vet exakt vilken spishäll du har köpt.
Tack för samarbetet!

Miljöaspekter

Bortskaffande av hushållsapparater

- Symbolen ♻ på apparaten eller emballaget anger att apparaten inte får hanteras som hushållsavfall. Apparaten ska lämnas in på en särskild återvinningscentral för el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att apparaten bortskaffas på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om apparaten bortskaffas som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning av apparaten kan du kontakta de kommunala myndigheterna, den lokala sophämtningstjänsten eller varuhuset där du köpte apparaten.

Bortskaffande av emballeringsmaterial

Material med symbolen ♻ kan återvinnas. Bortskaffa emballeringsmaterialet i därtill avsedda insamlingsbehållare för återvinning.

Energibesparing

Det går dagligdags att spara energi under matlagningen genom att följa följande anvisningar.

- Värm endast upp den mängd vatten som behövs.
- Täck, om möjligt, alltid kastrullerna med ett lock.
- Ställ kastrullen rätt innan kokzonen aktiveras.
- Ställ mindre kastruller på de mindre kokzonerna.
- Placera kastrullerna mitt över kokzonen.
- Använd restvärmen för att smälta eller hålla livsmedel varma.

IKEA GARANTI

Hur länge gäller IKEA garantin?

Denna garanti gäller i fem (5) år fr.o.m. det ursprungliga datumet för inköpet på IKEA. Originalkvitto krävs som inköpsbevis. En reparation som utförs under garantin förlänger inte garantiperioden för apparaten.

Vem utför service?

Kundservicen utförs av serviceföretaget som utses av IKEA:s serviceorganisation eller av dess nätverk av auktoriserade serviceverkstäder.

Vad omfattas av garantin?

Garantin omfattar eventuella material- och/eller konstruktionsfel hos hushållsapparaten och gäller fr.o.m. datumet för inköpet av hushållsapparaten på ett av IKEA:s försäljningsställen. Garantin gäller endast för hushållsapparater som är avsedda för hushållsbruk. Undantagen beskrivs i punkt ”Vad omfattas inte av garantin?”. Under garantiperioden står den auktoriserade serviceverkstaden för reparationskostnaderna (reservdelar, arbete och resekostnaderna för underhållspersonalen) under förutsättning att åtkomsten till apparaten i samband med reparationen inte medför orimliga kostnader. Dessa villkor är i överensstämmelse med EU-direktiven (99/44/EG) och lokala tillämpliga standarder och bestämmelser. Utbytta delar tillfaller IKEA.

Hur gör IKEA för att åtgärda problemet?

Serviceföretaget som utses av IKEA undersöker apparaten för att, helt

efter eget gottfinnande, fastställa om den omfattas av garantin. Om så är fallet bestämmer serviceföretaget som utses av IKEA eller dess auktoriserade servicepartner, genom de egna serviceverkstäderna, helt efter eget gottfinnande, om den defekta apparaten ska repareras eller bytas ut mot en likadan eller likvärdig apparat.

Vad omfattas inte av garantin?

- Normalt slitage.
- Skador som orsakas medvetet eller vårdslös användning, skador som orsakas av försummelse av bruksanvisningen, av en felaktig installation eller till följd av anslutning till fel matningsspänning, skador som orsakas av kemiska eller elektrokemiska reaktioner, rost, korrosion eller skador som orsakas av vatten, inklusive skador som orsakas av att det förekommer mycket kalk i vattenledningarna, samt skador som orsakas av naturliga väderfenomen.
- Förbrukningsdelar, t.ex. batterier och glödlampor.
- Dekorativa och icke-funktionella delar som inte påverkar den normala användningen av hushållsapparaten, inbegripet repor och färgförändringar.
- Oavsiktliga skador som orsakas av främmande ämnen eller föremål och rengöring eller borttagning av filter, tömningssystem eller diskmedelsfack.
- Skador på delar såsom glaskeramik, tillbehör, korgar för diskgods och bestick, rör för tillförsel och tömning, packningar, glödlampor och tillhörande skydd, paneler, vred, beklädnader och delar av beklädnader eller höljen om det inte går att bevisa att skadorna har orsakats av produktionsfel.
- Fall då det inte har upptäckts defekter vid besöket av en tekniker.
- Reparationer som inte har utförts av serviceföretaget som utses av IKEA eller en av dess auktoriserade serviceverkstäder eller reparationer vid vilka det inte har använts originalreservdelar.
- Reparationer som orsakas av en felaktig installation eller som inte är i överensstämmelse med specifikationerna.
- Användning av hushållsapparaten för andra ändamål än hushållsbruk, till exempel för professionellt bruk.
- Transportskador. Vid transport som utförs av kunden till den egna bostaden eller en annan leveransadress ansvarar inte IKEA för eventuella skador som uppstår under transporten. Om transporten till kundens leveransadress däremot utförs av IKEA omfattas eventuella transportskador av denna garanti.
- Inledande installationskostnad för apparaten från IKEA. Om ett serviceföretag som utses av IKEA eller en av dess auktoriserade serviceverkstäder däremot utför en reparation eller ett utbyte av apparaten under garantin, ska serviceföretaget eller serviceverkstaden även stå för återinstallationen av den reparerade apparaten eller installationen av den utbytta apparaten, när så erfordras.

Dessa begränsningar gäller inte för arbeten som utförs fackmässigt av kvalificerad personal och med originalreservdelar för att anpassa apparaten till säkerhetsstandarderna i ett annat EU-land.

Tillämplighet av nationella lagar

IKEA garantin ger kunden specifika lagliga rättigheter i tillägg till de lagstadgade rättigheter som kan variera mellan olika länder. Dessa villkor begränsar däremot inte på något sätt konsumenträttigheterna som fastställs av lokal lagstiftning.

Giltighetsområde
Vid hushållsapparater som köps i ett EU-land och förflyttas till ett annat EU-land erbjuds service utifrån de garantivillkor som är tillämpliga i det nya landet. Skyldighet att erbjuda service utifrån garantivillkoren föreligger endast om apparaten är i överensstämmelse med och har installerats enligt:

- de tekniska specifikationerna i det land i vilket garantianspråk görs;
- säkerhetanvisningarna i bruksanvisningen.

Kundservice för hushållsapparater från IKEA:
Tveka inte att kontakta IKEA Kundservice för att:

1. beställa service under garantiperioden,
2. be om förtydliganden om installationen av hushållsapparaterna från IKEA i de specifika köksskåpen från IKEA. Kundservice erbjuder inte hjälp eller förtydliganden avseende:

- Installation av kompletta kök från IKEA.
- Elanslutningar (om apparaten levereras utan kablar och stickkontakter), vattenanslutningar och anslutningar till gassystemet som ska utföras av en auktoriserad servicetekniker.

3. be om förtydliganden om innehållet i bruksanvisningen och specifikationerna för hushållsapparaten från IKEA.

För att garantera bästa möjliga service ber vid dig att noggrant läsa igenom monteringsanvisningarna och/eller bruksanvisningen innan du kontaktar oss.
Hur du kontaktar oss om du behöver vår service

Se sista sidan i denna bruksanvisning för en fullständig lista över IKEA:s auktoriserade serviceverkstäder och motsvarande nationella telefonnummer.

Viktigt! För att garantera en snabbare service rekommenderar vi att du använder de telefonnummer som listas i slutet av denna bruksanvisning. I samband med en serviceförfrågan ska du alltid uppge apparatens specifika koder som anges i denna bruksanvisning. Se till att ha IKEA produktkoden (8 siffror) till handa för den hushållsapparat som serviceförfrågan avser innan du kontaktar oss.

Viktigt! BEHÅLL KVITTOT! Det är inköpsbeviset och det är nödvändigt att visa upp det för att utnyttja garantin. På kvittot står även namnet och koden (med 8 siffror) för varje inköpt hushållsapparat från IKEA.
Behöver du någon annan hjälp?
För övriga frågor som inte berör kundservice för apparaterna, kontakta IKEA:s närmaste försäljningsställe. Vi ber dig att noggrant läsa igenom apparatens dokumentation innan du kontaktar oss.

Efnisyfirlit

Öryggisupplýsingar	96	Aflstýring	109
Uppsetning	100	Leiðbeiningar um eldunarílát	110
Rafmagnstenging	101	Þrif og umhirða	111
Lýsing á vöru	103	Bilanaleit	112
Gaumljós	103	Tæknilegar upplýsingar fyrir helluborð	114
Stjórnborð	104	Orkunýtni helluborðs	114
Afltakmörkun	105	Merkiplata	115
Aðgerðir	106	Umhverfisþættir	116
Eldunarborð	108	ÁBYRGÐ IKEA	116

Öryggisupplýsingar

ⓘ Lesið þessa handbók vandlega áður en tækið er sett upp og tekið í notkun til að tryggja öryggi notenda og ganga úr skugga um að tækið sé notað á réttan hátt. Geymið þessar leiðbeiningar ásamt tækinu og látið þær fylgja með ef varan er seld eða flutt til þriðja aðila. Afar mikilvægt er að notendur kynni sér allar notkunar- og öryggiseiginleika tækisins.

Þessi helluborð eru með spankerfi sem uppfylla kröfur staðla um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) og tilskipunar um rafsegulsvið (EMF) og þau ættu ekki að trufla önnur rafeindatæki. Einstaklingar með gangráð og þeir sem nota önnur ígrædd rafeindatæki verða að hafa samráð við lækni eða framleiðanda ígrædda tækisins til að meta hvort það þoli truflun nógu vel.

⚠ Þjálfaður tæknimaður verður að sjá um allar rafmagnstengingar. Lesið kaflann um RAFMAGNSTENGINGU áður en rafmagnið er tengt.

Fyrir tæki með rafmagnssnúru verður að koma tenglum eða vírhlutum sem liggja milli snúrufestingar og tengla fyrir með þeim hætti að hægt sé að draga rafmagnaða víra út á undan

jarðtengingarvír ef snúran skyldi losna úr festingunni.

- Framleiðandi ber ekki ábyrgð á skemmdum af völdum rangrar eða óviðeigandi uppsetningar.
- Gangið úr skugga um að orkuveitukerfi sé í samræmi við það sem tekið er fram á merkiplötunni inni í vörunni.
- Koma verður útsláttarbúnaðinum fyrir í áfasta kerfinu samkvæmt gildandi reglugerðum um raflagnir.
- Ef um er að ræða tæki í flokki I skal tryggja að aflgjafi heimilisins sé jarðtengdur á réttan hátt.
- Tengið vöruna við rafmagn með alskauta rofa.
- Ef rafmagnssnúran er skemmd verður framleiðandi, viðurkenndur þjónustuaðili eða sérhæfður tæknimaður að skipta um hana, til að fyllsta öryggis sé gætt.

⚠ **VIÐVÖRUN:** Fjarlægið hlífðarfilmurnar áður en tækið er sett upp.

- Notið aðeins skrúfur og aðrar festingar sem fylgja tækinu.

⚠ **VIÐVÖRUN:** Ef skrúfur eða festingar eru ekki settar upp eins og lýst er í þessum leiðbeiningum getur það valdið hættu á raflosti.

- Börn mega ekki sinna þrifum og reglubundnu viðhaldi nema þau séu undir eftirliti fullorðinna.
- Fylgjast þarf með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki að tækinu.
- Einstaklingar með takmarkaða líkamlega, skynræna eða andlega getu (þ.m.t. börn) eða einstaklingar sem hafa ekki fullnægjandi reynslu og þjálfun mega ekki nota þetta tæki nema þeir séu undir nánu eftirliti og hafi hlotið kennslu í öruggri notkun tækisins af þeim sem bera ábyrgð á öryggi þeirra.

- Börn eldri en 8 ára og einstaklingar með takmarkaða líkamlega, skynræna eða andlega getu eða með ófullnægjandi reynslu og þekkingu mega nota þetta tæki, að því tilskildu að haft sé náið eftirlit með þeim og þeim hafi verið gefin fyrirmæli um örugga notkun tækisins og þau skilji hætturnar sem það felur í sér. Ekki má leyfa börnum að leika sér með tækið.

⚠ **VIÐVÖRUN:** Tækið og óvarðir hlutar þess verða mjög heit við notkun.

Gætið þess að snerta alls ekki hitagjafana.

Haldið börnum yngri en 8 ára fjarri tækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.

VIÐVÖRUN: Ef yfirborðið ber minnstu merki um sprungumyndun skal slökkva á tækinu til að koma í veg fyrir hættu á raflosti.

- Kveikið ekki á tækinu ef yfirborðið er sprungið eða óslétt.
- Ekki snerta tækið með blautum höndum eða líkama.
- Ekki nota gufuhreinsitæki til að þrífa vöruna.
- Ekki leggja málmhluti eins og hnífa, gaffla, skeiðar og pottlok á yfirborð helluborðsins þar sem þeir gætu ofhitnað.
- Ýtið á rétta stjórnhnappa til að slökkva á helluborðinu eftir notkun, ekki reiða ykkur eingöngu á pönnuskynjarana.

VIÐVÖRUN: Það getur verið hættulegt og valdið eldhættu ef farið er frá helluborðinu þegar eldað er með olíu og feiti. Gerið ALDREI tilraun til þess að slökkva eld með vatni. Þess í stað skal slökkva á tækinu og kæfa eldinn, til dæmis með pottloki eða eldvarnarteppi.

VARÚÐ: Fylgjast verður með eldamennskunni. Stöðugt

verður að hafa auga með stuttu eldunarferli.

- Tækið er ekki hannað til að vera gangsett með utanaðkomandi tímastilli eða sérstakri fjarstýringu.

VIÐVÖRUN: Eldhætta: Ekki leggja hluti á eldunaryfirborðið.

- Setja verður tækið upp með þeim hætti að hægt sé að taka það úr sambandi við aflgjafa með tengiopi (3 mm) sem tryggir að tenging rofni alveg við yfirhleðsluaðstæður í III. flokki.
- Tækið má aldrei vera óvarið fyrir veðri (regni, sólarljósi).
- Geymið umbúðaefnið þar sem börn og dýr ná ekki til.
- Gætið þess að stinga tækinu beint í samband við rafmagnsinnstunguna.
- Notið ekki millistykki, fjöltengi eða framlengingarsnúrur til að tengja tækið við rafmagn.
- Aldrei skal nota tækið í öðrum tilgangi en þeim sem það er hannað fyrir.
- Djúpsteikingarpottar verða að vera undir stöðugu eftirliti þegar þeir eru í notkun: kviknað gæti í olíunni ef hún hitnar of mikið.
- Notið tækið ekki með ytri tímastilli eða aðskilinni fjarstýringu.
- Aldrei má setja tækið upp fyrir aftan hurð, að öðrum kosti gæti það ofhitnað.
- Standið ekki á tækinu, slíkt getur skemmt tækið.
- Ekki má leggja heita potta og pönnur á jaðrana, slíkt getur valdið skemmdum á silíkonþéttunum.

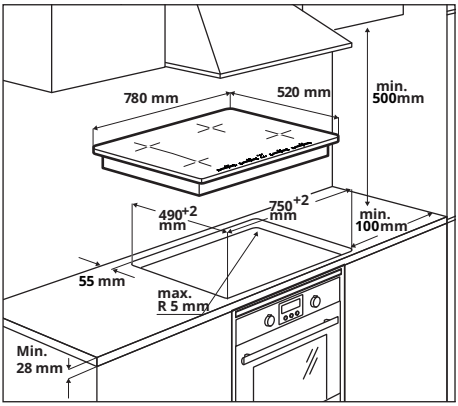
Uppsetning

Í uppsetningarferlinu verður að fara að gildandi lögum, reglum, tilskipunum og stöðlum (lögum og reglum um rafmagnsöryggi, reglugerðum um rétta endurvinnslu o.s.frv.) í landinu þar sem búnaðurinn er notaður!

- Frekari upplýsingar um uppsetninguna er að finna í leiðbeiningunum um samsetningu.
- Notið ekki kísilefni til að þétta milli tækisins og vinnuborðsins.
- Gangið úr skugga um að rýmið fyrir neðan helluborðið sé nægjanlegt fyrir hringrás lofts. Frekari upplýsingar er að finna í leiðbeiningunum um samsetningu.
- Neðsti hluti tækisins getur hitnað mikið. Ef tækið er sett upp fyrir ofan skúffur verður að koma fyrir eldtraustu aðgreiningarspjaldi undir tækinu til að hindra aðgengi að neðri hluta þess. Frekari upplýsingar er að finna í leiðbeiningunum um samsetningu.
- Loftun tækisins verður að vera í samræmi við leiðbeiningar framleiðanda.
- Hafið a.m.k. 28 cm2 opnun framan á einingunni þar sem koma á helluborðinu fyrir til að tryggja að loftun tækisins verði fullnægjandi.

Kröfur sem gilda um eldhúsinnréttingar

- Ef tækið er fest á yfirborð úr eldfimum efnivið verður að fylgja leiðbeiningarreglum og reglugerðum um lágspennulagnir og brunavarnir ítarlega.
- Nota verður hitaþolið lím (sem þolir að lágmarki 85 °C) til að festa íhluti (plastefni og spónlagður viður) á innréttingu. Notkun óhentugra efna og límefna gæti valdið því að hlutir verpist og losni.
- Notkun skrautlista úr harðviði í kringum borðflötinn aftan við heimilistækið er heimil svo lengi sem lágmarksfjarlægðin samræmist alltaf því sem tilgreint er á teikningum fyrir uppsetningu.



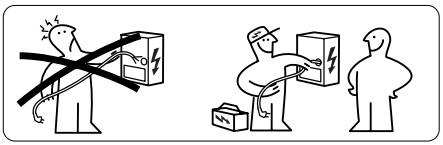
- Frekari upplýsingar um uppsetninguna er að finna í leiðbeiningunum um samsetningu
- Þegar enginn ofn er undir helluborðinu verður að koma aðgreiningarspjaldi fyrir undir tækinu samkvæmt leiðbeiningunum um samsetningu.

Rafmagnstenging

VIÐVÖRUN: Viðurkenndur rafvirki skal sjá um allar rafmagnstengingar.

- Kannið hvort málspenna tækisins sem gefin er upp á merkiplötunni samræmist spennu frá rafveitunnu áður en tækið er tengt. Merkiplatan er staðsett neðan á helluborðinu.
- Notið eingöngu upprunalega varahluti frá varahlutaþjónustunni.
- Þetta tæki er ekki búið rafmagnssnúru. Kauptu rétta snúru í sérverslun.
- Ef að snúran er skemmd skal eingöngu skipta henni út fyrir upprunalega snúru. Hafið samband við þjónustuver í verslun IKEA.

Varúð! Bannað er að sjóða í raflagnirnar!

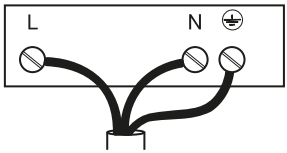


Rafmagnstenging

- Allar rafmagnstengingar skal viðurkenndur fagmaður annast.
- Fylgið tengimyndinni (neðan á vörunni).
- Þetta tæki er með tengingu af Y-gerð og þarfnast tengingu við rafmagn H05VV-Fsnúru. Snúran þarf að hafa lögboðnar ermar. Reglugerð IEC um notkun eins fasa tengingu: rafmagnssnúra 3 x 4 mm^2, fyrir tveggja fasa tengingu: rafmagnssnúra 4 x 2,5 mm^2 og fyrir NL-tengingu 5 x 2,5 mm^2. Ytra þvermál snúru: lágm. 8 mm - hámark 12 mm. Vinsamlegast virðið sérstakar innlendar reglur.
- Tengin koma í ljós þegar hlífin er fjarlægð af tengiboxinu.
- Gangið úr skugga um að eiginleikar heimilisrafkerfis (spenna, hámarksafl og straumur) séu samhæfir við tækið.
- Tengið tækið eins og sýnt er á skýringarmyndinni (í samræmi við rafveituspennu og landsbundna staðla).

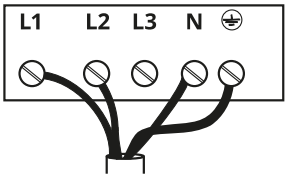
Tengimynd ytra megin

220V-240V 1N ∿



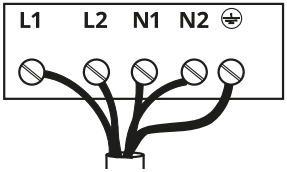
L = Svartur
N = Blár
⏚ = Gulur / Grænn

380V - 415V 2N∿



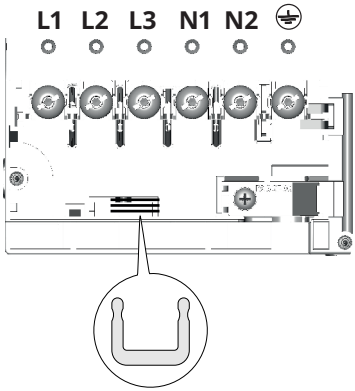
L1 = Brúnn
L2 = Svartur
N = Blár
⏚ = Gulur / Grænn

220V - 240V 2N ∿ NL



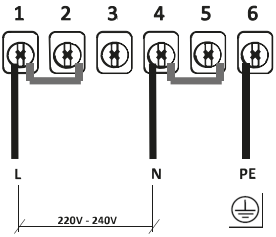
L1 = Brúnn
L2 = Svartur
N1 = Blár
N2 = Blár
⏚ = Gulur / Grænn

Tengimynd innra megin



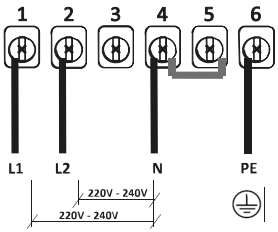
Komið þéttunum fyrir á milli skrúfanna eins og sýnt er á myndinni

220V - 240V 1N ~



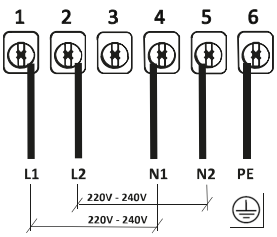
L = Svartur
N = Blár
⏚ = Gulur / Grænn

380V - 415V 2N ~



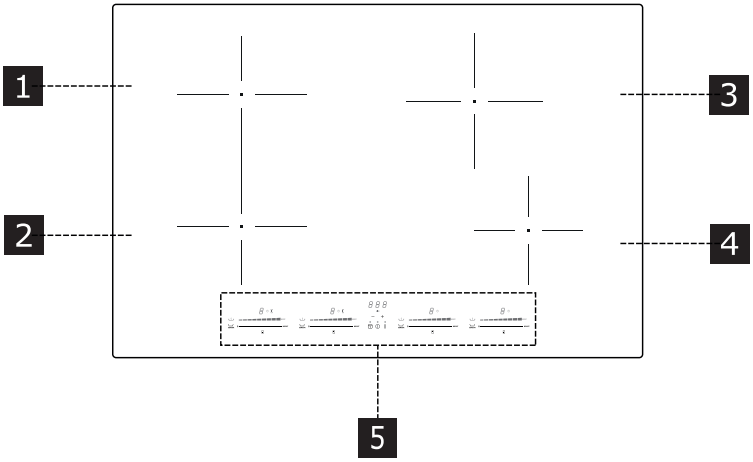
L1 = Brúnn
L2 = Svartur
N = Blár
⏚ = Gulur / Grænn

NL 220V - 240V 2N ~



L1 = Brúnn
L2 = Svartur
N1 = Blár
N2 = Blár
⏚ = Gulur / Grænn

Lýsing á vöru



1 Stakt eldunarsvæði (210 x 190 mm) 2100 W, með 3000 W hraðhitun.

2 Stakt eldunarsvæði (210 x 190 mm) 2100 W, með 3000 W hraðhitun.

3 Stakt eldunarsvæði (200 mm) 2300 W, með 3000 W hraðhitun.

4 Stakt eldunarsvæði (160 mm) 1400 W, með 2100 W hraðhitun.

5 Stjórnborð

1 + 2 Samtengt eldunarsvæði (210 x 380 mm) 3000 W, með 3700 W hraðhitun.

Gaumljós

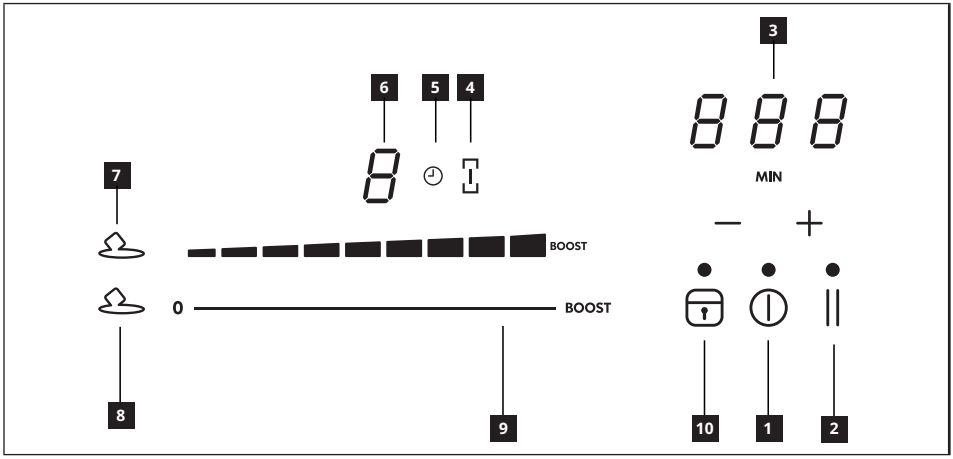
Pottaskynjari

Öll eldunarsvæði eru með kerfi til að skynja potta.
Pottaskynjari greinir potta og pönnur með segulmagnanlegum botni sem henta til notkunar á spanhelluborðum.
Ef potturinn er tekinn af meðan kveikt er á hellunni, eða óhentugur pottur er notaður, blinkar táknið U á skjánum.

Varmavísir

Varmavísirinn er öryggiseiginleiki sem gefur til kynna að hiti á yfirborði eldunarsvæðis sé enn 50 °C eða hærri, sem getur valdið bruna ef svæðið er snert með berum höndum. Reiturinn fyrir samsvarandi eldunarsvæði sýnir H.

Stjórnborð

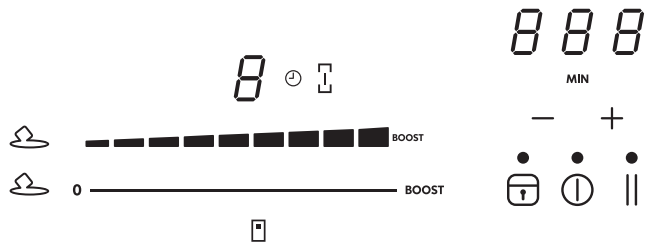


1	kveikt/slökkt
2	Hléhnappur
3	Tímastillir og gaumljós fyrir eldunartíma
4	Samtengingartákn
5	Tákn fyrir tímastilli
6	Gaumljós fyrir aflstig
7	Bræðslustillingartákn
8	Bræðslustillingarhnappur
9	Takkaborð sem hægt er að fletta í
10	Láshnappur

Hægt er að virkja eldunarsvæðin með því að ýta á viðeigandi takkaborð. Reiturinn lýsir til að staðfesta aðgerðina.

Einnig er hægt að kveikja á eldunarsvæðunum með því að leggja eldunarílát á eldunarsvæði. Helluborðið auðkennir eldunarílátið og stærð þess og virkjar um leið nauðsynleg eldunarsvæði.

Afltakmörkun



Við fyrstu tengingu við rafmagn á heimili verður uppsetningaraðili að stilla afl eldunarsvæða helluborðsins í samræmi við raunverulega getu og afköst sjálfs aflgjafans.
Ef þetta er ekki nauðsynlegt er hægt að kveikja strax á helluborðinu með ⏻, en annars skal fylgja leiðbeiningunum hér að neðan til að opna valmyndina.

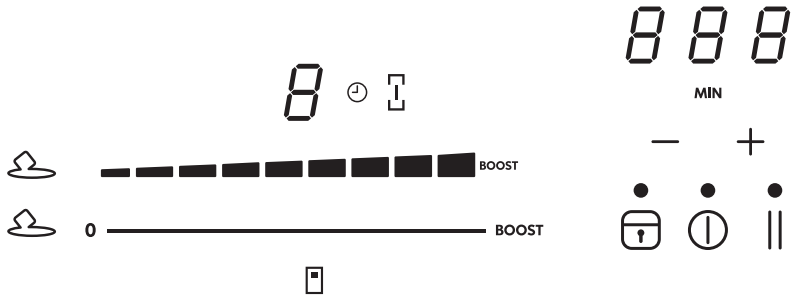
- Setjið helluborðið í samband við rafmagn (slíkt verður að gera í hvert sinn sem óskað er eftir því að opna valmyndina).
- Allir reitirnir lýsa í nokkrar sekúndur.
- Um leið og slokknar aftur á reitunum skal halda inni ⊡ og ‖ í fjórar sekúndur þar til kviknar á takkaborðunum vinstra megin
- Haldið samtímis inni báðum takkaborðunum til vinstri í fjórar sekúndur þar til reitirnir þrír fyrir skipanirnar sýna „CF6“.
- Haldið ‖ inni þar til „PHA“ birtist.
- Ýtið á takkaborðið lengst til vinstri til að velja réttu stillinguna.

Frekari tæknilýsingar koma fram í töflunni hér á eftir:

Gildi á takkaborði sem hægt er að fletta í	kW	Athugasemdir
0	7,4 kW	Stöðluð upphafsstilling
1	6 kW	
2	5 kW	
3	4 kW	
4	3,5 kW	
5	3 kW	
6	2,5 kW	

Þegar rétt gildi hefur verið slegið inn skal staðfesta valið með því að halda inni ⊡ og ‖.

Aðgerðir



Hraðhitun	Hægt er að stilla hvert eldunarsvæði á aukaaflstig í að hámarki fimm mínútur.
	Til að virkja þetta: Veljið eitt af eldunarsvæðunum fjórum og veljið „Boost“ á takkaborðinu. Samsvarandi reitur sýnir P.
	Til að slökkva: Veljið einhvern annan valkost á takkaborðinu.
Barnalæsing	Þessi stilling kemur í veg fyrir að tækið sé notað fyrir slysni.
	Til að virkja hana: Ýtið samtímis á ⊡ og ||, sleppið síðan og ýtið aftur á ⊡. Allir reitir sýna L. Aðgerðunum sem lýst er verður að vera lokið innan 10 sekúndna.
	Til að slökkva: Ýtið samtímis á ⊡ og ||, sleppið síðan og ýtið aftur á ||. Það slokknar á öllum reitum sem sýna L. Aðgerðunum sem lýst er verður að vera lokið innan 10 sekúndna.
Læsing	Hægt er að læsa aðgerðum helluborðsins við notkun til að koma í veg fyrir breytingar fyrir slysni, t.d. þegar verið er að þrífa helluborðið.
	Til að virkja þetta: Ýtið á ⊡.
	Til að slökkva: Ýtið á ⊡.
Tímastillir á eldunarsvæðum	Tímastillir með hljóðviðvörun fyrir eldunartíma.
	Til að virkja hann: Kveikið á helluborðinu og veljið eitt af eldunarsvæðunum fjórum, ýtið á „+“ og „-“ til að stilla tímastillinn. Tákn ◷ fyrir eldunarsvæðið lýsir. Ýtið á „+“ og síðan á „-“ til að stilla niðurtalninguna. Aukning á tíma eða minnkun á tíma við uppsetningu er breytileg eftir tímanum sem stillt er á. Skjáirnir á stjórnsvæði tímastillisins sýna niðurtalninguna. Snertið ekki búnaðinn í 5 sekúndur til að staðfesta tímann.
	Til að slökkva: Bíðið þar til niðurtalningunni lýkur eða stillið gildi tímastillisins á núll (ýtið á „+“ og „-“, stillið á núll með „-“.)

<table>
<tr><td rowspan="3">Tímastillir (almenn notkun)</td><td>Tímastillir með viðvörunarhljóði til almennrar notkunar.</td></tr>
<tr><td>Til að virkja hann: Kveikið á helluborðinu og ýtið á „+“ og „-“ til að stilla tímastillinn. Ýtið á „+“ og síðan á „-“ til að stilla niðurtalninguna. Aukning á tíma eða minnkun á tíma við uppsetningu er breytileg eftir tímanum sem stillt er á. Skjáirnir á stjórnsvæði tímastillisins sýna niðurtalninguna. Snertið ekki búnaðinn í 5 sekúndur til að staðfesta tímann.</td></tr>
<tr><td>Til að slökkva: Bíðið þar til niðurtalningunni lýkur eða stillið gildi tímastillisins á núll (ýtið á „+“ og „-“, stillið á núll með „-“.)</td></tr>
<tr><td>Sjálfvirk aðgerð (helluborð)</td><td>Veljið eitt af eldunarsvæðunum fjórum og haldi inni völdu gildi á takkaborðinu (frá 1 til 8) í þrjár sekúndur. Hámarksafl helluborðsins næst á tíma sem fer eftir aflinu sem var valið fyrir eldun og aflið helst síðan samkvæmt gildinu sem var valið í upphafi (1 til 8).
<table>
<tr><th>Straumur</th><th>Tími við hámarksafl</th></tr>
<tr><td>1</td><td>40 sekúndur</td></tr>
<tr><td>2</td><td>72 sekúndur</td></tr>
<tr><td>3</td><td>120 sekúndur</td></tr>
<tr><td>4</td><td>176 sekúndur</td></tr>
<tr><td>5</td><td>256 sekúndur</td></tr>
<tr><td>6</td><td>432 sekúndur</td></tr>
<tr><td>7</td><td>120 sekúndur</td></tr>
<tr><td>8</td><td>192 sekúndur</td></tr>
<tr><td>9</td><td>ekki til staðar</td></tr>
<tr><td>Hraðhitun</td><td>ekki til staðar</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Biðtímaaðgerð</td><td>Þessi aðgerð gerir allar helluborðsstillingar óvirkar ef notandinn þarf að fara af svæðinu um stund.
Þegar hlé er gert birtast allir reitirnir // til að gefa til kynna að:
- Ekkert af eldunarsvæðunum fær til sín afl.
- Allar aðgerðir eru óvirkar og tímastillirinn er óvirkur</td></tr>
<tr><td>Til að virkja: kveikið á helluborðinu og haldið || inni í a.m.k. eina sekúndu.</td></tr>
<tr><td>Til að slökkva: haldið || inni í a.m.k. eina sekúndu og rennið fingri frá lágmarksstillingu að hámarksstillingu á takkaborðinu sem hægt er að fletta í þar sem hreyfimyndin birtist.</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Endurheimta aðgerð</td><td>Þessi aðgerð er notuð til að endurheimta allar stillingar helluborðsins ef óvart er slökkt á því með ⏻.</td></tr>
<tr><td>Slökkvið á helluborðinu til að endurheimta fyrri stillingar og ýtið á ⏻ innan sex sekúndna og ýtið svo á || innan sex sekúndna. Hljóðmerki heyrist til að staðfesta aðgerðina.</td></tr>
<tr><td>Þegar slökkt er á helluborðinu og ekki er kveikt aftur innan sex sekúndna verður fyrri aðgerðarstillingum eytt.</td></tr>
</table>

Bræðslustilling	Til að virkja: Veljið eitt af eldunarsvæðunum 4 og ýtið á . Reiturinn fyrir valið svæði sýnir .
	Til að slökkva: Ýtið á eða .
Samtenging	Þessi aðgerð gerir kleift að tengja saman 2 eldunarsvæði, þannig að hægt er að stjórna þeim sem einu, stóru eldunarsvæði. Á þann hátt er hægt að nota stærri pönnur. Aðeins er hægt að nota þessa aðgerð á eldunarsvæðunum vinstra megin.
	Til að virkja: ýtið samtímis á bæði vinstri takkaborðin sem hægt er að fletta í þar til reiturinn sýnir og táknið lýsir. Notið takkaborðið sem hægt er að fletta í lengst til vinstri til að velja afl brúunarsvæðisins. Táknið lýsir á báðum eldunarsvæðunum.
	Til að slökkva: Ýtið samtímis á hnappana sem voru notaðir til að virkja samtenginguna þar til táknin og hverfa.
	Mikilvægt! Helluborðið auðkennir sjálfkrafa stærri pönnu sem liggur á tveimur eldunarsvæðum, en mun stjórna svæðunum í sitthvoru lagi nema samtengingarstillingin sé virk.

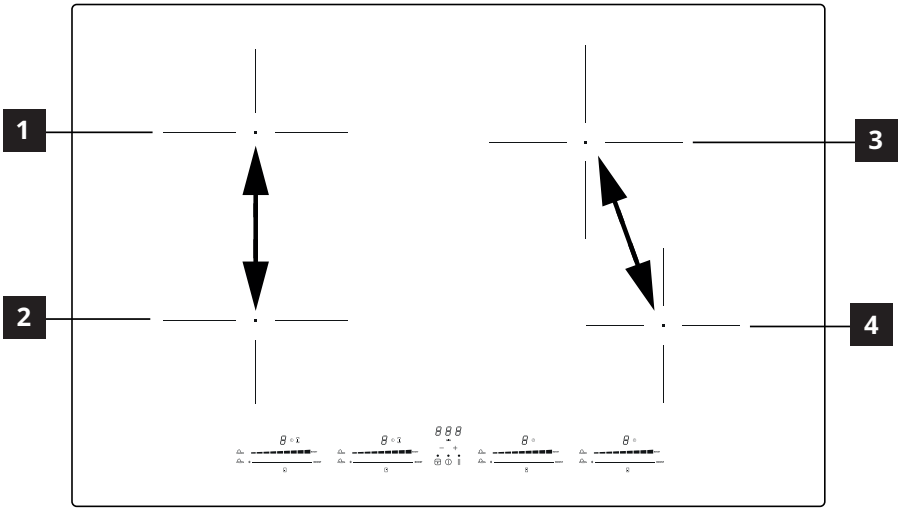
Eldunarborð

Aflstig	Eldunaraðferð	Notkun:
1	Bræða, hita varlega	Smjör, súkkulaði, matarlím, sósur
2	Bræða, hita varlega	Smjör, súkkulaði, matarlím, sósur
3	Hita upp	Hrísgrjón
4	Elda lengi, þykkja, gera kássu	Grænmeti, kartöflur, sósur, ávextir, fiskur
5	Elda lengi, þykkja, gera kássu	Grænmeti, kartöflur, sósur, ávextir, fiskur
6	Elda lengi, brúna	Pasta, súpur, brúnað kjöt
7	Léttsteiking	Rösti (steiktar kartöflur), eggjakökur, matur í raspi og steikt matvæli, pylsur
8	Steiking, djúpsteiking með fitu	Kjöt, kartöfluflögur
9	Snöggsteiking við háan hita	Steik
P	Snögg upphitun	Sjóða vatn

Aflstýring

Þessi vara er með rafstýrða aflstýringu. Sjá skýringarmynd.
Þessi aðgerð fylgist með rafmagnsálagi og takmarkar hámarksafköst við 3700 W fyrir hvern hóp eldunarsvæða fyrir sig (1+2 og 3+4) til að hámarka afldreifinguna og koma í veg fyrir yfirálag á kerfið.
Helluborð á hæstu aflstillingu – aðgerðin skiptir aflinu á milli eldunarsvæða sem tilheyra sama hópi og dregur sjálfkrafa úr aflinu til annarra eldunarsvæða ef þörf krefur (síðasta gefna skipun hefur mestan forgang).
Helluborð í afltakmörkunarstillingu – aðgerðin takmarkar aflið á milli eldunarsvæða og leyfir ekki aflstillingu sem fer yfir mörkin á öðrum eldunarsvæðum (til að auka aflið á tilteknu eldunarsvæði verður að lækka aflstillingu fyrir önnur svæði handvirkt).

Dæmi:
Þegar hraðhitunarstig (P) er valið fyrir eldunarsvæði 1 getur eldunarsvæði 2 ekki farið yfir 9. stig á sama tíma og verður sjálfkrafa takmarkað.



Leiðbeiningar um eldunarílát

Gerðir af pottum sem skal nota
Notið aðeins potta og pönnur með botna úr járnsegulmögnuðu efni sem hentar til notkunar á spanhelluborðum:
- steypujárn
- gljábrennt stál
- kolstál
- ryðfrítt stál (þó ekki allar gerðir)
- ál með járnsegulmagnaðri húð eða járnsegulmagnaðri plötu

Skoðið táknið (yfirleitt stimplað á botninn) til að athuga hvort pottur eða panna henti til notkunar. Einnig er hægt að halda segli við botninn. Hægt er að nota eldunarílátið á spanhelluborði ef hann festist við botninn.
Notið ávallt potta og pönnur með flötum botnum sem dreifa hitanum jafnt til að ná hámarksafköstum. Þegar botninn er ójafn hefur slíkt áhrif á afl og hitaleiðni.

Notkun
Lágmarksþvermál botns á potti/pönnu fyrir mismunandi eldunarsvæði
Potturinn verður að þekja nægilega vel einn eða fleiri af viðmiðunarpunktunum sem eru merktir á helluborðið, auk þess verður lágmarksþvermál pottsins að vera nægjanlegt til að helluborðið starfi rétt.
Notið ávallt eldunarsvæðið sem passar best við þvermálið á botni pönnunnar.

Eldunarsvæði	Þvermál eldunaríláts (mm)	
	Lágmarksþvermál (ráðlagt)	Hámarksþvermál (ráðlagt)
Vinstri hlið samtengingar	190 mm	370 mm
Hægra megin að aftan	110 mm	200 mm
Hægra megin að framan	110 mm	160 mm
Vinstra megin að aftan	110 mm	190 mm
Vinstra megin að framan	110 mm	190 mm

Tómir pottar / tómar pönnur með þunnum botni
Ekki nota tóma potta / tómar pönnur með þunnum botni á helluborðinu. Þegar slíkt er gert getur helluborðið hvorki fylgst með hitastiginu né slökkt sjálfkrafa á sér þegar hitastigið er of hátt. Þar að auki getur pannan eða yfirborð helluborðsins skemmst. Þegar slíkt gerist skal ekki koma við búnaðinn og bíða þar til allir íhlutir hafa kólnað niður.
Leitið frekari upplýsinga í „Bilanaleit“ ef villuboð birtast.

Ábending / góð ráð
Hávaði við eldamennsku
Þegar kveikt er á eldunarsvæði getur stutt suðhljóð heyrst. Þetta heyrist á öllum glerjuðum keramíkeldunarsvæðum og hefur hvorki áhrif á virkni né endingartíma tækisins. Hávaðinn fer eftir því hvaða gerð af eldunarílátum er notuð. Hugsanlega er ráðlegt að nota aðra gerð af eldunarílátum ef slíkt veldur umtalsverðum truflunum.

Eðlileg hljóð frá spanhelluborðinu
Spantækni er byggð á rafsegulmögnuðum svæðum sem varpa hita beint í botninn á eldunarílátinu. Pottar og pönnur geta valdið ýmsum hljóðum eða titring sem fer eftir tegundum. Þessum hljóðum er lýst svona:

Lágt suð (eins og í straumbreyti)
Þetta hljóð myndast þegar eldað er á háum hita. Það orsakast af orkunni sem flutt er frá hellunni í eldunarílátið. Hljóðið hættir eða minnkar þegar hitinn er lækkaður.

Lágt flaut
Þetta hljóð myndast þegar eldunarílátið er tómt. Það hættir um leið og vökvi eða matvæli eru sett í eldunarílátið.

Snark
Þetta hljóð myndast þegar eldunarílátið er lagskipt úr mismunandi efniviðum. Það orsakast af titringi sem myndast þegar ólík

efni mætast. Hljóðið kemur frá eldunarílátinu og getur verið mismunandi eftir magni af matvælum eða vökva og eldunaraðferðinni (þ.e. eftir því hvort þú ert að sjóða, malla eða steikja).

Hátt flaut
Hljóðið myndast þegar eldunarílátið er lagskipt úr mismunandi efniviðum og stillt er á hámarkshita og einnig ef notaðar eru tvær hellur. Hljóðið hættir eða minnkar þegar hitinn er lækkaður.

Þessi hljóð eru eðlileg
Viftuhljóð
Til að rafkerfið virki rétt er nauðsynlegt að hafa stjórn á hitastigi helluborðsins. Þess vegna er kælivifta í helluborðinu sem fer af stað til að draga úr og stýra hitanum á rafkerfinu. Viftan getur haldið áfram að ganga eftir að slökkt er á helluborðinu ef hitinn er enn of mikill.

Taktfast hljóð, eins og í klukku.
Þetta hljóð myndast aðeins ef minnst þrjár hellur eru í gangi og hættir eða minnkar þegar slökkt er á einhverjum þeirra. Hljóðinu er lýst sem eðlilegur þáttur spantækninnar og telst ekki sem galli.

Þrif og umhirða

- Notið ekki hrjúfa svampa, stálull, saltsýru eða aðrar vörur sem gætu rispað eða skemmt yfirborðið.
- Ekki má borða matvæli sem sullast eða safnast upp á yfirborði eða skrauthlutum helluborðsins.
- Slökkvið á tækinu eða takið það úr sambandi við rafmagn áður en viðhaldi er sinnt.
- Þrífið tækið eftir hverja notkun til að koma í veg fyrir að matarleifar brenni fastar við það. Það er mun erfiðara að fjarlægja hörð og ábrennd óhreinindi.
- Fyrir almenn óhreinindi skal nota mjúka tusku eða svamp og viðeigandi hreinsiefni. Fylgið ráðleggingum framleiðandans um hreinsiefni sem má nota. Mælt er með notkun verndandi hreinsiefna.
- Fjarlægið hörð óhreinindi, til dæmis mjólk sem hefur soðið upp úr, á meðan helluborðið er ennþá heitt og notið sköfu sem er ætluð fyrir glerhúðað keramik. Fylgið ráðleggingum framleiðandans um sköfur sem má nota.
- Fjarlægið mat sem inniheldur sykur, til dæmis sultu sem hefur sullast niður við eldamennsku, á meðan helluborðið er ennþá heitt og notið sköfu sem er ætluð fyrir glerhúðað keramik. Ef þetta er ekki gert gætu leifarnar skemmt glerhúðað keramikyfirborðið.
- Fjarlægið plast sem hefur bráðnað á meðan helluborðið er ennþá heitt og notið sköfu sem er ætluð fyrir glerhúðað keramik. Ef þetta er ekki gert gætu leifarnar skemmt glerhúðað keramikyfirborðið.
- Fjarlægið kalkstein með litlu magni af hreinsiblöndu fyrir kalkstein, til dæmis ediki eða sítrónusafa, þegar helluborðið hefur kólnað. Þrífið borðið svo aftur með rökum klút.
- Skerið hvorki né undirbúið matvæli á yfirborði tækisins og gætið þess að missa ekki harða hluti á það. Dragið hvorki pönnur né diska eftir yfirborðinu.
- Notið ekki gufuhreinsibúnað.

Bilanaleit

Bilanakóði	Lýsing	Hugsanleg orsök bilunar	Lausn
	Helluborðið slekkur á sér eftir 10 sek.	Stöðug virkjun á hnappi greindist. Vatn eða eldunarílát er á stjórnborði.	Fjarlægið vatn eða eldunarílát af glerinu og stjórnborðinu.
ER21	Helluborðið slekkur á sér.	Innra hitastig rafeindahluta er of hátt.	Leyfið helluborðinu að kólna niður. Athugið hvort loftunin í kringum helluborðið sé fullnægjandi. Hafið samband við viðhaldsþjónustu ef villan er viðvarandi.
E2	Slökkt er á viðeigandi eldunarsvæði.	Tóm eldunarílát eða eldunarílát af rangri gerð. Hitastig pottsins eða glersins er of hátt. Rafmagnshitastig er of hátt.	Leyfið helluborðinu að kólna niður. Notið viðeigandi eldunarílát. Ekki hita upp tóma potta.
E3	Slökkt er á viðeigandi eldunarsvæði.	Röng gerð af eldunarílátum. Segulmagnandi eiginleikar eldunarílátanna fara þverrandi og slíkt getur valdið skemmdum á spanhelluborðinu.	Notið viðeigandi eldunarílát. Villan er sjálfkrafa hreinsuð út eftir 8 sek. og hægt er að nota eldunarsvæðið að nýju. Skipta verður um eldunarílát ef fleiri villur birtast. Hafið samband við viðhaldsþjónustu ef villan er viðvarandi.
E6	Ekki er hægt að kveikja á eldunarsvæðinu.	Fæðispenna aflgjafa og/eða tíðni er utan sviðs.	Athugið fæðispennuna og/eða tíðnina. Hafið samband við viðhaldsþjónustu ef þörf krefur.
E8	Slökkt er á eldunarsvæðum.	Bilun í viftu. Ryk eða efni hindra viftuna.	Þrífið viftuna og fjarlægið aðskotaefni. Hafið samband við viðhaldsþjónustuna ef villan er viðvarandi.
EH	Slökkt er á viðeigandi eldunarsvæði.	Hitaskynjari eldunarsvæðisins er fastur. Breytingin á hitastiginu eftir að kveikt var á helluborðinu er ekki fullnægjandi.	Slökkvið á helluborðinu og kveikið aftur á því eftir að það hefur kólnað niður. Hafið samband við viðgerðarþjónustu ef villan er viðvarandi.
U400	Yfirspenna vegna rangrar rafmagnstengingar.		Takið helluborðið úr sambandi við aflgjafa. Tengið helluborðið á ný samkvæmt teikningunum sem fylgja með. Hafið samband við viðgerðarþjónustuna ef villan er viðvarandi.
E4 E5 E7 E9 ER20 ER22 ER31 ER36 ER40 ER47 EA	Takið helluborðið úr sambandi við aflgjafa. Bíðið í nokkrar sekúndur og setjið síðan helluborðið aftur í samband við aflgjafa. Hringið í þjónustumiðstöðina og tilgreinið bilanakóðann sem birtist á skjánum, ef vandamálið er viðvarandi.		

Viðhald og viðgerðir
- Gangið úr skugga um að viðhald á rafmagnsíhlutum sé eingöngu framkvæmt af framleiðanda eða tæknimönnum.
- Gangið úr skugga um einungis framleiðandi eða tæknimenn skipti um skemmdar snúrur.

Fylgið leiðbeiningunum um bilanaleit ef um villu er að ræða. Hafið samband við IKEA-verslunina eða viðhaldsþjónustuna ef ekki reynist unnt að leysa úr vandamálinu.
Hægt er að finna ítarlegan lista yfir viðurkennda tengiliði IKEA í lok þessarar handbókar.

Gefið upp eftirfarandi upplýsingar þegar haft er samband við viðgerðarþjónustuna:
- hvernig bilun er um að ræða
- gerð tækis (Art./Cod.)
- raðnúmer (S.N.)

Þessar upplýsingar er að finna á merkiplötunni. Merkiplatan er fest við botn tækisins.

Ef tækið hefur verið notað á rangan máta eða uppsetningin var ekki framkvæmd af viðurkenndum rafvirkja kanntu að þurfa að greiða fyrir heimsókn tæknimanns frá viðhaldsþjónustu eða söluaðila, jafnvel þótt ábyrgðin sé enn í gildi.

Tæknilegar upplýsingar fyrir helluborð

		Eining	Gildi
Vörugerð			Innbyggt helluborð
Mál	Breidd	mm	780
	Dýpt	mm	520
	Hámarks-/lágmarkshæð	mm	54
Heildarafl		W	7400

Breyta	Gildi
Fæðispenna / tíðni	220–240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380–415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Þyngd tækisins	10,4 kg

Orkunýtni helluborðs

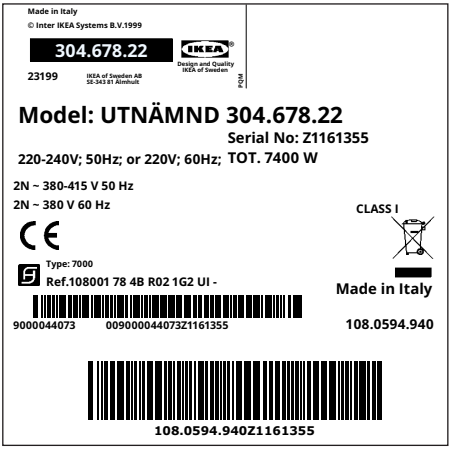
Gerðarauðkenni	**UTNÄMND** **304.678.22**
Fjöldi eldunarsvæða	4
Fjöldi samtengdra eldunarsvæða	1 – Vinstri
Eldunartækni	Span
Þvermál samtengds eldunarsvæðis	Vinstri 210 x 380 mm
Mál eldunarsvæðis	Vinstra megin að framan 210 x 190 mm
	Vinstra megin að aftan 210 x 190 mm
	Þvermál hægra megin að aftan 200 mm
	Þvermál hægra megin að framan 160 mm
Orkunotkun hvers samtengds eldunarsvæðis fyrir sig	192 Wh/kg
Orkunotkun hvers eldunarsvæðis fyrir sig	Hægra megin að aftan 185 Wh/kg
	Hægra megin að framan 187 Wh/kg
Orkunotkun helluborðsins (rafmagnseldun)	188 Wh/kg

Upplýsingar um vöruna samkvæmt reglugerð ESB nr. 66/2014
Viðmiðunarstaðlar:
EN/IEC 60350-2
EN/IEC 50564

Þetta tæki er hannað, framleitt og selt í samræmi við EBE-tilskipanir.

„Tæknilegar upplýsingar koma fram á merkiplötunni sem er fest undir vöruna.“

Merkiplata



Myndin hér að ofan sýnir merkiplötu tækisins.
Raðnúmerið er einkvæmt fyrir hverja vöru fyrir sig.

Ágætu viðskiptavinir, gætið þess að festa viðbótarmerkiplötuna við umslag öryggishandbókarinnar á innanverðri vörunni.
Á þann hátt getum við auðkennt nákvæmlega helluborðið sem um ræðir og veitt betri aðstoð ef þess gerist þörf seinna meir.
Takk fyrir hjálpina!

Umhverfisþættir

Förgun tækja til heimilisnota

- Táknið á vörunni eða á umbúðum hennar gefur til kynna að bannað sé að farga vörunni með venjulegum heimilisúrgangi. Endurvinnslustöð fyrir rafmagns- og rafeindaíhluti skal sjá um að farga vörunni. Gangið úr skugga um að þessari vöru sé fargað á viðeigandi hátt til að koma í veg fyrir hugsanleg umhverfisspjöll og hugsanlegt heilsutjón sem hlotist gæti af rangri förgun þess. Hafið samband við sveitarfélag, endurvinnslustöð eða verslunina þar sem varan var keypt til að fá ítarlegar upplýsingar um hvernig á að endurvinna þessa vöru.

Förgun á umbúðaefni
Hægt er að endurvinna efni sem eru merkt með tákninu. Fargið umbúðaefni í þartilgerð endurvinnsluílát.

Orkusparnaður
Þú getur sparað orku við daglega eldamennsku ef þú fylgir ábendingunum hér á eftir.

- Notið einungis magnið sem til þarf þegar vatn er hitað upp.
- Setjið ávallt lokin á eldunarílátin þegar því verður við komið.
- Setjið eldunarílátið á eldunarsvæðið áður en kveikt er undir.
- Setjið minni eldunarílát á minni eldunarsvæðin.
- Færið eldunarílátið alveg að miðju eldunarsvæðisins.
- Nýtið afgangsvarmann til að halda mat heitum eða til að bræða mat.

ÁBYRGÐ IKEA

Hvað gildir ábyrgð IKEA lengi?
Þessi ábyrgð gildir í fimm (5) ár frá upprunalegum kaupdegi tækisins í IKEA. Upprunaleg kassakvittun er nauðsynleg til að geta sannað kaupin. Ef gert er við tækið á meðan það er í ábyrgð framlengir það ekki ábyrgðartíma tækisins.

Hver sér um þjónustuna?
Þjónustuaðili IKEA veitir þjónustuna í gegnum eigin viðgerðarþjónustu eða í gegnum viðurkennt kerfi samstarfsaðila í þjónustu.

Hvað fellur undir ábyrgðina?
Ábyrgðin nær yfir galla í tækinu sem til eru komnir vegna rangrar smíði eða galla í efni tækisins, frá kaupdegi í IKEA. Þessi ábyrgð gildir eingöngu fyrir heimilisnotkun. Undantekningar eru tilgreindar undir fyrirsögninni „Hvað fellur ekki undir þessa ábyrgð?“ Á ábyrgðartímanum ábyrgjumst við kostnað við að leysa úr vandamálinu, s.s. við viðgerðir, varahluti, vinnu og ferðir, að því gefnu að tækið sé aðgengilegt til viðgerðar án þess að aukakostnaður hljótist af. Um þessa skilmála gildir tilskipun ESB (nr. 99/44/EB) og viðkomandi staðbundnar reglugerðir. Allir íhlutir sem skipt er um verða eign IKEA.

Hvað gerir IKEA til að leysa vandamálið?
IKEA velur þjónustuaðila sem fer yfir vöruna og sker úr um, að eigin ákvörðun, hvort vandamálið fellur undir ábyrgðina. Ef vandamálið reynist falla undir ábyrgðina mun þjónustuaðili IKEA, eða viðurkenndur

samstarfsaðili hans í þjónustu, að eigin ákvörðun, annaðhvort gera við gölluðu vöruna eða skipta henni út fyrir sömu eða sambærilega vöru.

Hvað fellur ekki undir þessa ábyrgð?

- Venjulegt slit.
- Skemmdir sem unnar eru viljandi eða óviljandi á tækinu, skemmdir vegna þess að notkunarleiðbeiningum er ekki fylgt, skemmdir af völdum rangrar uppsetningar eða rangrar rafspennu, skemmdir vegna efna, ryðs, tæringar eða vatnsskemmda, þ. á m. en takmarkast ekki við skemmdir vegna kalkuppsöfnunar í vatnsveitukerfi eða skemmdir vegna óeðlilegra umhverfisskilyrða.
- Rekstrarvörur eins og rafhlöður og ljósaperur.
- Hlutar vörunnar sem gegna ekki sérstöku hlutverki eða eru til skrauts og hafa ekki áhrif á venjulega notkun tækisins, þ.m.t. rispur og hugsanlegur litamunur.
- Skemmdir sem orsakast af utanaðkomandi hlutum eða efnum eða þegar síur, frárennslisrör eða sápuhólf eru þrifin eða stíflur í þeim losaðar.
- Skemmdir á eftirfarandi hlutum: keramíkgleri, fylgihlutum, körfum undir leirtau og hnífapör, að- og frárennslisrörum, þéttum, ljósum og ljósahlífum, skjáum, hnúðum, hlífum og hlífapörtum, nema hægt sé að sanna að skemmdirnar stafi af framleiðslugöllum.
- Tilvik þar sem engin bilun finnst við skoðun viðgerðarmanns.
- Þegar viðgerðir fara fram hjá þjónustuaðilum sem IKEA hefur ekki valið og/eða viðurkennt, eða ef notast er við varahluti sem ekki eru upprunalegir.
- Viðgerðir vegna rangrar uppsetningar eða uppsetningar sem ekki er í samræmi við fyrirmæli.
- Notkun tækisins annars staðar en á heimilum, þ.e. í atvinnustarfsemi.
- Skemmdir við flutninga. IKEA ber ekki ábyrgð á skemmdum sem geta orðið ef viðskiptavinur sér um að flytja vöruna á heimili sitt eða á annað heimilisfang. Ef IKEA flytur vöruna heim til viðskiptavinar fellur hugsanlegt tjón við flutninginn hins vegar undir þessa ábyrgð.
- Kostnaður við uppsetningu tækisins. Ef þjónustuaðili IKEA eða viðurkenndur samstarfsaðili hans gerir við tækið eða skiptir um það samkvæmt skilmálum þessarar ábyrgðar mun þjónustuaðilinn eða samstarfsaðili hans sjá um uppsetningu tækisins, ef með þarf.

Þessi takmörkun á ekki við um gallalausa uppsetningu sérhæfðs tæknimanns þar sem notast er við upprunalega varahluti til að laga tækið að tæknilegum öryggiskröfum annars lands innan Evrópusambandsins.

Hvernig landslögin gilda

Ábyrgð IKEA veitir þér tiltekin lagaleg réttindi sem uppfylla eða fara fram úr staðbundnum kröfum. Þessir skilmálar takmarka þó að engu leyti þann neytendarétt sem lýst er í staðbundinni löggjöf.

Gildissvæði

Ef flytja á heimilistæki keypt í einu Evrópusambandslandi til annars lands innan Evrópusambandsins verður þjónustan veitt innan ramma þeirra ábyrgðarskilmála sem almennt gilda í nýja landinu. Skylda til að veita þjónustu innan ramma ábyrgðarinnar er eingöngu fyrir hendi svo fremi að tækið uppfylli og sé uppsett í samræmi við:

- tæknikröfur landsins þar sem ábyrgðarkrafan er lögð fram;
- leiðbeiningar um samsetningu og öryggisupplýsingarnar í notkunarleiðbeiningunum.

Eftirsöluþjónusta IKEA heimilistækja er alltaf til taks:
Ekki hika við að hafa samband við eftirsöluþjónustu IKEA ef þú vilt:
1. óska eftir viðgerð sem þessi ábyrgð nær yfir;
2. óska eftir útskýringum á uppsetningu tiltekins IKEA heimilistækis í eldhúsinnréttingu frá IKEA. Þessi þjónusta er ekki ætluð fyrir fyrirspurnir um:
- almenna uppsetningu eldhúsinnréttinga frá IKEA;
- tengingu við rafmagn (ef tækið er afhent án rafmagnssnúru og tengils) eða tengingu við vatn eða gas, þar sem slík vinna skal vera í höndum viðurkennds fagmanns.

3. fá útskýringar á texta notkunarleiðbeininga og fyrirmæla um IKEA heimilistækið.

Til að tryggja að við getum veitt þér eins góða þjónustu og unnt er skaltu lesa leiðbeiningarnar um samsetningu og/eða notkun í þessum bæklingi vandlega áður en þú hefur samband.

Hvernig þú hefur samband ef þig vantar aðstoð

Á öftustu síðu þessarar handbókar er að finna lista yfir alla tengiliði IKEA og símanúmer þeirra í hverju landi.

Mikilvægt! Til að við getum veitt þér skjótari þjónustu ráðleggjum við þér að nota símanúmerin sem fram koma í lok þessarar handbókar. Notaðu alltaf símanúmerin sem fram koma í bæklingi þess tækis sem þú þarft aðstoð með. Áður en þú hringir þarftu að vera með IKEA vörunúmer tækisins (átta tölustafa kóða) við höndina.

Mikilvægt! GEYMDU KASSAKVITTUNINA!
Hún er staðfesting á kaupunum og skilyrði þess að ábyrgðin gildi. Athugaðu að á kvittuninni kemur einnig fram IKEA vöruheiti og vörunúmer (átta tölustafa kóði) fyrir hvert keypt tæki.
Þarftu frekari aðstoð?
Ef þú ert með aðrar spurningar sem ekki tengjast eftirsöluþjónustu heimilistækja skaltu hafa samband við þjónustuver næstu verslunar IKEA. Við ráðleggjum þér að lesa fylgigögn tækisins vandlega áður en þú hefur samband.

Country name in local languages	Telephone number	Opening times
Australia	Victoria: (03) 8523 2154 New South Wales: (02) 5020 6641 Queensland: (07) 3380 6800 IKEA Perth: (08) 9201 4532 IKEA Adelaide: (08) 8154 4532	
Österreich	13602771461	Mo-Fr: 8 - 20
België / Belgique	26200311	Ma-Vr: 8 - 20 / Lun-Ven: 8 - 20
България	02 4003536	Пон-Пт: 8 - 20
Canarias	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Κύπρος	http://www.ikea.com	8 - 20
Hrvatska	0800 3636	Pon-Pet: 8 - 20
Česká republika	225376400	Po-Pá: 8 - 20
Danmark	70150909	Man.-Fre.: 9 - 20
Eesti	http://www.ikea.com	E-R: 8 - 20
Suomi	981710374	Lu-Ve: 8 - 20
France	170480513	Lun-Ven: 9 - 21
Deutschland	6929993602	Mo-Fr: 8 - 20
Great Britain	2076601517	Mon-Fri: 8 - 20
Ελλάδα	2109696497	Δευτ-Παρ: 8 - 20
Magyarország	(06-1)-3285308	Hétfő-Péntek: 8 - 20
Italia	+39 0732/691238	Lun-Ven: 8 - 20
Ireland	2076601517	Mon-Fri: 8 - 20
Ísland	5852409	Mánudagur-Föstudagur Kl.: 8 - 20
Latvija	http://www.ikea.com	P.- Pk.: 8 - 20
Lietuva	(0) 520 511 35	Pirm.-Penkt.: 8 - 20
Mayorca	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Malta	+356 (0)25464000	Mon-Fri: 8 - 20
Norge	23500112	Man-Fre: 8 - 20
Nederland	050-7111267 / +31 507111267	Ma–Vr: 8 - 20
Polska	225844203	Poniedziałek-Piątek: 8 - 20
Portugal	213164011	Seg.-Sex.: 9 - 21
România	021 2044888	Luni-Vineri: 8 - 20
Россия	84957059426	Пон-Пятн: 9 - 21
Србија	011 7 555 444	Пон-Пет: 8 - 20
Slovensko	(02) 50102658	Pon–Pia: 8 - 20
Slovenija	+386-1-8107781	Ponedeljek-Petek: 8 - 20
España	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Sverige	0775-700 500	Mån-Fre: 8 - 20
Schweiz / Suisse / Svizzera (Ticino)	225675345	8 bis 20 Werktage / Lun-Ven: 8 - 20
Türkiye	+90/262/644 65 95	Pzt-Cuma: 8 - 20
Україна	http://www.ikea.com	Понеділок-П'ятниця: 8 - 20
Maroc / المغرب	+212 (5) 20100900 www.IKEA.ma	10.00 - 17.00

991.0615.648_05 - 220111
D00006478_04

© Inter IKEA Systems B.V. 2020

23199

AA-2231740-6